

Содержание

1. duae	2
2. Formularul ofertei	19
3. Specificații de preț	20
4. Specificații tehnice	21
5. Certificat de inregistrare.semnat	23
5. Extras 19.11.2020	24
6. Autorizatie activitate	25
1 Autorizatie 2018	25
1.1 autorizatie de functionare (22018	25
1.2 autorizatie de functionare 2 2018	26
2 autorizatie sanitara 2018	27
6. Dealer	28
7. Certificat garantie	29
1 Без названия	30
2 Без названия	30
7. Declaratie garantie	31
8. Fisc 14.07	32
9. Confirmarea înscrierii InoxPlus[51446]	33
10. Cont bancar	34
11. Declaratie livrare	35
12. Pasaport KF-MAN07	36
12. Pasaport KF-MAN09	68

**FORMULARUL STANDARD AL DOCUMENTULUI UNIC
DE ACHIZIȚII EUROPEAN**

1. Documentul unic de achiziții europene, (în continuare, DUAЕ) este o declarație pe proprie răspundere, prin care operatorul economic confirmă îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție necesare în cadrul procedurilor de achiziție publică în Republica Moldova.
2. Formularul este completat, semnat electronic și transmis autorității contractante la depunerea ofertei.
3. Un DUAЕ depus de către operatorul economic în cadrul unei proceduri de achiziție publică anterioară poate fi reutilizat, cu condiția ca informațiile cuprinse în formular să fie corecte și valabile la data depunerii acestuia.
4. Ofertantul care prezintă în DUAЕ informații false sau documentele justificative prezentate nu confirmă informația indicată în documentul prezentat este exclus din procedura de achiziție publică și/sau poate răspunde conform legislației.
5. Formularul DUAЕ este constituit din 7 capitole, și anume:
 - 1) Capitolul I. Informații privind procedura de achiziție publică și autoritatea/entitatea contractantă;
 - 2) Capitolul II. Informații referitoare la operatorul economic;
 - 3) Capitolul III. Motive de excludere din cadrul procedurii de achiziție publică;
 - 4) Capitolul IV. Criteriile de calificare și selecție a operatorilor economici;
 - 5) Capitolul V. Indicații generale pentru criteriile de selecție a operatorilor economici;
 - 6) Capitolul VI. Preselecția candidaților pentru procedura de atribuire a contractului de achiziție publică;
 - 7) Capitolul VII. Declarații finale.
6. Prezentarea formularului DUAЕ la depunerea ofertei care nu este conform cu cerințele stabilite în Documentația de atribuire duce la respingerea ofertei.

Capitolul I. Informații privind procedura de achiziție publică și autoritatea/entitatea contractantă

Compartimentul se completează doar de către autoritatea/entitatea contractantă.

Cod poziție	Conținutul cerinței	Răspuns
1	2	3
Informații despre publicare		
1A.1	Numărul anunțului/invitației publicate în Buletinul achizițiilor publice, și după caz numărul anunțului publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene	ocds-b3wdp1-MD-1624443360737

Identitatea autorității/entității contractante		
1B.1	Denumirea autorității/entității contractante	IMSP Spitalul Raional Cahul
1B.2	Număr unic de identificare (IDNO) a autorității/entității contractante	1009603003860

Capitolul II. Informații referitoare la operatorul economic

Compartimentul se completează doar de către operatorii economici.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Informații privind operatorul economic		
2A.1	Denumirea operatorul economic	INOXPLUS S.R.L.
2A.2	Țara	Republica Moldova
2A.3	Cod poștal	MD-2005
2A.4	Oraș/Localitate	mun. Chișinău
2A.5	Adresa juridică	str. Rareș Petru, 36, ap.(of.) 48
2A.6	Pagina web	www.inoxplus.md
2A.7	Persoana sau persoanele de contact	Pletnirov Vlad
2A.7.1	Telefon	+37378262888
2A.7.2	Adresa de e-mail	tendere@inoxplus.md
2A.8	Număr unic de identificare (IDNO/IDNP)	1011600039984
2A.9	Numărul cod TVA	0607844
2A.10	Forma organizatorico-juridică a activității de antreprenoriat	Societate cu răspundere limitată
2A.11	Informația cu privire la numele acționarilor/asociaților/beneficiarului efectiv	
2A.11.1	Numele acționarilor / asociaților	N/A
2A.11.2	Numele beneficiarului efectiv [beneficiar efectiv – persoană fizică ce deține sau controlează în ultimă instanță o persoană fizică sau juridică ori beneficiar al unei societăți de investiții sau administrator al societății de investiții, ori persoană în al cărei nume se desfășoară o activitate sau se realizează o tranzacție și/sau care deține, direct sau indirect, dreptul de proprietate sau controlul asupra a cel puțin 25% din acțiuni sau din dreptul de vot al persoanei juridice ori asupra bunurilor aflate în administrare fiduciară]	Covalenco Dumitru

2A.11.3	Cetățenia beneficiarului efectiv (<i>legătură juridico-politică permanentă a persoanei fizice definite conform poziției 2A.11.2</i>)	Republica Moldova
2A.12	Operatorul economic este: • întreprindere mică • întreprindere mijlocie • și altele	întreprindere mijlocie
2A.13	În cazul în care achiziția este rezervată: operatorul economic este un atelier protejat sau o întreprindere socială, sau va asigura executarea contractului în contextul programelor de angajare protejată?	☐ Da ☒ Nu
2A.13.1	Dacă da, care este procentul corespunzător de lucrători cu dizabilități sau defavorizați?	N/A
2A.13.2	Specificați cărei sau căror categorii de lucrători cu dizabilități sau defavorizați le aparțin angajații în cauză?	N/A
2A.14	Operatorul economic participă la procedura de achiziții publice împreună cu alți operatori economici?	☐ Da ☒ Nu
2A.14.1	Dacă Da, precizați rolul operatorului economic în cadrul grupului (lider, responsabil cu îndeplinirea unor sarcini specifice, etc).	N/A
2A.14.2	Numiți operatorii economici care participă la procedura respectivă de achiziție publică.	N/A
2A.14.3	Specificați denumirea grupului participant.	N/A
Notă. Dacă ați răspuns Da la întrebarea 2A.14, asigurați-vă ca operatorii economici menționați să prezinte un formular DUAE separat.		
B. Informații privind reprezentanții operatorului economic		
Indicați numele persoanei (persoanelor) împuternicită (împuternicite) să îl reprezinte pe operatorul economic în scopurile prezentei proceduri de achiziție publică.		
2B.1	Nume și prenume	Pletnirov Vlad
2B.2	Poziție/acționând în calitate de..	Manager dezvoltare
2B.3	Țară	Republica Moldova
2B.4	Telefon	+37378262888
2B.5	Adresa de e-mail	tendere@inoxplus.md
C. Informații privind utilizarea capacităților altor entități		
2C.1	Operatorul economic utilizează capacitățile altor entități pentru a satisface criteriile de selecție prevăzute în capitolul IV, precum și (dacă este cazul) criteriile și regulile menționate în capitolul V de mai jos?	☐ Da ☒ Nu

Notă. Dacă ați răspuns Da la întrebarea 2C.1, prezentați un formular DUAE separat care să cuprindă informațiile solicitate în secțiunile A și B din capitolul respectiv și din capitolul III pentru fiecare dintre entitățile în cauză, completat și semnat în mod corespunzător de entitățile în cauză. Atragem atenția asupra faptului că trebuie incluși, de asemenea, tehnicienii sau organismele tehnice implicate, indiferent dacă fac sau nu parte din întreprinderea operatorului economic, în special cei care răspund de controlul calității și, în cazul contractelor de achiziții publice de lucrări, tehnicienii sau organismele tehnice la care poate face apel operatorul economic în vederea executării lucrărilor. În măsura în care este relevant pentru capacitatea (capacitățile) specifică (specifice) utilizată (utilizate) de operatorul economic, includeți informațiile prevăzute în capitolele IV și V pentru fiecare dintre entitățile în cauză.

D.Informații privind subcontractanții pe ale căror capacități operatorul economic se bazează

2D.1	Operatorul economic intenționează să subcontracteze vreo parte din contract cu alți operatori economici?	☐ Da ☒ Nu
2D.1.1	<i>Dacă Da, enumerați subcontractanții propuși.</i>	N/A

Capitolul III. Motive de excludere din cadrul procedurii de achiziție publică

Compartimentul se completează de către operatorii economici.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
A.Motive referitoare la condamnări prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești		
1	2	3
3A.1	Participare la o organizație criminală. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pronunțate printr-o hotărâre definitivă pentru participare la o organizație criminală, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.2	Corupție. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control	☐ Da ☒ Nu

	în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru corupție pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	
3A.3	Fraude. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru fraudă pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.4	Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activitățile teroriste. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste, pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.5	Spălare de bani sau finanțarea terorismului. Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste, pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	☐ Da ☒ Nu
3A.6	Exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane.	☐ Da ☒ Nu

	Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pronunțate printr-o hotărâre definitivă pentru exploatare prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	
3A.7	În cazul că răspunsul este Da pentru cel puțin una din întrebările 3A.1 – 3A.6, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	☐ Da ☒ Nu
3A.7.1	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
B. Motive privind plata impozitelor sau/și a contribuțiilor de asigurări sociale		
	Plata impozitelor	
3B.1	Operatorul economic și-a onorat obligațiile cu privire la plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale în conformitate cu prevederile legale în vigoare în Republica Moldova sau în țara în care este stabilit?	☒ Da ☐ ☐ Nu
3B.1.1	<i>Dacă Nu, în ce mod a fost stabilită obligația cu privire la plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale?</i>	N/A
3B.1.2	<i>În cazul în care, încălcarea cu referire la obligațiile privind plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, această decizie este definitivă?</i>	N/A
3B.1.3	<i>În cazul în care, încălcarea cu referire la obligațiile privind plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, precizați data și numărul deciziei.</i>	N/A
3B.2	Operatorul economic beneficiază, în condițiile legii, de eșalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora, inclusiv a majorărilor de întârziere (penalităților) și/sau a amenzilor?	N/A

	Notă: Se completează doar în cazul în care ați răspuns Nu, la întrebarea din 3B.1.	
3B.2.1	Dacă Da, operatorul economic este în măsură să furnizeze actul privind eşalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora?	N/A
3B.3	Operatorul economic este în măsură să furnizeze un certificat cu privire la plata impozitelor sau să furnizeze informații privind onorarea obligațiilor fiscale?	☒ Da ☐ ☐ Nu
3B.4	Informațiile privind lipsa/existența restanțelor față de bugetul public național sunt disponibile gratuit pentru autorități, prin accesarea unei baze de date naționale? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: https://servicii.fisc.md/contribuabil.aspx
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): Serviciul Fiscal de Stat
		Referința exactă a documentației: 1011600039984
C. Includerea în lista de interdicție a operatorilor economici		
3C.1	Operatorul economic este înscris în lista de interdicție a operatorilor economici?	☐ Da ☒ Nu
3C.1.1	În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3C.1, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	N/A
3C.1.2	Dacă Da, descrieți aceste măsuri.	N/A
D. Motive legate de insolvabilitate, conflicte de interese sau abateri profesionale		
	Obligațiile aplicabile în domeniul mediului, muncii și asigurărilor sociale	
3D.1	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul mediului în ultimii 3 ani?	☐ Da ☒ Nu
3D.1.1	În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.1, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	N/A
3D.1.2	Dacă Da, descrieți aceste măsuri.	N/A

3D.2	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul social în ultimii 3 ani?	☐ Da ×Nu
3D.2.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.2, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.2.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
3D.3	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul muncii în ultimii 3 ani?	☐ Da ×Nu
3D.3.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.3, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.3.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Insolvabilitatea	
3D.4	Operatorul economic este în situație de insolvabilitate sau de lichidare a activității antreprenoriale ca urmare a unei hotărâri judecătorești?	☐ Da ×Nu
3D.4.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.4, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.4.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Active administrate de lichidator	
3D.5	Activele operatorului economic sunt administrate de un lichidator sau de o instanță?	☐ Da ×Nu
3D.5.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.5, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.5.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Activitățile economice sunt suspendate	
3D.6	Activitățile economice ale operatorului economic sunt suspendate?	☐ Da ×Nu
3D.6.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.6, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.6.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței	
3D.7	Operatorul economic, în ultimii 3 ani, a încheiat acorduri cu alți operatori economici care au ca	☐ Da ×Nu

	obiect denaturarea concurenței, fapt constatat prin decizie a organului abilitat în acest sens?	
3D.7.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.7, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.7.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Conflict de interese	
3D.8	Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese care nu poate fi remediată?	☐ Da ×Nu
3D.8.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.8, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.8.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Etica profesională	
3D.9	Operatorul economic a fost condamnat, în ultimii 3 ani, prin hotărâre definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greșeli în materie profesională?	☐ Da ×Nu
3D.9.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.9, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.9.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	Integritatea	
3D.10	Operatorul economic, în ultimii 3 ani, se face vinovat de o abatere profesională, care îi pune la îndoială integritatea?	☐ Da ×Nu
3D.10.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.10, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.10.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A

Capitolul IV. Criteriile de calificare și selecție a operatorilor economici

Compartimentul se completează de către autoritatea/entitatea (coloana nr.2) contractantă și operatorii economici (coloana nr.3).

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Capacitatea de exercitare a activității profesionale		

4A.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze documentul/documentele prin care se va demonstra înregistrarea acestuia?	×Da ☐ ☐ Nu
4A.1.1	<i>Dacă Da, indicați actele de înregistrare a activității antreprenoriale și genul (genurile) de activitate determinate de legislație, aferent obiectului procedurii de atribuire a contractului, în baza căreia întreprinderea are dreptul să execute viitorul contract de achiziție publică.</i>	Certificat de înregistrare, Extras din registru de stat, Autorizație de funcționare
4A.1.2	<i>Actele de înregistrare a activității antreprenoriale, sunt disponibile gratuit pentru autorități dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	Adresa de internet: https://www.infoba-se.md/ro/companie/s/1011600039984/srl-inoxplus
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): Camera Înregistrării de Stat, Registrul de stat al persoanelor juridice
		Referința exactă a documentației: 1011600039984
4A.2	Activitatea antreprenorială deține o certificare și/sau o autorizare echivalentă aferent obiectului procedurii de atribuire a contractului, în cadrul unui sistem național?	×Da ☐ ☐ Nu
4A.2.1	<i>Dacă Da, operatorul economic este în măsură să furnizeze documentul/documentele prin care se va demonstra certificarea și/sau autorizarea activității acestuia?</i>	×Da ☐ ☐ Nu
4A.2.3	<i>Actele privind certificarea sau autorizarea sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	Adresa de internet: https://www.infoba-se.md/ro/companie/s/1011600039984/srl-inoxplus
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): Registrul de stat al unităților de drept

		Referința exactă a documentației: 1011600039984
4A.3	Genurile de activitate, și/sau certificarea, și/sau autorizarea privind activitatea de întreprinzător, acoperă criteriile de selecție impuse de autoritatea/entitatea contractantă în anunțul/invitația de participare?	×Da ☐ ☐ Nu
B. Capacitatea economică și financiară		
	Declarații bancare	
4B.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze declarații bancare sau, după caz, dovezi privind asigurarea riscului profesional în conformitate cu cerințele din documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
4B.1.1	<i>Informația menționată la punctul 4B.1 este disponibilă gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea ei.</i>	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
	Cifra de afaceri anuală (volumul vânzărilor)	
4B.2	Operatorul economic este în măsură să demonstreze o cifră de afaceri anuală, după cum urmează: nu se aplică Valoare _____ Perioada _____ <i>Notă. Se completează de către autoritatea contractantă valoarea și perioada</i>	×Da ☐ ☐ Nu
4B.2.1	<i>Specificați care este cifra de afaceri anuală, conform datelor din raportul financiar.</i>	Valoarea 42 484 245 lei Anul 2019
	Cifra de afaceri medie anuală	
4B.3	Operatorul economic este în măsură să demonstreze o cifră medie anuală de afaceri, după cum urmează: nu se aplică Valoare _____ Perioada _____ <i>Notă. Se completează de către autoritatea contractantă valoarea și perioada</i>	×Da ☐ ☐ Nu

4B.3.1	<i>Specificați cifra de afaceri, conform datelor din raportul financiar.</i>	Valoarea 42 484 245 lei
		Anul 2019
		Valoarea 28 983 711 lei
		Anul 2018
		Valoarea 26 259 405 lei
		Anul 2017
		Valoarea medie totală 32 575 787 lei
	Situațiile financiare	
4B.4	Operatorul economic este în măsură să furnizeze Situațiile financiare înregistrate, extrase din Situațiile financiare?	×Da ☐ ☐ Nu
4B.5	Informațiile privind situația economică și financiară sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
C. Capacitatea tehnică și/sau profesională		
4C.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze documentele solicitate de către autoritatea/entitatea contractantă în anunțul de participare, care demonstrează capacitatea tehnică și/sau profesională pentru executarea viitorului contract.	×Da ☐ Nu
4C.1.1	<i>Informațiile privind capacitatea tehnică și/sau profesională sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
	Instalații tehnice și măsuri de asigurare a calității	
4C.2	Operatorul economic este în măsură să furnizeze detalii referitoare la tehnicieni sau organisme tehnice, specificate în anunțul de	×Da ☐ ☐ Nu

	participare/documentația de atribuire, pe care autoritatea/entitatea contractantă le poate solicita, în special cele responsabile de controlul calității în legătură cu acest exercițiu de achiziție publică?	
4C.3	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație cu privire la sistemele de management și de trasabilitate utilizate în cadrul lanțului de aprovizionare?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.3.1	<i>Informațiile sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	<i>Adresa de internet:</i> N/A
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă):</i> N/A
		<i>Referința exactă a documentației:</i> N/A
	Utilaje, instalații și echipament tehnic	
4C.4	Operatorul economic dispune de utilaje și echipament necesar pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului de achiziție publică?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.5	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație cu privire la dotările specifice, utilajul și echipamentul necesar pentru îndeplinirea contractului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
	Pregătirea profesională și calificarea personalului	
4C.6	Operatorul economic are în cadrul întreprinderii personal calificat conform cerințelor stabilite în anunțul de participare sau în documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.7	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație privind personalul de specialitate propus pentru executarea contractului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.8	Indicați efectivele medii anuale de personal angajat din ultimii trei ani de activitate.	Anul 2019
		Angajați 56
		Anul 2018
		Angajați 53
		Anul 2017
		Angajați 48
	Numărul membrilor personalului de conducere	

4C.9	Indicați numărul membrilor personalului de conducere ale operatorului economic pe parcursul ultimilor trei ani.	Anul 2019
		Persoane 25
		Anul 2018
		Persoane 13
		Anul 2017
		Persoane 13
	Mostre, descrieri, fotografii	
4C.10	Operatorul economic este în măsură să furnizeze eșantioane (mostre), descrieri și/sau fotografii ale produselor/serviciilor care urmează să fie furnizate/prestate, conform cerințelor stabilite în documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
	Pentru contractele de achiziție publică de lucrări	
4C.11	În perioada de referință, operatorul economic a îndeplinit lucrări specifice sau similare obiectului de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	☐ Da ×Nu
4C.11.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea lucrărilor, valoarea lor, data de începere, data procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	N/A
	Pentru contractele de achiziție publică de bunuri	
4C.12	În perioada de referință, operatorul economic a efectuat livrări specifice obiectului de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	×Da ☐ ☐ Nu
4C.12.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea livrărilor, valoarea lor, data de începere, data furnizării, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	<i>Otel inoxidabil, mobilier din inox, utilaj pentru bloc alimentar, sanitar, pompe. Valoarea unui contract de la 10 000-500 000 lei, din 2012. Beneficiari sunt instituțiile publice.</i>
	Pentru contractele de achiziție publică de servicii	
4C.13	În perioada de referință, operatorul economic a prestat servicii similare cu obiectul de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	☐ Da ×Nu

4C.13.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea serviciilor, valoarea lor, durata de execuție, data începerii, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	N/A
4C.14	În cazul că răspunsul este Da pentru una din întrebările 4C.11 – 4C.13, puteți furniza dovezi prin care se va demonstra îndeplinirea lucrărilor, livrarea bunurilor, prestarea serviciilor similare conform cerințelor documentației de atribuire?	☒ Da ☐ ☐ Nu
D. Standarde de asigurare a calității		
4D.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze certificate emise de organisme independente prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă standardele de asigurare a calității conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și în documentația atribuire?	☒ Da ☐ ☐ Nu
4D.2	Informațiile privind standardele de asigurare a calității, sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
E. Standarde de protecție a mediului		
4E.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze certificate emise de organisme independente prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă standardele de protecție a mediului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	☒ Da ☐ ☐ Nu
4E.2	Informațiile privind standardele de protecția mediului, sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
F. Permiterea controalelor		

4F.1	Operatorul economic permite efectuarea verificărilor de către autoritatea/entitatea contractantă referitor la capacitățile economice și financiare, de producție sau tehnice privind executarea viitorului contract de achiziție publică?	×Da ☐ ☐ Nu
------	---	--

Capitolul V. Indicații generale pentru criteriile de calificare și selecție

Compartimentul se completează de către autoritatea/entitatea contractantă (coloana nr.2) și operatorii economici (coloana nr.3).

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse		
5A.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze în Sistemul informațional automatizat „Registrul de stat al achizițiilor publice” sau prin mijloace electronice, sau dacă e cazul, pe suport de hârtie autorității contractante: formularele, certificatele, avizele și alte documente indicate de către autoritatea/entitatea contractantă în anunțul de participare și în documentația de atribuire? Termen 2 zile de la solicitare. <i>Notă. Numărul de zile se indică de către autoritatea contractantă ținând cont de cantitatea și caracterul documentelor solicitate.</i>	×Da ☐ ☐ Nu
5A.2	Informațiile care să îi permită autorității/entității contractante să obțină documentele indicate în anunțul de participare și în documentația de atribuire, sunt disponibile gratuit și direct prin accesarea unei baze de date naționale în orice stat? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A

Capitolul VI. Preselecția candidaților pentru procedura de atribuire a contractului de achiziție publică

Compartimentul se solicită de către autoritatea contractantă doar în cadrul procedurilor de achiziție publică: licitația restrânsă, negociere, dialog competitiv și parteneriatul pentru inovare.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
A. Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse		
6A.1	Operatorul economic/candidatul îndeplinește criteriile de selecție stabilite de către autoritatea contractantă în anunțul de participare și în documentația de atribuire.	×Da ☐ ☐ Nu
6A.2	Operatorul economic/candidatul dispune și este în măsură să furnizeze în Sistemul informațional automatizat „Registrul de stat al achizițiilor publice” sau prin mijloace electronice, sau dacă e cazul, pe suport de hârtie autorității contractante certificate sau alte forme de documente justificative, după cum este cerut în anunțul de participare și în documentația de atribuire.	×Da ☐ ☐ Nu

Capitolul VII. Declarații finale

Operatorul economic declară că informațiile prezentate în capitolele II – V (după caz II-VI) sunt exacte și corect furnizate, cunoscând pe deplin consecințele cazurilor grave de declarații false.

Operatorul economic declară în mod oficial, că poate să furnizeze la solicitarea autorității/entității contractante fără întârziere, certificatele și documentele justificative solicitate, cu excepția cazului în care autoritatea/entitatea contractantă are posibilitatea de a obține documentele justificative în cauză direct prin accesarea unei baze de date relevante, care este disponibilă gratuit, cu condiția că operatorul economic să fi furnizat informațiile necesare (adresa de internet, autoritatea sau organismul emitent(ă), referința exactă a documentației) care să îi permită autorității contractante sau entității contractante să facă acest lucru și se consimte accesul la informațiile menționate, în cazul în care acest lucru este necesar.

Operatorul economic declară în mod oficial că este de acord ca *IMSP Spitalul Raional Cahul*, astfel cum este descrisă în capitolul I secțiunea A să obțină acces la documentele justificative privind informațiile pe care le-a furnizat în acest DUAE în scopul desfășurării procedurii de achiziție ocds-b3wdp1-MD-1624443360737.
(Se va completa și semna de către operatorul economic)

Nume: *Covalenco Dumitru*

Funcția: *Administrator*

Data: *07.07.2021*

Adresa: *mun. Chișinău, sec. Râșcani, str. Rareș Petru, 36, ap.(of.) 48*

Semnătura

Formularul ofertei (F3.1)

[Ofertantul va completa acest formular în conformitate cu instrucțiunile de mai jos. Nu se vor permite modificări în formatul formularului, precum și nu se vor accepta înlocuiri în textul acestuia.]

Data depunerii ofertei: "7" iulie 2021

Procedura de achiziție Nr.: [ocds-b3wdp1-MD-1624443360737](#)

Anunț de participare Nr.: 21041149

Către: IMSP Spitalul Raional Cahul

[numele deplin al autorității contractante]

Inoxplus SRL declară că:

[denumirea ofertantului]

- a) Au fost examinate și nu există rezervări față de documentele de atribuire, inclusiv modificările nr. nu se aplică.

[introduceți numărul și data fiecărei modificări, dacă au avut loc]

- b) Inoxplus SRL se angajează să

[denumirea ofertantului]

furnizeze în conformitate cu documentele de atribuire și condițiile stipulate în specificațiile tehnice și preț, următoarele bunuri Aparate electrice de uz casnic (repetat).

[introduceți o descriere succintă a bunurilor]

- c) Suma totală a ofertei fără TVA constituie:

<u>Lot 5 – 3 570,00 lei</u>	<u>Lot 11 – 2 900,00 lei</u>
<u>Lot 7 – 59 470,00 lei</u>	<u>Lot 15 – 3 712,50 lei</u>
<u>Lot 8 – 950,00 lei</u>	<u>Lot 16 – 245 631,69 lei</u>
<u>Lot 9 – 5 320,00 lei</u>	<u>Lot 17 – 129 453,54 lei</u>

[introduceți prețul pe loturi (unde e cazul) și totalul ofertei în cuvinte și cifre, indicând toate sumele și valutele respective]

- d) Suma totală a ofertei cu TVA constituie:

<u>Lot 5 – 4 284,00 lei</u>	<u>Lot 11 – 3 480,00 lei</u>
<u>Lot 7 – 71 364,00 lei</u>	<u>Lot 15 – 4 455,00 lei</u>
<u>Lot 8 – 1 140,00 lei</u>	<u>Lot 16 – 294 758,03 lei</u>
<u>Lot 9 – 6 384,00 lei</u>	<u>Lot 17 – 155 344,25 lei</u>

[introduceți prețul pe loturi (unde e cazul) și totalul ofertei în cuvinte și cifre, indicând toate sumele și valutele respective]

- e) Prezenta ofertă va rămâne valabilă pentru perioada de timp specificată în **FDA3.8.**, începând cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu **FDA4.2.**, va rămâne obligatorie și va putea fi acceptată în orice moment până la expirarea acestei perioade;

- f) În cazul acceptării prezentei oferte, Inoxplus SRL

[denumirea ofertantului]

se angajează să obțină o Garanție de bună execuție în conformitate cu **FDA6**, pentru executarea corespunzătoare a contractului de achiziție publică.

- g) Nu suntem în nici un conflict de interese, în conformitate cu art. 74 din Legea nr. 131 din 03.07.2015 privind achizițiile publice.

- h) Compania semnatară, afiliații sau sucursalele sale, inclusiv fiecare partener sau subcontractor ce fac parte din contract, nu au fost declarate neeligibile în baza prevederilor legislației în vigoare sau a regulamentelor cu incidență în domeniul achizițiilor publice.

Semnat: _____

[semnătură persoanei autorizate pentru semnarea ofertei]

Nume: Dumitru Covalenco

În calitate de: Director General

[funcția oficială a persoanei ce semnează formularul ofertei]

Ofertantul: Inoxplus SRL

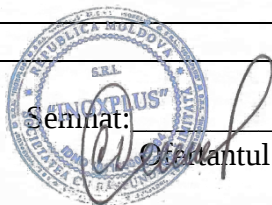
Adresa: Mun. Chișinău, str. Petru Rareș, 36, bir.48 2005

Data: "7" iulie 2021

Specificații de preț (F4.2)

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 5,6,7,8, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1,2,3,4,9,10]

Numărul procedurii de achiziție: Cererea ofertelor de prețuri (bunuri) 21041149, MTender ID ocds-b3wdp1-MD-1624443360737									
Denumirea procedurii de achiziție: „Aparate electrice de uz casnic (repetat)”									
Cod CPV	Denumirea bunurilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Lot 5	Cuptor cu microunde							
39700000-9	Cuptor cu microunde	buc	3	1 190,00	1 428,00	3 570,00	4 284,00	30 zile după înregistrarea	
					Total Lot 5	3 570,00	4 284,00		
	Lot 7	Frigider cu congelator							
39700000-9	Frigider cu congelator	buc	19	3 130,00	3 756,00	59 470,00	71 364,00	30 zile după înregistrarea	
					Total Lot 7	59 470,00	71 364,00		
	Lot 8	Hotă							
39700000-9	Hotă	buc	1	950,00	1 140,00	950,00	1 140,00	30 zile după înregistrarea	
					Total Lot 8	950,00	1 140,00		
	Lot 9	Ibric de cafea							
39700000-9	Ibric de cafea	buc	3	1 773,33	2 128,00	5 320,00	6 384,00	30 zile după înregistrarea	
					Total Lot 9	5 320,00	6 384,00		
	Lot 11	Mașina de tocat carne							
39700000-9	Mașina de tocat carne	buc	1	2 900,00	3 480,00	2 900,00	3 480,00	30 zile după înregistrarea	
					Total Lot 11	2 900,00	3 480,00		
	Lot 15	Plita electrica 1 ochi							
39700000-9	Plita electrica 1 ochi	buc	9	412,50	495,00	3 712,50	4 455,00	30 zile după înregistrarea	
					Total Lot 15	3 712,50	4 455,00		
	Lot 16	Aparat de aer condiționat, inclusiv instalarea							
39700000-9	Aparat de aer condiționat, inclusiv instalarea	buc	49	5 012,89	6 015,47	245 631,69	294 758,03	30 zile după înregistrarea	
					Total Lot 16	245 631,69	294 758,03		
	Lot 17	Aparat de aer condiționat, inclusiv instalarea							
39700000-9	Aparat de aer condiționat, inclusiv instalarea	buc	25	5 178,14	6 213,77	129 453,54	155 344,25	30 zile după înregistrarea	
					Total Lot 17	129 453,54	155 344,25		
					Total oferta	451 007,73	541 209,28		



Semnat: _____ Numele, Prenumele: Dumitru Covalenco În calitate de: Director General
 Ofertantul: Inoxplus SRL Adresa: Mun. Chișinău, str. Petru Rares, 36, bir.48 2005

Specificații tehnice (F4.1)

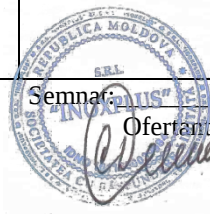
[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 3, 4, 5, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 2, 6, 8]

„Aparate electrice de uz casnic (repetat)”,
Cererea ofertelor de prețuri (bunuri) 21041149, MTender ID [ocds-b3wdp1-MD-1624443360737](#)

Cod CPV	Denumirea bunurilor	Modelul articolului	Tara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7	8
	Bunuri						
	Lot 5	Cuptor cu microunde					
39700000-9	Cuptor microunde	HMW-20BK2 	Turcia	Heinner	Capacitate, l 17-20; Deschidere ușă buton Putere microunde, W 700-1200 Înălțime, cm 25-30; Lățime, cm 45-50; Adâncime, cm 34-40; Greutate, kg 10-15; Garanție 24 luni	Capacitate, l 20; Deschidere ușă buton Putere microunde, W 700 Înălțime, cm 25.6; Lățime, cm 45.1; Adâncime, cm 33.5; Greutate, kg 10; Garanție 24 luni	
	Lot 7	Frigider cu congelator					
39700000-9	Frigider congelator	GN263A+ 	Turcia	Eurolux	culoarea Alb; Volum total (l) 150-300 l Volumul total util, L 200-250; Volumul camerei frigiderului 150-199 l Tipul de frigidere, Frigidere cu congelator sus Volumul congelatorului 140-199 l; Volumul camerei frigiderului, (l) 164-180 Volumul congelatorului, (L) 40-60 Numărul de camere 2; Clasa eficienței energetice A-A+++ Consum energetic, (kWh/an) 200-220 Numărul de rafturi in frigider 4-6 Materialul rafturilor Sticla; Rafturi pe ușa frig. 3-5; Materialul rafturilor pe ușa Plastic Înălțime frigiderului 120-180 cm Lățime frigiderului 40-65 cm Înălțime, cm 144-150; Lățime, cm 54-65; Adâncime frigiderului 50-60 cm Adâncime, cm 50-60; Garanție 36 luni	culoarea Alb; Volum total (l) 204 l Volumul total util, L 204; Volumul camerei frigiderului 164 l Tipul de frigidere, Frigidere cu congelator sus Volumul congelatorului 40 l; Volumul camerei frigiderului, (l) 164 Volumul congelatorului, (L) 40 Numărul de camere 2; Clasa eficienței energetice A+ Consum energetic, (kWh/an) 217 Numărul de rafturi in frigider 4-6 Materialul rafturilor Sticla; Rafturi pe ușa frig. 3-5; Materialul rafturilor pe ușa Plastic Înălțime frigiderului 144 cm Lățime frigiderului 54 cm Înălțime, cm 144 ; Lățime, cm 54 ; Adâncime frigiderului 57 cm Adâncime, cm 57; Garanție 36 luni	
	Lot 8	Hotă					
39700000-9	Hotă	HBE 60 M IX 	Ucraina	Pyramida	Tip incorporabil; Moduri de operare evacuare+ recirculare Număr de motoare 1; Capacitate maximă de evacuare, m³/h 700- 1000; Tip control -mecanic Tip iluminare -bec Dimensiuni și greutate Înălțime, cm 15-25; Lățime, cm 60-70; Adâncime, cm 30-35; Garanție, luni 24l; Montarea hotei si canalelor, forarea găurii in panou de beton inclusa in preț	Tip incorporabil; Moduri de operare evacuare+ recirculare Număr de motoare 1; Capacitate maximă de evacuare, m³/h 700; Tip control -mecanic Tip iluminare -bec Dimensiuni și greutate Înălțime, cm 28.9; Lățime, cm 59.5; Adâncime, cm 18.1; Garanție, luni 24l; Montarea hotei si canalelor, forarea găurii in panou de beton nu este inclusa in preț	
	Lot 9	Ibric de cafea					
39700000-9	Ibric de cafea	HEM850IX BK 	Turcia	Heinner	Putere: 850-1000 W Miner ergonomic Protecție de supraîncălzire; Material: Inox/otel inoxidabil; Indicator de funcționare Volum (ml) 300-500 Garanție 12 luni	Putere: 850 W Miner ergonomic Protecție de supraîncălzire; Material: Metal/Otel; Indicator de funcționare Volum (ml) 1500 Garanție 12 luni	
	Lot 11	Mașina de tocat carne					
39700000-9	Mașina de tocat carne	ME548810	China	Moulinex	Capacitate de lucru: 220-300 kg/h; Mașina de tocat carne vine in dotare cu 2 cuțite si 3 site (8 mm, 6 mm si 4,5 mm) din inox alimentar + set 3 pâlnii din plastic pentru umplut cârnați. Putere motor: 750-1000W Tensiune alimentare: 220V/50Hz Turație: 193-250	Capacitate de lucru: 246 kg/h; Mașina de tocat carne vine in dotare cu 2 cuțite si 3 site (8 mm, 6 mm si 4,5 mm) din inox alimentar + set 3 pâlnii din plastic pentru umplut cârnați. Putere motor: 650W Tensiune alimentare: 220V/50Hz Turație: 193-250 rpm; Sens	

					rpm; Sens reversibil. Greutate: 21-25 kg; Structura gura tocare: oțel-inox – ușor de curățat / igienizat datorita noului sistem, tip cămașa, de demontare a gurii de tocare. Structura corp: aluminiu Lungime:440-460 mm Latime:200-250 mm Înaltime:370-400 mm; Garanție 36 luni	reversibil. Greutate: 5.77 kg; Structura gura tocare: oțel-inox – ușor de curățat / igienizat datorita noului sistem, tip cămașa, de demontare a gurii de tocare. Structura corp: aluminiu Lungime:360 mm Latime:175 mm Înaltime:340 mm; Garanție 36 luni	
	Lot 15	Plita electrica 1 ochi					
39700000-9	Plita electrica 1 ochi		China	Vitek	Tip alimentare La rețea Tip plita Standard Tensiune alimentare 220 V Putere 1000-2000 W; Tip panou de comanda Mecanic Poziționare panou comanda Frontala Eficienta energetica Clasa A-A+++ Material Metal; Funcții Control temperatura Tip arzător Disc; Număr arzătoare 1 Număr zone gătire 1 Trepte putere 5; Putere arzător normal ,1-2 kW Înălțime 22-25 cm; Lățime 21-26 cm; Adâncime 5-8 cm Lungime cablu 1 m Greutate 1.3-1,6 Kg; Garanție 12 luni	Tip alimentare La rețea Tip plita Standard Tensiune alimentare 220 V Putere 1500 W; Tip panou de comanda Mecanic Poziționare panou comanda Frontala Eficienta energetica Clasa A-A+++ Material Metal; Funcții Control temperatura Tip arzător Disc; Număr arzătoare 1 Număr zone gătire 1 Trepte putere 5; Putere arzător normal ,1-2 kW Înălțime 22-25 cm; Lățime 21-26 cm; Adâncime 5-8 cm Lungime cablu 1 m Greutate 1.3-1,6 Kg; Garanție 12 luni	
	Lot 16	Aparat de aer condiționat, inclusiv instalarea					
39700000-9	Aparat de aer condiționat, inclusiv instalarea		China	Kraft	Moduri de operare răcire / încălzire Modul silențios nu; Modul de economie da Turbo da; suprafața maximala, m2 25-30 Capacitate de răcire, BTU 9000 Capacitate de răcire, W 2640-2700 Capacitate de încălzire, W 2780-2800 Tip Split de perete; Nivel zgomot, dB 25/40 Consum la răcire, W 950-1000; Consum la încălzire, W 970-1200 Tip compresor standard; Clasa de eficiență energetică A-A+++ Filtru de curățare fina; Agent frigorific R410 Telecomanda da; Lungimea de tub (max.), m 5 Înălțimea de tub (max.), m 5 Garanție, luni 24; Garanție la compresor 24 culoarea alba; montarea de la et.1 pina la et.4 inclusa in preț	Moduri de operare răcire / încălzire Modul silențios nu; Modul de economie da Turbo da; suprafața maximala, m2 27 Capacitate de răcire, BTU 9000 Capacitate de răcire, W 3022 Capacitate de încălzire, W 3045 Tip Split de perete; Nivel zgomot, dB 27/53 Consum la răcire, W 1400; Consum la încălzire, W 1400 Tip compresor standard; Clasa de eficiență energetică A-A+++ Filtru de curățare fina; Agent frigorific R410A Telecomanda da; Lungimea de tub (max.), m 3 Garanție, luni 24; Garanție la compresor 24 culoarea alba; montarea de la et.1 pina la et.4 inclusa in preț	
	Lot 17	Aparat de aer condiționat, inclusiv instalarea					
39700000-9	Aparat de aer condiționat, inclusiv instalarea		China	Kraft	Moduri de operare răcire / încălzire Modul silențios nu; Modul de economie da Turbo da; Suprafața maximala, m2 20-25 Capacitate de răcire, BTU 7000 Circulația aerului, m³/ч 480-560 Capacitate de răcire, W 2050-2600 Capacitate de încălzire, W 2200-2600 Dezumidificare aerului, L/ora 0.6-0,8 Tip Split de perete; Nivel zgomot, dB 25-40 Consum la răcire, W 639-850 Consum la încălzire, W 649-850 Tip compresor standard; Clasa de eficiență energetică A-A+++ Filtru de curățare fina; Agent frigorific R410 Auto restart da; Telecomanda da; Lungimea de tub (max.), m 5 Înălțimea de tub (max.), m 5 Garanție, luni 24; Garanție la compresor 24 culoarea alba; montarea de la et.1 pina la et.4 inclusa in preț	Moduri de operare răcire / încălzire Modul silențios nu; Modul de economie da Turbo da; Suprafața maximala, m2 21 Capacitate de răcire, BTU 7000 Circulația aerului, m³/ч 480-560 Capacitate de răcire, W 2050 Capacitate de încălzire, W 2060 Dezumidificare aerului, L/ora 0.6-0,8 Tip Split de perete; Nivel zgomot, dB 25-51 Consum la răcire, W 1300 Consum la încălzire, W 1300 Tip compresor standard; Clasa de eficiență energetică A-A+++ Filtru de curățare fina; Agent frigorific R410A Auto restart da; Telecomanda da; Lungimea de tub (max.), m 3 Garanție, luni 24; Garanție la compresor 24 culoarea alba; montarea de la et.1 pina la et.4 inclusa in preț	

Semnatar: _____ Numele, Prenumele: Dumitru Covalenco În calitate de: Director General
Ofertantul: Inoxplus SRL Adresa: Mun. Chișinău, str. Petru Rareș, 36, bir.48 2005



REPUBLICA



MOLDOVA

CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

Societatea cu Răspundere Limitată "INOXPLUS"
ESTE ÎNREGISTRATĂ LA CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

Numărul de identificare de stat - codul fiscal
1011600039984

Data înregistrării

28.11.2011

Data eliberării

28.11.2011

Bobeica Ion, registrator

*Funcția, numele, prenumele persoanei
care a eliberat certificatul*

semnătura



MD 0112756

L.Ș.





I.P. "AGENȚIA SERVICII PUBLICE"

Departamentul înregistrare și licențiere a unităților de drept

EXTRAS

din Registrul de stat al persoanelor juridice

nr. 37203 din 19.11.2020

Denumirea completă: **Societatea cu Răspundere Limitată «INOXPLUS» .**

Denumirea prescurtată: **«INOXPLUS» S.R.L. .**

Forma juridică de organizare: **Societate cu Răspundere Limitată.**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal: **1011600039984.**

Data înregistrării de stat: **28.11.2011.**

Sediul: **MD-2005, str. Petru Rareș, 36, ap.(of.) 48, mun.Chișinău, Republica Moldova.**

Obiectul principal de activitate:

1 Comerțul cu ridicata al construcțiilor prefabricate, al structurilor și pieselor din metal pentru construcții;

2 Comerțul cu ridicata al metalelor și minereurilor metalifere;

3 Fabricarea de butoaie și alte recipiente din metal;

4 Fabricarea de structuri și tîmplării metalice pentru construcții;

5 Comerțul cu ridicata al aparatelor electrice de uz casnic;

6 Comerțul cu ridicata al altor mașini și echipamente utilizate în industrie, comerț și transporturi;

7 Comerțul cu ridicata al articolelor de fierărie, utilajului de apeduct și de încălzire.

Capitalul social: **4040774 lei.**

Administrator: COVALENCO DUMITRU, IDNP 2000018032064,

Asociați:

1. COVALENCO DUMITRU , IDNP 2000018032064 cota 4040774.00 lei, ce constituie 100 %.

Prezentul extras este eliberat în temeiul art. 34 al Legii nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de: 19.11.2020.

Specialist coordonator
tel. 022-20-7838



Clichici Elena





PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CHIȘINĂU

Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii

ÎNȘTIINȚARE DE RECEPȚIONARE
A NOTIFICĂRII PRIVIND ÎNȚIEREA ACTIVITĂȚII DE COMERȚ

Nr. 42182 din 15.01.2018 ora 09:40

Eliberată INOXPLUS
Societate cu răspundere limitată

Cod fiscal 1011600039984

Pentru desfășurarea

(comerțului cu amănuntul, comerțului cu ridicata, prestării de servicii, alimentație publică, intermediarii în comerț, activității în baza patentei de întreprinzător)

în magazin-depozit
(unitatea comercială)

din MUN.CHISINAU, SEC.RISCANI, Petricani str., nr. 17/3
(adresa amplasării unității comerciale)

Persoana responsabilă care a recepționat notificarea
Lesnic-Răscoală D., specialist principal
(numele/prenumele, funcția și datele de contact)

(022)223402

MD-2028, mun. Chișinău, șos. Hâncești, 53A

Tel: 0(22)222441, 223402, 228262

e-mail: comerț.chișinău.md

Notă: Activitatea de comerț încetează la cererea comerciantului, începând cu data de depunere a notificării de încetare de către comerciant. În cazul modificării datelor indicate în notificare comerciantul depune la Direcție, în termen de cel puțin 30 zile calendaristice până la data de modificare, notificarea de modificare a datelor.





6515

10.02.2012



6515

Eliberată:

INOXPLUS

Societate cu răspundere limitată

Adresa:

MUN.CHISINAU, SEC.RISCANI , Petru Rareș str. , nr.
36 , ap./of. 48

Cod fiscal:

1011600039984

G.47.52;

MUN.CHISINAU, SEC.RISCANI , Petricani str. , nr. 17/3

magazin-depozit;

suprafața comercială: 587,91m²

cu program de lucru: 09:00 - 18:00

zile de odihnă: Duminică

AUTORIZAȚIE SANITARĂ DE FUNCȚIONARE

Nr. 647

Eliberată la 16 02 2018

Valabilă pînă la 31 mai 2020

1. Denumirea unității economice Atelier

2. For tutelar SRL INOXPLUS, c/f 1011600039984

3. Adresă, telefon, fax, e-mail or. Chișinău, str. Petricani 17/3, tel. 022317318

4. Profilul, genul de activitate producere

5. Grupele de produse (marfa), care urmează a fi fabricate, depozitate, comercializate, utilizate; serviciile care urmează a fi prestate
articole din inox, construcții metalice

6. Volumul/capacitatea S - 1287 m.p., 20 locuri de muncă

7. Autorizația sanitară a fost eliberată în baza: materialelor de supraveghere de stat a sănătății publice, rezultatelor investigațiilor de laborator și măsurărilor instrumentale (în caz de necesitate)

proces-verbal din 25.01.2018

proces-verbale ale măsurărilor instrumentale nr. 65, 72, 75 din 25.01.2018

(data, luna, anul)

Clauze de funcționare:

Deținătorul autorizației sanitare de funcționare este obligat:

- să respecte legislația sanitară în vigoare în Republica Moldova;
- să solicite Serviciul de Supraveghere de Stat a Sănătății Publice teritorial autorizația sanitară, cu 30 de zile pînă la expirarea termenului de valabilitate;
- să anunțe imediat orice schimbare ori extindere a genurilor de activitate în afara celor indicate în autorizație.

Nerespectarea legislației sanitare în vigoare în Republica Moldova atrage după sine aplicarea măsurilor de constrângere prevăzute de Legea nr. 10-XVI din 3 februarie 2009.



Medic-șef sanitar de stat
al municipiului Chișinău

(semnătura)

Luminita Suveica

(numele, prenumele)

Ex. Ciapala Victoria

tel. 574375



ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР
РОСХОЛОД
ОСНОВАН В 1995 ГОДУ

сертификат ДИЛЕРА



Подтверждает, что:

Общество с
Ограниченной
Ответственностью

«INOX.PLUS»

г. Кишинёв

является ДИЛЕРОМ официального дистрибьютора
заводов-производителей оборудования торговых марок:



и имеет полномочия по продаже, монтажу, гарантийному и
послегарантийному обслуживанию данного оборудования
на территории Республики Молдова.

Ставьте
перед собой
БОЛЬШИЕ ЦЕЛИ...



Генеральный Директор
ООО «Торговый Дом Росхолод»
Смирнов А.В.

Срок действия сертификата до 31.12.2020 года.

Perioada de garanție durează ____ luni și începe de la data livrării.

Garanția se acordă pentru utilajele cu defect de la furnizor cu condiția respectării cerințelor indicate în certificatul de exploatare și certificatul de garanție. Sunt înlăturate gratuit **DOAR** defectele de uzină, în urma confirmării de producator. Angajamentele de garanție a utilajului nu includ deservirea tehnică în perioada de garanție. Obiecțiile referitoare la prezența deteriorărilor mecanice exterioare sau la faptul că utilajul este incomplet, sunt acceptate **DOAR** în momentul transmiterii produsului clientului și nu vor fi acceptate ulterior.

Garanția încetează în următoarele cazuri:

- pierderea sau deteriorarea talonului de garanție;
- prezentarea utilajului incomplet;
- nerespectarea regulilor de păstrare, instalare, exploatare și deservire tehnică descrise în instrucțiunea de exploatare;
- intervenția specialiștilor străini în reparația utilajului;
- existența deteriorărilor exterioare;
- deteriorare cauzată de formarea calcarului sau în urma acțiunii mediilor agresive (pătrunderea prafului, ale insectelor sau altor corpuri de proveniență străină);
- murdărirea suprafețelor interioare și a celor exterioare a utilajului (aparitia zgurii, grăsimii în procesul de exploatare);
- deteriorare apărută din cauza căderilor de tensiune electrică, a presiunii din sistemele de gazoduct sau apeduct, a calamităților naturale, incendiilor etc.;
- deteriorări apărute în timpul transportării neautorizate sau a conectării incorecte la comunicații.

Garanția nu se extinde asupra:

- materialelor consumabile (materialele uzate în timpul funcționării utilajului) și accesoriilor de cauciuc, de sticlă, de plastic, garniturile pentru uși, becuri, butoane, drosele, întrerupătoare, siguranțe, plase, lame, curele, elastic pentru uși glisante, deversoare;
- pentru utilaje frigorifice: compresorului defectat din motivul neefectuării lucrărilor de profilaxie în termenul potrivit, a condensatorului, a recondării parametrilor blocului electric;
- pentru utilaje electromecanice: ascuțirea elementului de tăiere, schimbarea uleiului, panglicii de teflon, tave, zăbrele, udarea elementelor de control;
- pentru utilaje conectate la apeduct și canalizare: regenerarea filtrelor dedurizatoare, filtre, tuburi de cauciuc, furtunuri, curățarea canalizării, reparația conductei, decalcifierea;
- pentru utilaje pe paz: defectele ce țin de murdărirea dispozitivelor de ardere și lipsa de ardere.

Înlăturarea deteriorărilor se efectuează doar de personalul tehnic autorizat al Inox Plus Service Centru timp de 10 zile de la data adresării. În cazul deplasării meșterului la comandă în afara municipiului Chișinău, cheltuielile de transport vor fi achitate de client. Dacă în momentul venirii meșterului la comandă în unitate lipsește apa, gazul, energia electrică necesare funcționării utilajului, vizita repetată va fi achitată de client conform tarifelor Inox Plus Service Centru. Toate utilajele electrice trebuie obligatoriu conectate la prize cu împământare. Utilajul care nu are contact cu pământul prezintă pericol. Este interzisă folosirea prelungitorului. Vinzătorul nu poartă răspundere pentru prejudiciile aduse sănătății și averii, dacă acestea sunt consecințele nerespectării normelor de montare și conectare.

Termenul de garanție a articolelor înlocuite gratiut expiră odată cu termenul de garanție a produsului. Piese defecte înlocuite trec în proprietatea Inox Plus Service Centru. Termenul de garanției pentru utilaj nu se prelungește în cazul reparației și înlocuirii pieselor. Vă recomandăm insistent să încheiați contract pentru a beneficia de deservire tehnică.

Срок гарантии ____ месяцев со дня продажи.

Гарантия предоставляется ТОЛЬКО на оборудование, вышедшее из строя по вине завода изготовителя, при условии соблюдения всех правил, изложенных в инструкции по эксплуатации и настоящем гарантийном талоне.

Бесплатно устраняются ТОЛЬКО неисправности, вызванные заводскими дефектами, объективность которых признана заводом изготовителем.

Гарантийные обязательства на изделие не включают в себя техническое обслуживание в течение гарантийного срока. Претензии по внешнему виду, наличию любых внешних механических повреждений и комплектности оборудования принимаются в момент передачи изделия Заказчику.

Гарантия не распространяется на случаи:

- утери гарантийного талона;
- предъявления некомплектного изделия;
- нарушения правил хранения, установки, эксплуатации и технического обслуживания, изложенных в инструкции по эксплуатации
- вмешательства посторонних в ремонт изделия
- наличия внешних повреждений, повреждений этикеток завода изготовителя, содержащих модель и серийный номер;
- поломки, возникшей из-за образования накипи или от воздействия агрессивных сред, проникновения внутрь изделия жидкости, пыли, насекомых и др. инородных тел любого происхождения;
- загрязнения внутренних и наружных поверхностей оборудования (появление накипи, нагара, жира в процессе эксплуатации);
- если повреждения были вызваны перепадами напряжения в электросети, давления в системах газа или воды, явлениями природы или стихийными бедствиями, пожарами и пр.;
- поломки, возникшие в процессе транспортировки самовывозом и неправильным подключением к коммуникациям.

Гарантия не распространяется на:

- расходные материалы (материалы, подверженные износу во время работы) и комплектующие: резиновые, стеклянные и пластмассовые детали, уплотнители дверей, лампы, кнопки, предохранители, дроссели, стартеры, выключатели, сетки, лезвия, ремни, резинки возврата дверей-купе, судки для слива воды;
- для холодильного оборудования: компрессор, вышедший из строя из-за несвоевременной профилактической чистки конденсатора, перенастройки параметров электронного блока;
- для электромеханического оборудования: заточка режущего элемента, замена масла, тefлоновой ленты, на противни, решетки, ручки управления, залитые жидкостью комплектующие;
- для оборудования, подключаемого к воде и канализации: регенерация фильтра смягчителя, фильтры, резиновые патрубки, шланги, чистка канализации, ремонт трубопровода;
- для газового оборудования: неисправности, связанные с загрязнением горелочных устройств и отсутствием или неработоспособностью системы удаления продуктов сгорания.

Устранение неисправностей производится только обслуживающим персоналом Inox Plus Service Centru в течение 10 дней со дня заявки. При выезде мастера по заявке за пределы мун. Кишинэу, транспортные расходы оплачивает Заказчик. Если в момент визита мастера на объекте отсутствуют вода, газ, электроэнергия, необходимые для работы оборудования, повторный выезд оплачивает Заказчик. Электроприборы обязательно должны быть заземлены. Незаземленные электроприборы потенциально опасны. Запрещается использовать удлинитель. Продавец не несет ответственность за ущерб нанесенный здоровью и имуществу вследствие несоблюдения установленных норм подключения и эксплуатации. Гарантия на замененные детали истекает одновременно с окончанием срока гарантии на все изделие. Замененные детали являются собственностью Inox Plus Service Centru. Срок гарантии не продлевается в случае ремонта или замены деталей. Настоятельно рекомендуем заключить договор на техническое обслуживание.

MENTIUNI:
ОТМЕТКИ:



"INOXPLUS" SRL str.Petricani 17/3
Mun. Chişinău, Moldova
Tel: 022 317 318
Mob: 079 511 888



CERTIFICAT DE GARANȚIE ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Utilaj:
Оборудование:

Număr serie:
Серийный номер:

Producător:
Производитель:

Data achiziției:
Дата приобретения:

**Numele și semnătura
reprezentant prestator:**
Имя и подпись представителя
продавца:

L. S. Prestator: _____
Печать продавца:

DATE CUMPĂRĂTOR ДАННЫЕ ПОКУПАТЕЛЯ

Denumire cumpărător:
Название покупателя:

Reprezentant cumpărător:
Представитель покупателя:

Adresa:
Адрес:

Confirm recepția utilajului funcțional.
Condițiile de garanție au fost aduse la cunoștință în totalitate.
Подтверждаю получение исправного изделия.
Ознакомлен условиями гарантии в полном объеме:

Semnătura cumpărător: _____
Подпись покупателя:

L. S. cumpărător: _____
Печать покупателя:



„INOXPLUS” SRL
mun. Chișinău, str. Petricani 17/3
Tel: 022 317 318
fax: 022 317 008;
www.inoxplus.md

c/f 1011600039984 / TVA 0607844
BC Moldindconbank SA, fil. Kiev
c/d MD12ML000000002251536273
Cod Banc: MOLDMD2X336

Către: **IMSP Spitalul Raional Cahul**

DECLARAȚIE PRIVIND GARANȚIE

Prin prezentul act, compania Inoxplus SRL declară pe propria răspundere ca termenul de garanție propus este de 24 luni, livrarea din contul ofertantului pentru toate pozițiile.

Termenul de garanție începe din data primirii echipamentului (data facturii/actului de predare-primire) și va fi supus respectării normelor de folosire a utilajului în conformitate cu documentația și instrucțiunile de folosire ce vor însoți bunurile.

Evaluarea funcționalității acestora se va face prin participățiune în comun a unei comisii constituite din Vânzător și Comparator, ce ține de depistarea eventualelor circumstanțe care au dus la întreruperea funcționării corespunzătoare, acestea vor fi elucidate la fel în urma unui efort în comun, la sediul Beneficiarului, prin prezenta unui expert, la necesitate.

Defecțiunile în condiții de garanție tehnică vor fi eliminate la fața locului, sau la sediul Furnizorului, în termeni prestabiliți prin clauze contractuale.

Defectele parvenite în urma utilizării necorespunzătoare a echipamentului, ori a întrebuințării de către personalul necalificat și/sau neinstruit din partea Beneficiarului – vor duce la anularea termenului de garanție, iar costul remediilor de bună funcțiune a utilajului vor fi purtate în întregime de Comparator, inclusiv cheltuieli de transport și intervenție a echipei de deservire/reparație.

Cu respect,

Directorul General Inoxplus SRL

Dumitru Covalenco



CERTIFICAT
privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național

Nr.
№ A2111144

din
от 29.06.2021

1. Destinația / Назначение

Pentru participare la proceduri de achizitii publice

2. Date despre contribuabil / Информация о налогоплательщике

Denumirea Наименование	Codul fiscal / Numărul de identificare Фискальный код / Идентификационный номер
INOXPLUS S.R.L.	1011600039984
Adresa sediului de bază (strada, numărul) Адрес основного месторасположения (улица, номер)	Codul - Denumirea localității Код - Наименование населенного пункта
Petru Rares nr.36 of.48	0150-SEC.RISCANI

3. Atestarea lipsei sau existenței restanțelor conform datelor Sistemului Informațional Automatizat /
Подтверждение отсутствия или наличия недоимки согласно данных Информационной автоматизированной системы

La data emiterii prezentului certificat restanța față de bugetul public național constituie/ На дату выдачи данной справки недоимка перед национальным публичным бюджетом составляет:
0,00 lei/лей.

4. Valabil până la / Действителен до 14.07.2021

5. Autentificarea Serviciului Fiscal de Stat / Подтверждение Государственной налоговой службы

Șef DDF Rîșcani

a DGAF mun.Chishinău

L.Ș/ М.П.

Executor: Svetlana Stenoyevskaia

Numele și prenumele/Фамилия и имя

Semnătura/Подпись

Viorica CĂUȘ

Numele și prenumele/Фамилия и имя

Este extras din Sistemul Informațional al SFS SIA „Contul curent al contribuabilului”// 29.06.2021 ora 9:48:42
cu aplicarea prevederilor pct. 82-83 Ordin IFPS nr.400 din 14.03.2014 (Monitorul Oficial 72-77/399, 28.03.2014)

NOTA (0,00)

**MINISTERUL
AGRICULTURII,
DEZVOLTĂRII REGIONALE
ȘI MEDIULUI
AL REPUBLICII MOLDOVA**



**MINISTRY
OF AGRICULTURE,
REGIONAL DEVELOPMENT AND
ENVIRONMENT OF THE REPUBLIC
OF MOLDOVA**

AGENȚIA DE MEDIU

ENVIRONMENTAL AGENCY

MD-2005, mun. Chișinău, str. Albișoara, 38
Tel.: (022) 820-770, email: am@mediu.gov.md

CONFIRMARE

privind înregistrarea în „Lista producătorilor” de produse
supuse reglementărilor de responsabilitate extinsă a producătorului
(echipamente electrice și electronice)

În scopul plasării pe piață a produselor de echipamente electrice și electronice, în conformitate cu prevederile art. 12 alin. (5) și alin. (14) lit. b) din Legea nr. 209 din 29.07.2016 privind deșeurile, și punctele 46 – 50 din Regulamentul privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 212 din 07.03.2018, se emite numărul de înregistrare

MD2021-3-EEE-007

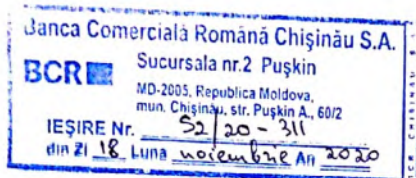
pentru INOXPLUS SRL, IDNO: 1011600039984, cu adresa juridică: mun. Chișinău, str. Rareș Petru, 36, ap.(of.) 48.

Numărul de înregistrare este valabil începînd cu data de 16.03.2021 pînă la data de 16.03.2024.

**Director
Veaceslav DERMENJI**



Banca Comercială Română Chișinău S.A.
Str. A. Pușkin 60/2 Municipiul Chișinău
Republica Moldova MD 2005
IDNO Cod Fiscal 1003600021533
Capital Social 728.130.000 MDL
SWIFT RNCBMD2X
Tel: +373 22 85 20 00/ +373 22 26 50 00
Fax: + 373 22 26 50 02/ +373 22 85 20 02
site: <http://www.bcr.md>
e-mail: office@bcr.md



CERTIFICAT

Prin prezenta, Banca Comercială Română Chișinău S.A. confirmă că INOXPLUS S.R.L., cod fiscal – 1011600039984, este clientul Băncii și deține în cadrul BCR Chișinău S.A. următoarele conturi:

IBAN	Valuta contului
MD87RN000000000222480329	MDL
MD87RN000000000222480329	USD
MD87RN000000000222480329	EUR
MD87RN000000000222480329	RON
MD87RN000000000222480329	RUB

Certificatul a fost eliberat la cererea clientului pentru a fi prezentat la destinația solicitată. Informația specificată în prezentul certificat reprezintă situația existentă la data eliberării lui.

Responsabilitate pentru dezvăluirea informației expuse în prezentul certificat este atribuită nemijlocit Clientului. Banca nu poartă răspundere pentru dezvăluirea datelor către terți.

Director Sucursala nr. 3 Russo,

Minciuna Serghei

BCR Chisinau S.A. - Confidential

BCR Chisinau S.A. este înregistrat în calitate de operator cu date de caracter personal cu identificatorul – 0000065, care va proteja datele cu caracter personal, în condițiile legii nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal.



„INOXPLUS” SRL
mun. Chișinău, str. Petricani 17/3
Tel: 022 317 318
fax: 022 317 008;
www.inoxplus.md

c/f 1011600039984 / TVA 0607844
BC Moldindconbank SA, fil. Kiev
c/d MD12ML000000002251536273
Cod Banc: MOLDMD2X336

Către: **IMSP Spitalul Raional Cahul**

DECLARAȚIE PRIVIND ASIGURAREA LIVRĂRII

Prin prezentul act, compania Inoxplus SRL declară pe propria răspundere ca toate produsele constituite a ofertei noastre tehnice vor fi livrate, descărcate și montate/instalate (cu ajutorul și sub controlul strict a Beneficiarului) la fiecare instituție împarte, în termeni contractuali. Bunurile sunt produse în condiții de fabrică, de calitate impecabilă.

Oferta pentru loturile 16-17 include montaj Standard a aparatelor de aer condiționat, capacitate 07-09kbtu inclusiv set standard de materiale pentru instalare (traseu 3m.). Prețul indicat nu include materialele și lucrările suplimentare neincluse în serviciul Montaj Standard. Montajul standard presupune următoarele:

- ✓ Deplasarea echipei de service;
- ✓ Despachetarea și verificarea vizuală a tehnicii;
- ✓ Executarea unei singure găuri în peretele pentru conectarea celor două unități;
- ✓ Montarea suportului standard;
- ✓ Amplasarea unității interioare;
- ✓ Fixarea unității exterioare pe peretele exterior (într-un loc ușor accesibil);
- ✓ Instalarea traseului frigorific (în limita de 3m.l.);
- ✓ Conectarea blocului intern la punctul de alimentare cu electricitate al Clientului;
- ✓ Conectarea, setarea, verificarea capacității de funcționare;
- ✓ Demonstrarea funcționării și explicarea principalelor funcții ale echipamentului.

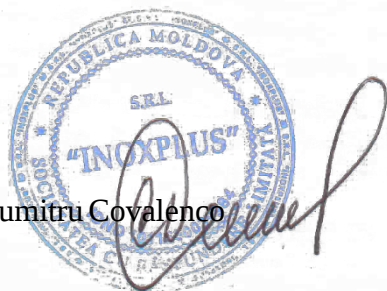
Nu fac obiectul montajului standard următoarele:

- Instalarea în 2 etape (se efectuează de obicei, când în încăperea au loc lucrări de renovare, sau în orice alt caz, când instalarea standard nu se poate efectua prin doar o singură deplasare a echipei de montatori);
- Utilizarea schelelor, macaralelor sau alpinistilor utilitari;
- Montarea traseului frigorific suplimentar;
- Executarea șanțurilor în pereți;
- Instalarea echipamentului suplimentar (carcasei decorative, copertinei de protecție, grătilor, etc.)
- Materialele, piesele de schimb și lucrările suplimentare (dacă este necesar), se achită separat, în conformitate cu lista actuală de prețuri a centrului de servicii.

Beneficiarul în rândul sau o să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit va accepta în primire bunurile livrate, în deplina componenta, semnând act de predare-primire respectiv. Răspunderea de buna funcționare și exploatarea utilajului trece în responsabilitatea Beneficiarului din momentul livrării.

Cu respect,

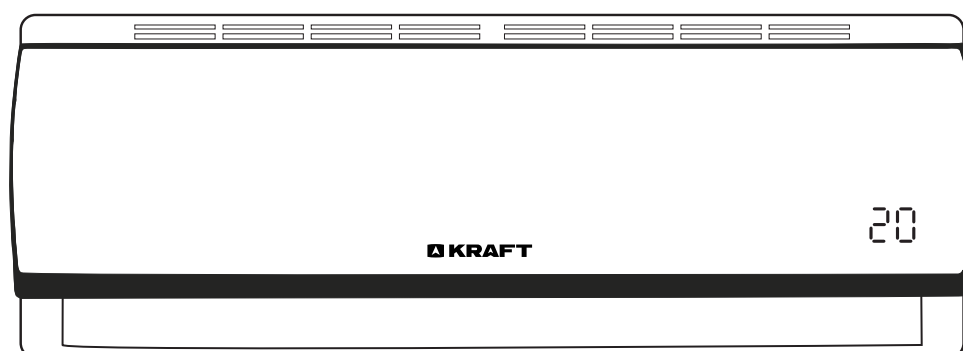
Directorul General Inoxplus SRL Dumitru Covaletenco





КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА
ТИПА СПЛИТ-СИСТЕМА

SPLIT-TYPE ROOM AIR CONDITIONER



МОДЕЛИ:

KF-MAN07

KF-MAN09

KF-MAN12

KF-MAN18

KF-MAN24

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОНДИЦИОНЕРА
ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ!

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим за приобретение нашего продукта — кондиционера воздуха типа сплит-система торговой марки KRAFT.

Данная инструкция по эксплуатации является универсальной для всех моделей кондиционеров, которые выпускаются нашей компанией.

Перед использованием прибора, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию и разделы, относящиеся к выбранной Вами модели, чтобы в полной мере воспользоваться его превосходной работой. Если Вы столкнетесь с проблемами в процессе использования данного изделия, пожалуйста свяжитесь с нами.

Спасибо за покупку!

Содержание

ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	4
ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ УСТАНОВКИ	5
ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ И РЕМОНТА ПРИБОРА	7
ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	7
ИНДИКАЦИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	8
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	8
УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК	16
КОМПЛЕКТАЦИЯ	16
УТИЛИЗАЦИЯ	17
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	18

ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

Использование данного кондиционера воздуха не по назначению, нарушение правил установки, эксплуатации, очистки и техники безопасности лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Кондиционер бытовой типа сплит-система предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях. Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

- Извлекая прибор из упаковки, убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы подальше от детей. После установки кондиционера правильно утилизируйте упаковочные материалы согласно условиям безопасности и окружающей среды.
- Прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации прибора.
- Перед первым включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Вставляйте вилку шнура электропитания в розетку только после установки кондиционера воздуха.
- Убедитесь, что к вилке электропитания имеется свободный доступ.
- Каждый раз перед включением кондиционера осматривайте его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте его в розетку.
- Не используйте прибор на улице, не подвергайте его воздействию дождя, влаги, прямых солнечных лучей и других атмосферных явлений.
- Не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром электропитания или розеткой.
- При возникновении повреждений обратитесь в сервисный центр для экспертизы и ремонта.
- Не повреждайте, не перекручивайте, не перегибайте, не наращивайте шнур электропитания. Не ставьте на него тяжелые предметы.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за шнур электропитания, беритесь за вилку.
- При перемещении, обслуживании или ремонте кондиционер должен быть выключен, вилка должна быть выдернута из электросети.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями (в том числе детьми до 8 лет), а также лицами, не имеющими достаточных знаний и опыта по его использованию, если не находятся под наблюдением взрослого человека, ответственного за их безопасность. Дети не должны играть с элементами кондиционера. Чистка прибора не может осуществляться детьми без присмотра взрослых людей.
- Не помещайте пальцы или другие предметы в отверстия для впуска и выпуска воздуха. Это может привести к травмам и повреждению прибора. Не закрывайте отверстия для впуска и выпуска воздуха. Это может вызвать неисправность прибора.
- Не проливайте воду на пульт ДУ, так как он может выйти из строя.
- В случае возникновения следующих явлений, немедленно выключите кондиционер и отключите питание, затем свяжитесь с авторизованным сервисным центром для устранения проблемы:
 - шнур питания перегревается или поврежден;
 - странный звук при эксплуатации;
 - частые разрывы электрической цепи;
 - запах гари от кондиционера;
 - утечка во внутреннем блоке кондиционера.
- Не используйте острые металлические скребки, едкие и абразивные чистящие средства для чистки корпуса кондиционера, так как они могут поцарапать поверхность.
- Не используйте очиститель высокого давления или пароструйные очистители, так как проникающая влага может привести к поражению электрическим током.
- Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, ожогам, травмам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
- В случае возникновения неисправностей следует всегда обращаться в авторизованные сервисные центры, указав тип проблемы и модель вашего кондиционера воздуха. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные детали.
- Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер безопасности.
- Используйте цепь электроснабжения и автомат-выключатель, соответствующие местным требованиям безопасности.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ УСТАНОВКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Приборы не могут быть установлены в помещениях, где возможны утечки легко воспламеняемых газов.



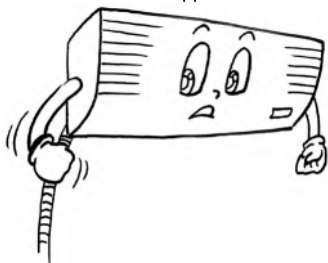
Если подобные газы накапливаются возле прибора, возможно возникновение пожара.

Убедитесь в том, что заземленный прерыватель электрической цепи установлен.



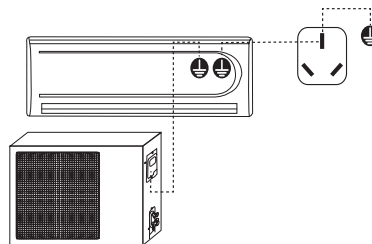
Отсутствие заземленного прерывателя электрической цепи может привести к поражению электрическим током и другим повреждениям.

После соединения проводов между наружным и комнатным прибором, проверьте, чтобы соединение не было слишком свободным или слишком затянутым.



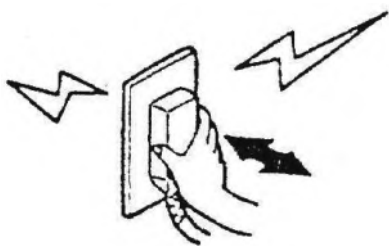
Слишком свободное соединение может привести к пожару.

Убедитесь в том, что кондиционер воздуха был заземлен правильно.



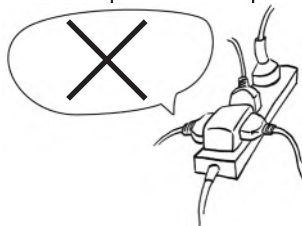
Заземляющий провод кондиционера воздуха должен быть крепко прикреплен к заземлению источника тока. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током или другим повреждениям.

Никогда не пытайтесь остановить работу кондиционера воздуха, выдернув провод из источника питания.



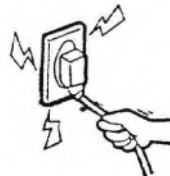
Такие действия могут привести к поражению электрическим током или другим повреждениям.

Не соединяйте линию источника питания и кондиционер через удлинители. Использование удлиненной линии питания строго запрещается. Также не допускайте соединения той же розетки с другими электрическими приборами.



Это может привести к поражению электрическим током, перегреву, пожару или другим повреждениям.

Не давите, не расправляйте, не ломайте, не нагревайте и не модифицируйте линию питания.



Это может привести к поражению электрическим током, перегреву, пожару или другим повреждениям. Если провод линии питания поврежден или его нужно заменить по какой-либо другой причине, пожалуйста, вызывайте специалиста сервисного центра.

Не прикасайтесь к выключателю мокрыми руками.



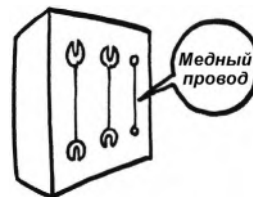
Это может привести к поражению электрическим током.

Прежде чем вставлять штепсель в розетку, убедитесь что там нет пыли и что розетка плотно прикреплена.



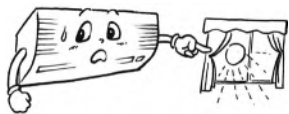
Если на розетке есть пыль, или розетка неплотно прикреплена, это может привести к поражению электрическим током или пожару.

Никогда не используйте предохранители с неправильной емкостью или самодельные предохранители.



Использование самодельных предохранителей может привести к поломке прибора или возникновению пожара.

Постарайтесь избежать попадания солнечного света и жаркого воздуха в комнату.



Во время работы кондиционера на охлаждение следует использовать занавески или жалюзи, чтобы не допускать прямого попадания солнечного света.

Не размещайте инсектициды, краски и другие, легко воспламеняющиеся распылители, возле воздушного кондиционера; при распылении не направляйте струю прямо на блоки кондиционера.



Это может привести к пожару.

Не вставляйте палки или стержни в вентиляционные отверстия, это опасно!



Так как вентилятор работает на высоких оборотах, попадание посторонних предметов может привести к несчастному случаю.

Не промывайте воздушный кондиционер водой.



Это может привести к поражению электрическим током.

Не садитесь на наружный блок, и не размещайте другие предметы на нем.



Падение кондиционерного блока или предметов может стать причиной несчастных случаев.

Постарайтесь уменьшить до минимума генерирование тепла во время работы на охлаждение.



Размещайте нагревающие источники вне комнаты.

Когда возникает необходимость использовать воздушный кондиционер в помещении, где находится прибор с открытым пламенем, то время от времени проводите вентиляцию воздуха.



Недостаточная вентиляция может привести к нехватке кислорода и другим опасностям.

Правильно регулируйте направление



движения по воздуху.

Регулируйте направление потока воздуха, вверх/вниз и справа/налево таким образом, чтобы получалась равномерная комнатная температура.

Не прикрепляйте, не вешайте, не накладывайте предметы на воздушный кондиционер.



Это может привести к падению кондиционерного блока, что повлечет за собой несчастные случаи или ранения.

Не используйте следующие субстанции:



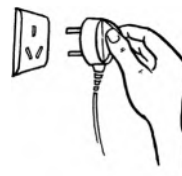
Горячую воду (свыше 40°C). Использование горячей воды приведет к деформации воздушного кондиционера или смыванию краски. Газолин, разбавители красок, бензин, полирующие агенты и прочее. Эти субстанции приведут к деформации воздушного кондиционера или оставят на нем полосы.

Не используйте приборы с открытым пламенем в комнате с воздушным кондиционером.



Это может привести к неполному горению пламени в этих приборах.

Перед проведением профилактического обслуживания кондиционера, пожалуйста, сначала отключите его от источника питания. Никогда не очищайте прибор, когда его вентилятор работает.



Не подвергайте себя воздействию холодного воздуха длительное время.

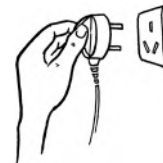


Тщательно проверяйте поддерживающие конструкции.



В случае повреждения, поддерживающие конструкции следует немедленно починить, чтобы избежать падения блока, которое может повлечь за собой ранение людей или другие несчастные случаи.

Вытаскивайте штепсель из розетки, если не пользуетесь прибором долгое время, для того, чтобы обеспечить его сохранность.

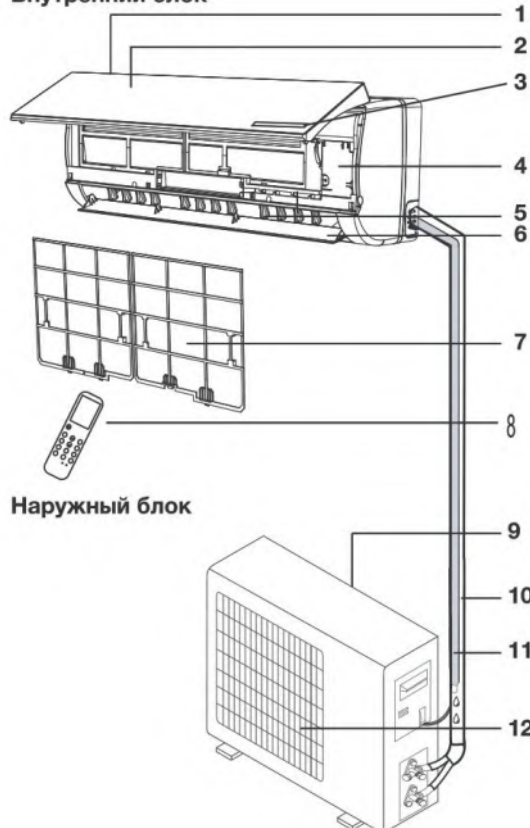


Перед тем как вытаскивать штепсель, убедитесь в том, что то кондиционер воздуха выключен.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ И РЕМОНТА ПРИБОРА

- Когда возникла необходимость снять или починить прибор, пожалуйста, вызовите специалистов, или людей, уполномоченных производить техобслуживание и установку.
- В случае возникновения каких-либо нештатных ситуаций (запах, дым или возгорание), пожалуйста, сразу же остановите работу прибора, отключите источник питания и свяжитесь со специалистом или людьми, уполномоченными производить техобслуживание.

Внутренний блок



- 1 Вход воздуха
- 2 Фронтальная панель
- 3 Дисплей
- 4 Микросхема управления
- 5 Вертикальные жалюзи
- 6 Горизонтальные жалюзи
- 7 Воздушный фильтр
- 8 Пульт дистанционного управления
- 9 Вход воздуха
- 10 Фреоновая трасса
- 11 Дренажная трасса
- 12 Воздуховыпускная решетка

ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ
ВНУТРЕННЕГО БЛОКА



1. Индикатор температуры.
2. Индикатор работы Wi-Fi (опция)

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- Для управления кондиционером применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.
- При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала на внутреннем блоке должно быть не более 10 м. Между пультом и блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.
- Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радио аппаратуры.
- Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

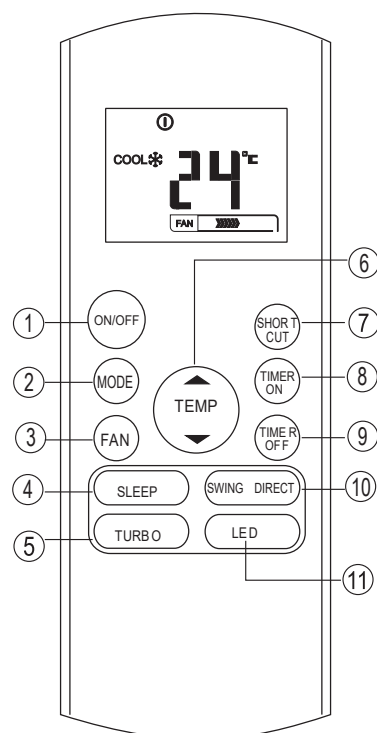
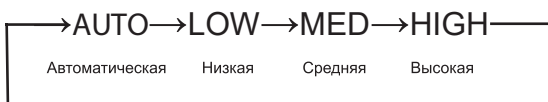
Примечание:

Рисунки приведены в качестве справочной информации и могут иметь внешние отличия от реального прибора.

1. Кнопка включения/выключения. Данная кнопка включает и отключает прибор.
2. Кнопка «MODE». С помощью данной кнопки выбираются режимы работы:

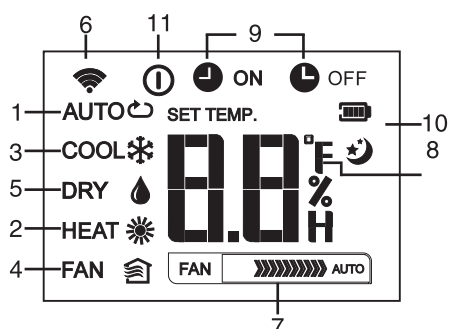


3. Кнопка «FAN». С помощью данной кнопки выбирается скорость вращения вентилятора:



4. Кнопка «SLEEP». Кнопка используется для включения или отключения ночного режима работы.
5. Кнопка «TURBO». При нажатии данной кнопки кондиционер начинает работу в интенсивном режиме на максимальное охлаждение или обогрев.
6. Кнопки «Вверх» и «Вниз». С помощью данных кнопок Вы можете устанавливать желаемую температуру в помещении, в диапазоне 17-30 °C.
7. Кнопка «SHORTCUT». Используется для запоминания текущих настроек кондиционера и возврата к ним.
- 8-9. Кнопки «TIMER ON/OFF». Служат для включения режима настройки таймера: «ON» задание времени включения кондиционера, «OFF» задание времени отключения кондиционера.
10. Кнопка «DIRECT». Служит для пошагового изменения положения горизонтальных жалюзи. Кнопка «SWING». Нажмите эту кнопку для включения покачивания заслонки. Автоматическое управление горизонтальными жалюзи (наружные жалюзи). Вертикальные жалюзи (внутренние) управляются вручную.
11. Кнопка «LED». Служит для включения и отключения внутреннего блока.

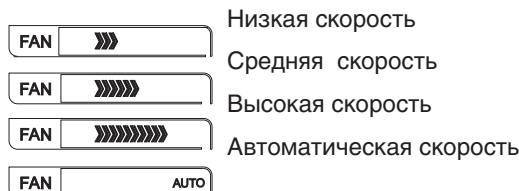
ИНДИКАЦИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Передача сигнала

Сигнал посылается при нажатии кнопок на пульте дистанционного управления, направленного на блок кондиционера. При приеме блок издает звуковой сигнал.

1. Индикатор автоматического режима.
2. Индикатор режима обогрева.
3. Индикатор режима охлаждения.
4. Индикатор режима вентиляции.
5. Индикатор режима осушения.
6. Индикатор передачи сигнала.
7. Индикатор скорости вращения вентилятора.
(нет индикации) Скорость выбирается автоматически



8. Индикатор установки температуры.
9. Индикатор таймера (ON/OFF).
10. Индикатор ночного режима работы.
11. Индикатор работы кондиционера.

Примечание

- Приведенный выше рисунок отображает все индикаторы с целью объяснения (во время работы блока на дисплее отображаются только фактические операции)). В устройствах оснащенных не всеми режимами и функциями, недоступные режимы включаться не будут
- Если включен режим **TURBO**, температура воздуха в помещении не контролируется. Если вам слишком холодно или слишком жарко, отключите режим **TURBO**.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

РАБОТА КОНДИЦИОНЕРА В ВЫБРАННОМ РЕЖИМЕ

Если настройки автоматического режима работы кондиционера вас не устраивают, то выполните описанные ниже шаги, чтобы изменить настройки по вашему желанию.

1. Для запуска кондиционера нажмите кнопку ON/OFF.
2. Нажмите кнопку выбора режимов MODE и выберите требуемый режим:

для автоматического режима	→	
для режима обогрева	→	
для режима осушения	→	
для режима охлаждения	→	
для режима вентиляции	→	

3. Нажмите кнопки выбора «Вверх» и «Вниз» значения температуры и установите желаемое значение температуры в диапазоне 17-30°C.
4. С помощью кнопки FAN задайте желаемую скорость вращения вентилятора. Если скорость вращения задана автоматически вентилятор включается автоматически, в зависимости от разницы между температурой в помещении и заданной температурой.
5. Управляйте направлением воздушного потока с помощью кнопок SWING и DIRECT. Для выключения кондиционера опять нажмите кнопку ON/OFF.

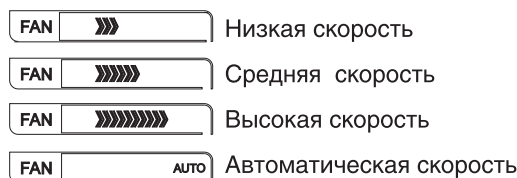
ВЕНТИЛЯЦИЯ. РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА.

А. Автоматическая.

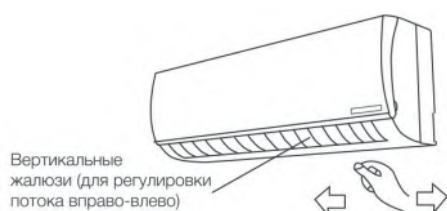
Скорость вращения вентилятора будет автоматически регулироваться, если с помощью кнопки **FAN** установлен автоматический режим.

В. Ручная.

Если вы хотите регулировать скорость вращения вентилятора во время работы кондиционера, задайте с помощью кнопки **FAN** желаемую скорость вращения вентилятора:



РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА



А. В горизонтальной плоскости (вправо-влево)
Направление воздушного потока в горизонтальной плоскости изменяется вручную поворотом вертикальной жалюзи.
Внимание! при регулировке отключите кондиционер.

ВАЖНО! При высокой влажности воздуха, при работе кондиционера в режимах охлаждения и осушения, вертикальные жалюзи должны быть направлены вперед. Если жалюзи находятся в крайнем левом или правом положении, на решетке возможно образование и выпадение конденсата.

В. В вертикальной плоскости (вверх-вниз)

Направление воздушного потока по вертикали можно регулировать с помощью пульта ДУ. Нажмите кнопку **DIRECT** На пульте ДУ и установите жалюзи В одно из фиксированных положений на ваше усмотрение. Для включения и выключения автоматического покачивания жалюзи нажмите кнопку **SWING**.

ВАЖНО! Используйте кнопки **SWING** и **DIRECT** на пульте ДУ для управления жалюзи. Если вы измените положение жалюзи вручную, то настроенное положение жалюзи с пульта ДУ и фактическое положение жалюзи не будут совпадать. Если это произошло, отключите кондиционер, подождите, пока жалюзи закроются, затем опять включите кондиционер, теперь положение жалюзи будет соответствовать установленному.

⚠ Не оставляйте жалюзи направленными вниз при работе кондиционера на охлаждение, это может привести к образованию и выпадению конденсата.

НОЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ

Режим сна используется для поддержания комфортных условий и экономии электроэнергии в ночное время. Для выбора режима сна, нажмите кнопку **SLEEP** на пульте ДУ, тогда появится значок  означающий, что кондиционер работает в режиме сна. Кондиционер автоматически каждый час увеличивает заданную температуру воздуха (при охлаждении на 1°C) и уменьшает (при обогреве на 1°C). Через 2 часа (при охлаждении) и 2 часа (при обогреве) температура принимает постоянное значение и через 5 часов «ночной режим» автоматически выключается. Для отмены этой функции, просто нажмите кнопку **SLEEP** еще раз.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА ПО ТАЙМЕРУ

Для того что бы установить время включения кондиционера, нажмите кнопку «**TIMER ON**». Однократное нажатие меняет время на 30 мин, при этом на экране появляется индикатор «Н». После того как на дисплее будет отображаться значение «10Н» (10 часов), каждое нажатие на кнопку «**TIMER ON**» будет увеличивать время включения на 1 час. Через 1 секунду после установки таймера пульт ДУ передаст установки кондиционеру, а еще через 2 секунды символ «Н» исчезнет с экрана и появится установленная температура. Для отмены данной функции выставите Значение на «0.0». Максимально возможная установка таймера 24 часа.

Функции «**TIMER OFF**» необходима для автоматического выключения прибора в заданное время.

Время на отключение и отмена функции устанавливаются аналогично.

ИНТЕНСИВНЫЙ РЕЖИМ (TURBO)

В этом режиме кондиционер охлаждает или нагревает воздух более интенсивно, чем в обычном режиме. Это позволяет быстро создавать комфортные условия в помещении. Кондиционер принимает минимальную температуру по охлаждению

17°C или максимальную по обогреву - 30°C как заданную. Для включения интенсивного режима нажмите кнопку **TURBO** на пульте ДУ. Для отмены интенсивного режима повторно нажмите кнопку **TURBO**.

Примечание:

При низкой температуре наружного воздуха на теплообменнике наружного блока может образоваться иней, в этом случае включается режим оттаивания. При этом выключается вентилятор внутреннего блока (в некоторых моделях он вращается с низкой скоростью). Через несколько минут (4-10) кондиционер продолжает работать в режиме обогрева (этот интервал может незначительно меняться, в зависимости от температуры наружного воздуха). При входе в режим обогрева вентилятор внутреннего блока включается через некоторое время, когда достаточно нагреется теплообменник внутреннего блока, срабатывает защита подачи холодного воздуха в помещение. Когда прекращается подача электропитания, кондиционер выключается. При подаче электропитания он автоматически включается через 3-4 минуты.

В режиме охлаждения или обогрева пластиковые детали кондиционера могут сжиматься и расширяться из-за резкого изменения температуры, в этом случае могут быть слышны щелчки. Это нормальное явление.

ВОЗВРАТ ПРЕДЫДУЩИХ НАСТРОЕК

Данная функция служит для возврата к сохраненным настройкам кондиционера. В случае если нажать кнопку «**SHORTCUT**» впервые после подключения кондиционера к сети электропитания, кондиционер переключится в автоматический режим и будет выбрана температура 24°C. Если удерживать кнопку «**SHORTCUT**» нажатой более 2 секунд, то кондиционер запомнит текущие настройки. Если вы уже включали кондиционер и производили определенные настройки, то при нажатии на данную кнопку, пульт ДУ восстановит предыдущие ваши настройки и передаст их кондиционеру (режим работы, температуру, скорость вращения вентилятора, спящий режим — если был активирован).

УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ БЕЗ ПУЛЬТА ДУ

Если вы потеряли пульт ДУ или он неисправен, вы можете переключать режимы работы кондиционера в следующей последовательности, используя сервисную кнопку на внутреннем блоке (перед этим аккуратно приподнимите панель).

-> автоматический -> охлаждение -> выключение

- Выключите кондиционер.
- Откройте переднюю панель.
- Найдите кнопку ручного управления в правой части устройства.
- Нажмите один раз, чтобы запустить автоматический режим.
- Нажмите второй раз, чтобы запустить режим охлаждения.
- Нажмите третий раз, чтобы выключить устройство.
- Закройте переднюю панель.

ВНИМАНИЕ!

Данный режим работы предназначен только для тестового запуска и в экстренных ситуациях.

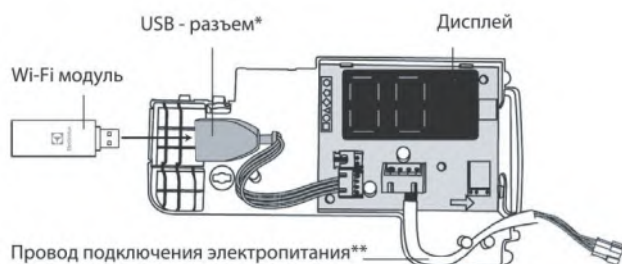
Внимание!

Не держите кнопку нажатой в течении длительного времени, это может привести к сбою в работе кондиционера.

WI-FI READY

(Wi-Fi модуль приобретается отдельно)

Кондиционеры воздуха данной серии оборудованы USB-разъемом (в данной серии отсутствует USB-разъем) для подключения Wi-Fi модуля с возможностью удаленного управления. Аккуратно приподнимите панель внутреннего блока, удалите заглушку и подключите Wi-Fi модуль в USB-разъем, показанный на рисунке.



*Разъем для подключения WiFi модуля

**Подключается к плате управления

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

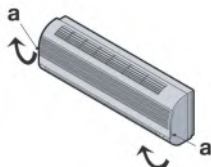
В целях безопасности перед чисткой кондиционера выключите его и отключите от сети электропитания. Не лейте воду на внутренний блок кондиционера, это может вывести из строя некоторые его встроенные компоненты, а также может привести к поражению электрическим током.

Чистите корпус внутреннего блока и воздухозаборную решетку пылесосом или протирайте влажной мягкой тряпкой. Если корпус сильно загрязнен, протирайте мягкой тряпочкой используя мягкое моющее средство. Когда моете решетку, ни в коем случае не изменяйте положение жалюзи.

ЧИСТКА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

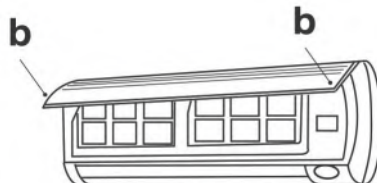


- Отключите устройство от источника питания до того, как вынете шнур питания из розетки.
- Чтобы снять переднюю панель кондиционера, зафиксируйте ее в верхней позиции осторожно тяните на себя.



- Используйте сухую и мягкую тряпку для очистки панели используйте теплую воду(ниже 40°C) для промывки панели, если устройство очень грязное. Ни в коем случае не используйте бензин, растворители и абразивные средства для очистки передней панели кондиционера.
- Не допускайте попадания воды на внутренний блок. Велика опасность получить удар электрическим током.

Установите и закройте переднюю панель путем нажатия позиции «Б» по направлению вниз.

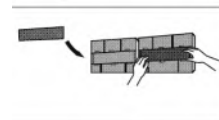
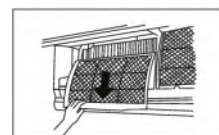
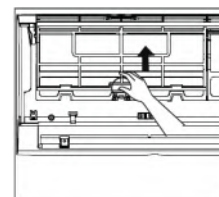


ЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Засорившийся воздушный фильтр снижает эффективность работы кондиционера, поэтому рекомендуется чистить воздушный фильтр не реже 2 раз в месяц.

Процесс очистки выглядит следующим образом:

1. Отключите кондиционер.
2. Поднимите переднюю панель внутреннего блока.
3. Сначала нажмите вкладку на конце фильтра, чтобы ослабить крепление, затем поднимите его и потяните на себя.
4. Извлеките фильтр.
5. Если в Вашем фильтре есть вставки для освежителя, извлеките их и пропылесосьте на минимальной мощности.
6. Очистите воздушный фильтр теплой мыльной водой. Обязательно используйте мягкое моющее средство.
7. Промойте фильтристой водой, затем удалите лишнюю влагу.
8. Высушите фильтр в сухом прохладном месте, не подверженном воздействию прямых солнечных лучей.
9. Установите обратно вставки для освежителя.
10. Установите фильтр во внутренний блок.
11. Закройте переднюю панель.



Защита

Устройство защиты может автоматически выключить кондиционер в следующих случаях:

Режим	Причина
ОБОГРЕВ	Если температура воздуха вне помещения выше 24°C. Если температура воздуха вне помещения ниже -7°C. Если температура воздуха в комнате выше 30°C.
ОХЛАЖДЕНИЕ	Если температура воздуха вне помещения выше 43°C. Если температура воздуха вне помещения ниже 18°C.
ОСУШЕНИЕ	Если температура в комнате ниже 10°C. Если температура вне помещения ниже 11°C.

ВАЖНО! Не регулируйте вручную вертикальные жалюзи, в противном случае может произойти их поломка. Чтобы предотвратить образование конденсата не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ.

Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал с наименьшим шумом.

- Устанавливайте наружную часть кондиционера в месте, где выброс воздуха и шум от работы кондиционера не помешают соседям.
- Не устанавливайте какие-либо заграждения перед наружной частью кондиционера, т.к. это увеличивает шум.

ОСОБЕННОСТИ УСТРОЙСТВА ЗАЩИТЫ

- Возобновить работу кондиционера после ее прекращения или изменить его режим работы можно через 3-4 минуты.
- После того, как Вы подключите кондиционер к питанию и включите его, он начнет работать только спустя 20 секунд.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

Когда сигнал, получаемый от пульта ДУ, ослабевает и внутренний блок не получает его должным образом или обозначения на дисплее становятся размытыми, снимите заднюю крышку с пульта ДУ и вставьте две новые батарейки.

- Положительный и отрицательный полюса должны совпадать с положением установки.
- Для замены используйте батареи того же самого типа.
- Если пульт ДУ не используется долгое время, выньте батареи для предотвращения вытекания аккумуляторной кислоты и повреждения пульта ДУ.
- В случае ненормальной работы пульта ДУ, можно извлечь батареи для очистки дисплея.



ОСОБЕННОСТИ ПРОЦЕССА ОБОГРЕВА

- Наружный блок поглощает тепло из окружающей среды и переносит его к внутреннему блоку для обогрева воздуха в помещении. Возможности обогрева по принципу теплового насоса увеличиваются/снижаются с увеличением/уменьшением температуры воздуха окружающей среды.
- Для подобной системы циркуляции горячего воздуха требуется сравнительно немного времени, чтобы увеличить температуру в комнате.
- При очень низкой температуре окружающей среды, эта система может быть использована с другими нагревательными приборами. При этом необходимо обеспечить хорошую вентиляцию, для предотвращения возникновения несчастных случаев.

Размораживание

При очень низкой температуре и большой влажности окружающей среды может произойти замораживание теплообменника внешнего блока, что негативно скажется на эффективности процесса обогрева. В этом случае включается автоматическая функция размораживания. Процесс обогрева будет приостановлен на 5-80 минут для размораживания теплообменника.

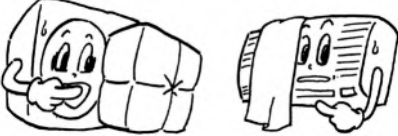
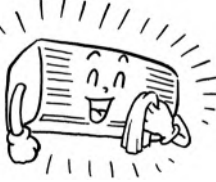
- Работа вентиляторов внутреннего и внешнего блоков будет остановлена.
- При размораживании наружный блок может выделить некоторое количество пара, что вызвано быстрым размораживанием и не является неисправностью системы.
- После окончания процесса размораживания, процесс обогрева будет возобновлен.

ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

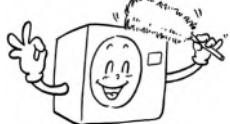
Перед проведением профилактического обслуживания, кондиционер воздуха должен быть выключен, и шнур электропитания должен быть вынут из розетки.

ПЕРЕД СЕЗОННОЙ РАБОТОЙ

ВО ВРЕМЯ СЕЗОННОЙ РАБОТЫ

1	Проверьте, чтобы в вентиляторах комнатного и наружного блоков не было никаких блокирующих предметов. 	Очистка экрана воздушного фильтра (Стандартные интервалы — один раз каждые две недели). - Удалите экран воздушного фильтра из блока. Бережно нажмите на нижние концы сетки и откройте ее. - Бережно вытаскивайте экран воздушного фильтра и вынимайте его по направлению к себе. 
2	Проверьте, чтобы монтажная стойка не была заржавевшей или протравленной.	Очистка экрана воздушного фильтра Если экран очень грязный, пожалуйста, используйте теплую воду (около 30°C) для его очистки. После очистки обязательно высушите его. Примечание: - Не используйте кипящую воду для очистки экрана. - Не сушите экран над огнем. - Не прикладывайте излишней силы, вытаскивая и вставляя экран.
3	Проверьте, правильно ли заземлили прибор. 	Установите экран воздушного фильтра Работа кондиционера воздуха без экрана воздушного фильтра вызывает внутреннее загрязнение прибора, которое может привести к ухудшению характеристик или повреждению блоков.
4	Проверьте чистоту воздушного фильтра.	Очистка кондиционера воздуха - Для протирания/очистки кондиционера используйте гладкую и сухую материю или пылесос. - Если кондиционер очень загрязнен, используйте материю, смоченную нейтральным домашним моющим средством. 
5	Подключите источник питания.	
6	Поставьте батарейки в пульт дистанционного управления.	

ПОСЛЕ СЕЗОННОЙ РАБОТЫ

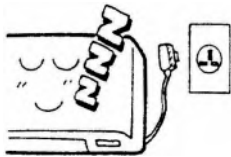
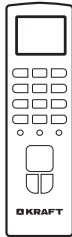
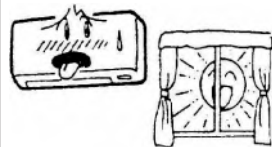
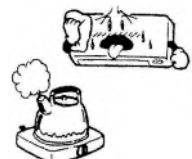
1	 Установите температуру на 30°C, и запустите кондиционер в режиме вентиляции на половину дня. Для того чтобы просушить внутренний блок.
2	Остановите работу прибора и отключите его от источника питания. Кондиционер воздуха потребляет около 5 Вт электроэнергии после остановки прибора. С целью экономии электроэнергии и соблюдения мер безопасности, мы рекомендуем вынуть штепсель из розетки на весь нерабочий период. 
3	Очистите и установите экран воздушного фильтра.
4	 Очистите комнатный и наружный блоки.
5	Выньте батарейки из пульта дистанционного управления.

Примечание:

Если экран воздушного фильтра забит пылью или грязью, операции охлаждения и нагрева будут сопровождаться повышенным шумом и увеличением потребления электроэнергии. Поэтому экран воздушного фильтра следует чистить регулярно!

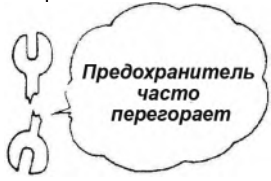
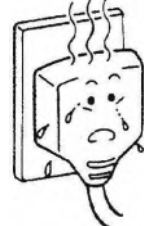
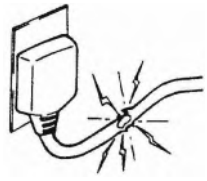
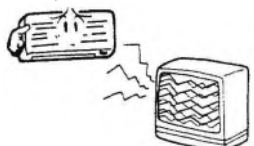
ПЕРВООЧЕРЕДНЫЕ ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ НЕПОЛАДОК

Пожалуйста, проверьте следующее, прежде чем обращаться в сервисный центр.

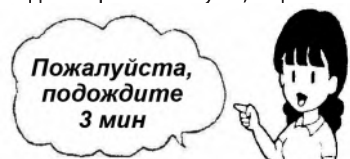
Кондиционер воздуха не работает совсем			Комнатная температура не контролируется (слишком холодно или слишком жарко)
А штепсель вставлен в розетку? 	Установлено ли время в положение ВКЛ.? 	Может быть, нарушения в электросети или перегорел предохранитель? 	
Плохо работает охлаждение или нагрев			Может быть, комнатная температура установлена на слишком низкий или слишком высокий уровень? 
А в комнате подходящая температура? 	Воздушные фильтры прочищены? (Не засорены?) 	А окна и двери открыты? 	
Плохо работает охлаждение			Если кондиционер воздуха не работает правильно даже после всех вышеупомянутых проверок следует обратиться в сервисный центр.
Возможно, в комнату попадают прямые солнечные лучи? 	Может быть, в комнате есть источники тепла? 	Может быть, в комнате находится слишком много людей? 	

СЛУЧАИ, ТРЕБУЮЩИЕ НЕМЕДЛЕННОГО ВЫЗОВА СПЕЦИАЛИСТА СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

Немедленно выньте штепсель из розетки и проинформируйте специалиста сервисного центра о следующих ситуациях:

Предохранитель или прерыватель часто выходит из строя. 	Штепсель или провод очень сильно нагреваются. 	Покрытие штепселя или провода повреждены. 
Наблюдается сбой в работе телевизора, радио или других приборов. 	Выключатель плохо работает. 	Во время работы слышен ненормальный шум. 
Когда наблюдается сбой в работе после нажатия кнопки ВКЛ, даже если Вы вынули штепсель из розетки, а потом возобновили работу через 3 минуты... — срочно вызывайте представителя сервисного центра. 		

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ:

Прибор нельзя повторно включать сразу же после его выключения. 	Повторное включение происходит через 3 минуты, с целью защиты прибора.  Трехминутный защитный таймер вмонтирован в микрокомпьютер, и он действует автоматически. Эта функция не активируется, если не подключено напряжение.
Не наблюдается поток воздуха сразу после включения режима «ОБОГРЕВ».	Поток воздуха останавливается для предотвращения выхода холодного воздуха до тех пор, пока комнатный теплообменник не нагреется (2–5 мин.)
Поток воздуха не наблюдается в течение 6-12 минут при включении режима «ОБОГРЕВ».	Когда внешняя температура низкая, а влажность высокая, то блок, иногда, автоматически переходит в режим размораживания. Пожалуйста, подождите. Во время размораживания вода или пар поднимаются от внешнего блока.
Нет потока воздуха при режиме «ОСУШЕНИЕ».	Комнатный вентилятор иногда останавливается для предотвращения избыточного испарения влаги и экономии энергии.
Появляется туман при операции «ОХЛАЖДЕНИЕ».	Это явление иногда происходит из-за того, что температура и влажность в комнате очень высокие, но пропадает при понижении температуры и влажности.
Появляется запах.	Поток воздуха во время работы может иметь запах.
Раздаются звуки потрескивания. 	Они могут быть вызваны охладителем, который циркулирует внутри блока.
Слышны звуки потрескивания после остановки подачи питания или после отсоединения штепселя из розетки.	Это вызвано тепловым расширением или сжатием пластика.
Работа не возобновляется, даже если восстановлена подача питания.	Цепь памяти микрокомпьютера очищена. Для возобновления работы, Вам следует снова воспользоваться пультом дистанционного управления.
Сигналы пульта дистанционного управления не воспринимаются.	Сигналы пульта дистанционного управления могут не восприниматься, когда приемник сигналов в корпусе кондиционера воздуха подвергается прямым солнечным лучам или сильному освещению.  В этом случае преградите доступ солнечному свету или закройте свет.
Влага появляется на решетках для выхода воздуха.	Если прибор работает длительный период времени при высокой влажности, влага может скапливаться на решетках для выхода воздуха и капать вниз.

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК КОНДИЦИОНЕРОВ ВОЗДУХА ТИПА СПЛИТ-СИСТЕМА

Модель	KF-MAN07	KF-MAN09	KF-MAN12	KF-MAN18	KF-MAN24
Производительность на охлаждение (Вт)	2050	3022	4010	6160	8135
Производительность на обогрев (Вт)	2060	3045	4010	6165	8174
Воздухообмен (внутренний блок) (м³/час)	432,6	505	625	801	997
Класс энергоэффективности (охлаждение) / EER	C / 2,81	C / 2,81	C / 2,81	A / 3,21	C / 2,81
Класс энергоэффективности (обогрев) / EER	C / 3,21	C / 3,21	C / 3,21	A / 3,61	C / 3,21
Максимальная потребляемая мощность (Вт)	1300	1400	1600	2600	4000
Максимальный потребляемый ток (А)	8,0	8,0	9,5	15	20
Потребляемая мощность (Вт) / ток на охлаждение (А)	730 / 3,5	887 / 4,4	1147 / 5,3	1643 / 7,1	2503 / 10,88
Потребляемая мощность (Вт) / ток на обогрев (А)	685 / 3,1	882 / 4,2	1050 / 4,8	1543 / 6,7	2283 / 9,9
Ежегодный расход электроэнергии в режиме охлаждения (кВт·ч)	365	445	570	821	1251
Напряжение (В) / Частота тока (Гц)	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50
Компрессор	GMCC	GMCC	GMCC	GMCC	GMCC
Хладагент / масса (г)	R410a / 550	R410a / 600	R410a / 720	R410a / 1180	R410a / 1750
Диаметр жидкостных / газовых труб хладагента (мм)	6,35 / 9,52	6,35 / 9,52	6,35 / 12,7	6,35 / 12,7	9,52 / 15,9
Давление нагнетания/всасывания (МПа)	4,2 / 1,5	4,2 / 1,5	4,2 / 1,5	4,2 / 1,5	4,2 / 1,5
Уровень шума внутреннего / внешнего блока (дБА)	25,5-35 / 51,5	27-39 / 53,5	28,5-39 / 54,5	31-42,5 / 57	32-46,5 / 59
Длина между блоками (м)	20	20	20	25	25
Перепад высот между блоками (м)	8	8	8	10	10
Вес нетто / брутто внутренний блок (кг)	7,4 / 9,6	7,4 / 9,6	8,1 / 9,9	11,1 / 14,3	13,2 / 16,2
Вес нетто / брутто внешний блок (кг)	25,3 / 27,7	26,4 / 28,6	30,8 / 33,1	36,6 / 39	48,8 / 52
Габариты внутреннего блока без упаковки (ШхГхВ) (мм)	715x194x285	715x194x285	805x194x285	957x213x302	1040x220x327
Габариты внутреннего блока в упаковке (ШхГхВ) (мм)	780x270x360	780x270x360	870x270x360	1035x295x380	1120x405x310
Габариты внешнего блока без упаковки (ШхГхВ) (мм)	681x285x434	681x285x434	700x275x550	770x300x555	845x363x702
Габариты внешнего блока в упаковке (ШхГхВ) (мм)	795x345x495	795x345x495	815x325x615	900x348x615	965x395x765

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Внутренний блок	1 шт.
Внешний блок	1 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Элементы питания (батареи AAA)	2 шт.
Монтажная пластина	1 шт.
Гайки	4 шт.
Дренажный патрубок	1 шт.
Дренажный шланг	1 шт.
Термоизоляционная лента	1 рулон
Упаковка	2 шт.
Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном	1 шт.

УТИЛИЗАЦИЯ



Утилизация данного прибора производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ УТИЛИЗАЦИИ:

- отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур;
- корпус и другие части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
- сжигание корпуса, боковых частей категорически запрещается ввиду образования при горении токсических веществ;
- компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;
- элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла, лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации люминесцентных ламп.

Правильная утилизация данного прибора, после окончания срока службы (эксплуатации), поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Данный прибор содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизирован с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации старого оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации — 60 (шестьдесят) месяцев со дня продажи при условии соблюдения правил эксплуатации, транспортирования и хранения, предусмотренных данной инструкцией. **Срок службы — 7 (семь) лет со дня продажи.**

Продавец обязан при продаже заполнить гарантийные талоны. Дата изготовления товара находится на упаковке и на боковой стенке товара.

Для исполнения производителем гарантийных обязательств и обеспечения наибольшего срока службы данного изделия, производитель предусматривает его обязательное ежегодное Плановое техническое обслуживание. Первое обслуживание проводится не позднее, чем через 18 месяцев от даты продажи.

Плановое техническое обслуживание

Плановое техническое обслуживание (далее именуемое ПТО) осуществляется авторизованным установщиком. ПТО не входит в перечень работ, выполняемых бесплатно в рамках гарантийных обязательств. Стоимость ПТО определяется организацией, проводящей ПТО.

ПТО включает в себя проведение следующих работ: проверка параметров холодильного контура, дозаправка системы хладагентом (при необходимости), чистка дренажной системы, чистка внешнего и внутреннего блоков от загрязнений. После проведения обслуживания организация должна поставить печать в таблице ПТО.

Производитель рекомендует проводить ПТО ежегодно в течение всего срока эксплуатации кондиционера, в том числе и по истечении гарантийного срока. Регулярное обслуживание увеличит срок эксплуатации и снизит риск появления неисправностей.

Ежегодное ПТО (первое ПТО — не позднее, чем через 18 месяцев с момента продажи) является необходимым условием гарантии.

Условия гарантии

Информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте <http://kraftltd.com> или по бесплатному телефону службы поддержки: 8 (800) 200-79-97. В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией KRAFT, просим Вас обращаться в письменном виде по адресу: ООО «САМАТ», ул. Днепропетровская, 50 В, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия, либо по электронной почте: service@lbtd.ru.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ПРИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЯХ:

Все поля в гарантийном талоне заполнены правильно (имеются дата продажи, печать и подпись продавца, подпись покупателя). Гарантийное обслуживание осуществляется только при предоставлении неоспоримых доказательств, подтверждающих, что гарантийный срок не истек.

1. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.

2. Замену изделия или возврат денег Сервисный центр не производит.

3. **Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:**

- механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
- неправильной установки или транспортировки;
- действия третьих лиц или непреодолимой силы;
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- повреждений животными;
- ремонта или внесения конструктивных изменений, как самостоятельно, так и не уполномоченными лицами;
- отклонений от Государственных технических стандартов питающих электрических и кабельных сетей;
- подачи на мощности большей, чем предусмотрено изготовителем;
- использования изделия в промышленных или коммерческих целях.

4. Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

5. Продавец гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

КОРЕШОК ТАЛОНА № 1 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Механик _____ Ф.И.О. _____ подпись _____ Дата « _____ » _____ г. Вид и содержание выполненных работ _____ _____ Линия отреза Талон № 1 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-систем KRAFT модель _____ Серийный № _____ Дата производства « _____ » _____ г. Продан _____ наименование торгующей организации и ее адрес _____ Дата продажи « _____ » _____ г. Штамп магазина _____ личная подпись продавца _____	КОРЕШОК ТАЛОНА № 2 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Механик _____ Ф.И.О. _____ подпись _____ Дата « _____ » _____ г. Вид и содержание выполненных работ _____ _____ Линия отреза Талон № 2 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модели _____ Серийный № _____ Дата производства « _____ » _____ г. Продан _____ наименование торгующей организации и ее адрес _____ Дата продажи « _____ » _____ г. Штамп магазина _____ личная подпись продавца _____
--	---

КОРЕШОК ТАЛОНА № 3 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Механик _____ Ф.И.О. _____ подпись _____ Дата « _____ » _____ г. Вид и содержание выполненных работ _____ _____ Линия отреза Талон № 3 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ Серийный № _____ Дата производства « _____ » _____ г. Продан _____ наименование торгующей организации и ее адрес _____ Дата продажи « _____ » _____ г. Штамп магазина _____ личная подпись продавца _____	КОРЕШОК ТАЛОНА № 4 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Механик _____ Ф.И.О. _____ подпись _____ Дата « _____ » _____ г. Вид и содержание выполненных работ _____ _____ Линия отреза Талон № 4 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ Серийный № _____ Дата производства « _____ » _____ г. Продан _____ наименование торгующей организации и ее адрес _____ Дата продажи « _____ » _____ г. Штамп магазина _____ личная подпись продавца _____
---	---

Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____, серийный № _____ Владелец, его адрес _____ _____ _____ подпись _____ Телефон владельца _____ Причина отказа (неисправность) _____ _____ _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Механик: _____ _____ Ф.И.О. _____ Выполнены работы: _____ _____ Дата « _____ » _____ Г. _____ Механик: _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Утверждаю _____ _____ наименование сервисного предприятия и адрес _____ _____ _____ должность руководителя предприятия, _____ МП _____ _____ выполнявшего обслуживание _____	Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____, серийный № _____ Владелец, его адрес _____ _____ _____ подпись _____ Телефон владельца _____ Причина отказа (неисправность) _____ _____ _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Механик: _____ _____ Ф.И.О. _____ Выполнены работы: _____ _____ Дата « _____ » _____ Г. _____ Механик: _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Утверждаю _____ _____ наименование сервисного предприятия и адрес _____ _____ _____ должность руководителя предприятия, _____ МП _____ _____ выполнявшего обслуживание _____
---	---

Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Владелец, его адрес _____ _____ _____ подпись _____ Телефон владельца _____ Причина отказа (неисправность) _____ _____ _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Механик: _____ _____ Ф.И.О. _____ Выполнены работы: _____ _____ Дата « _____ » _____ Г. _____ Механик: _____ _____ подпись _____ Утверждаю _____ _____ наименование сервисного предприятия и адрес _____ _____	Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Владелец, его адрес _____ _____ _____ подпись _____ Телефон владельца _____ Причина отказа (неисправность) _____ _____ _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Механик: _____ _____ Ф.И.О. _____ Выполнены работы: _____ _____ Дата « _____ » _____ Г. _____ Механик: _____ _____ подпись _____ Утверждаю _____ _____ наименование сервисного предприятия и адрес _____ _____	Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Владелец, его адрес _____ _____ _____ подпись _____ Телефон владельца _____ Причина отказа (неисправность) _____ _____ _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Механик: _____ _____ Ф.И.О. _____ Выполнены работы: _____ _____ Дата « _____ » _____ Г. _____ Механик: _____ _____ подпись _____ Утверждаю _____ _____ наименование сервисного предприятия и адрес _____ _____
---	---	---

Свидетельство о приемке и продаже

Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____

Дата производства « ____ » _____ г.

Штамп ОТК _____

Продан _____
наименование и номер магазина

Дата продажи « ____ » _____ г. Штамп магазина _____

Адрес сервисной службы _____
заполняется организацией, продавшей кондиционер

**Претензий к внешнему виду, комплектации и работе кондиционера не имею.
С гарантийными условиями ознакомлен.**

ФИО, подпись покупателя

Талон установки

Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____

установлен в г. _____ ул. _____, дом № _____, кв. _____

и подключен механиком _____
(наименование организации)

Механик _____
(подпись, дата)

**Кондиционер укомплектован и работоспособен.
С инструкцией по эксплуатации, правилами пользования и гарантийными обязательствами ознакомлен.**

Владелец _____
(подпись, дата)

Записи о плановом техническом обслуживании

№	Дата	Организация, проводившая ПТО	Подпись, печать
1			
2			
3			
4			
5			

Dear buyer!

We thank for acquisition of our product — KRAFT air conditioner.

Before its use, please, read carefully this manual fully to use its excellent operation.

If you face problems in the course of use, please communicate with us.

Thanks for purchase!

Contents

SAFETY INSTRUCTIONS	24
PART NAMES.....	25
HANDLING THE REMOTE CONTROLLER	25
OPERATION.....	26
CLEANING AND CARE	28
TROUBLE SHOOTING.....	29
SPECIFICATION.....	31
DISPOSAL.....	31

SAFETY INSTRUCTIONS

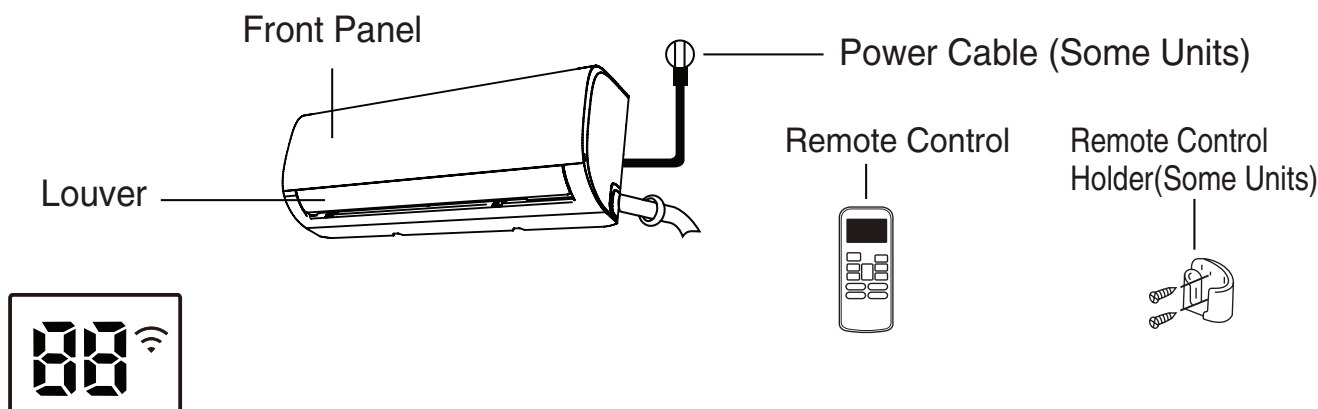
Please read this manual carefully before using the appliance. Air conditioner household type split system is designed to create the optimal air temperature, cooling, dehumidification, heating, ventilation and air purification from dust.

- This appliance has been designed for non-professional use by private individuals in their homes. It is not designed for industrial or laboratory use. Do not use it for other purposes.
- Remove the appliance packaging and make sure that it is not damaged. Do not leave the packaging unguarded, both for the safety of children and for the protection of the environment, but dispose of it in a center for differentiated waste.
- Before using the appliance, check that the mains power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate.
- It is not advised to use adapters, multi plugs or extension cords.
- Plug the power cord into an outlet only after installing the conditioner. Make sure the power plug is freely accessible.
- Inspect the conditioner before turning on. If the air conditioner and the power cord are damaged, do not plug the appliance into a power outlet.
- The air conditioner shall be set in dry location, use of the instrument on the street is forbidden.
- In order to avoid ignition and electric shock prevent hit of water on any part of the air conditioner.
- Do not use the appliance with a damaged power cord or socket. The electric power cable of the appliance must not be replaced by the user. It must only be replaced by a qualified electrician.
- Do not damage, do not overwind and do not bend the power cord. Do not put heavy objects on the power cord.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Never pull for a power cord, you hold for a fork.
- In case of relocation, maintenance or repair, the appliance must be switched off and the plug must be removed from the mains.
- Young children must be kept well away from the appliance.
- This appliance may be used by children from 8 years of age onwards and by persons with reduced physical, sensorial or mental capabilities, or who lack experience and knowledge so long as they are properly supervised or have been trained on how to use the appliance safely and are aware of the risks involved. Children must not play with the appliance. The appliance must not be cleaned or serviced by unsupervised children.
- Appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- Do not insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- Do not use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- Do not operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- Do not allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- Do not operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- Do not use device for any other purpose than its intended use.
- Do not climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- Do not allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.
- Keep the air conditioner clean. Do not clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- Do not clean the air conditioner with a jet of steam. Do not clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.
- Failure to observe this safety instruction may result in damage to the instrument, burns, injury, electric shock, short circuit or fire.
- Any repair or regulation that may be necessary must be carried out with the greatest care and attention. Always call an authorized Technical Assistance Center if repairs are required, specifying the type of problem and the model of your appliance. Repairs made by incompetent persons could cause damage.
- Only original spare parts use for appliance repair.
- Our company cannot be held responsible for the damages to people, animals or properties due to improper use and security breaches.

WARNING: Do not use the same socket-outlet with other big power appliance.

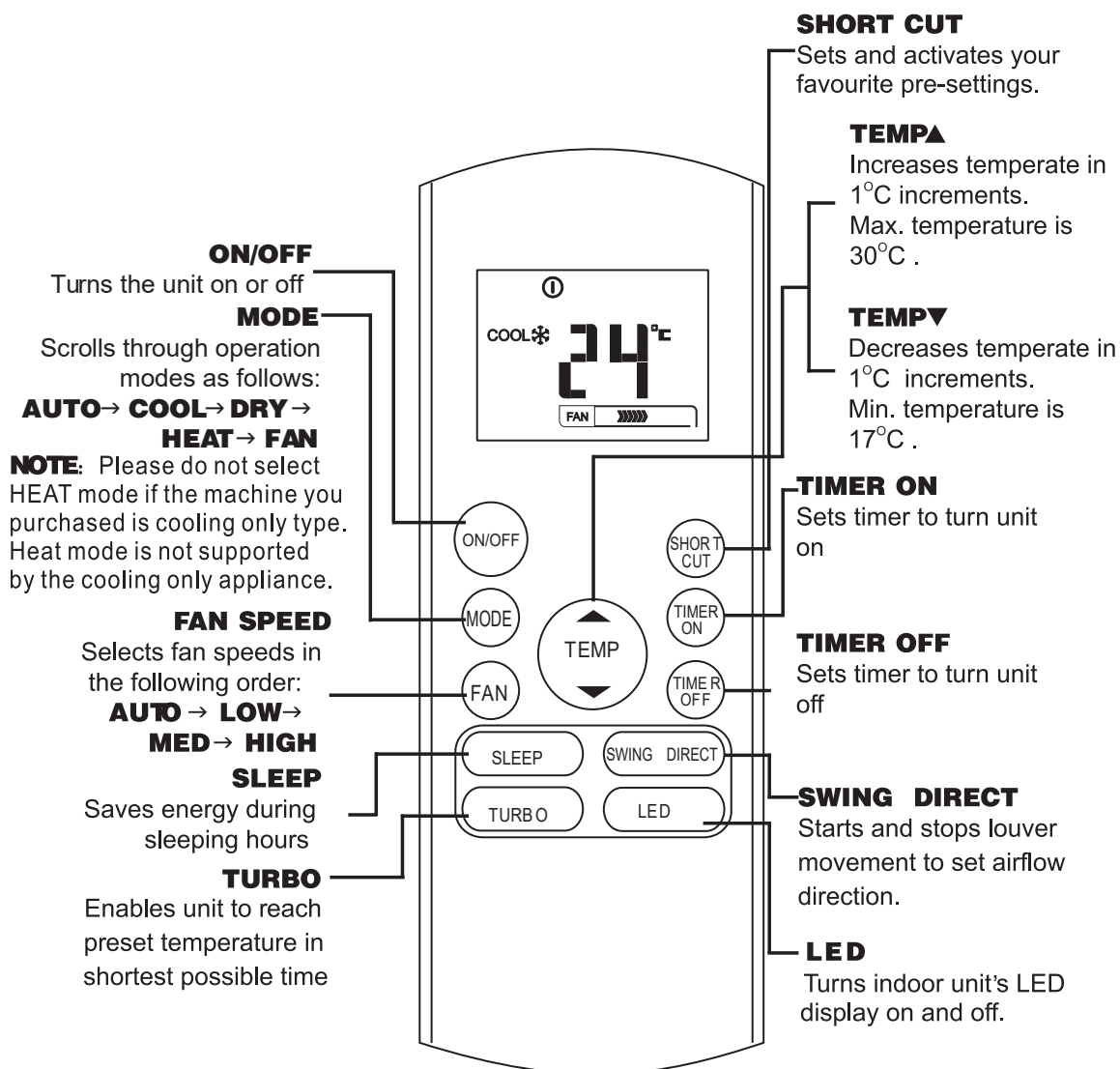
PART NAMES

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

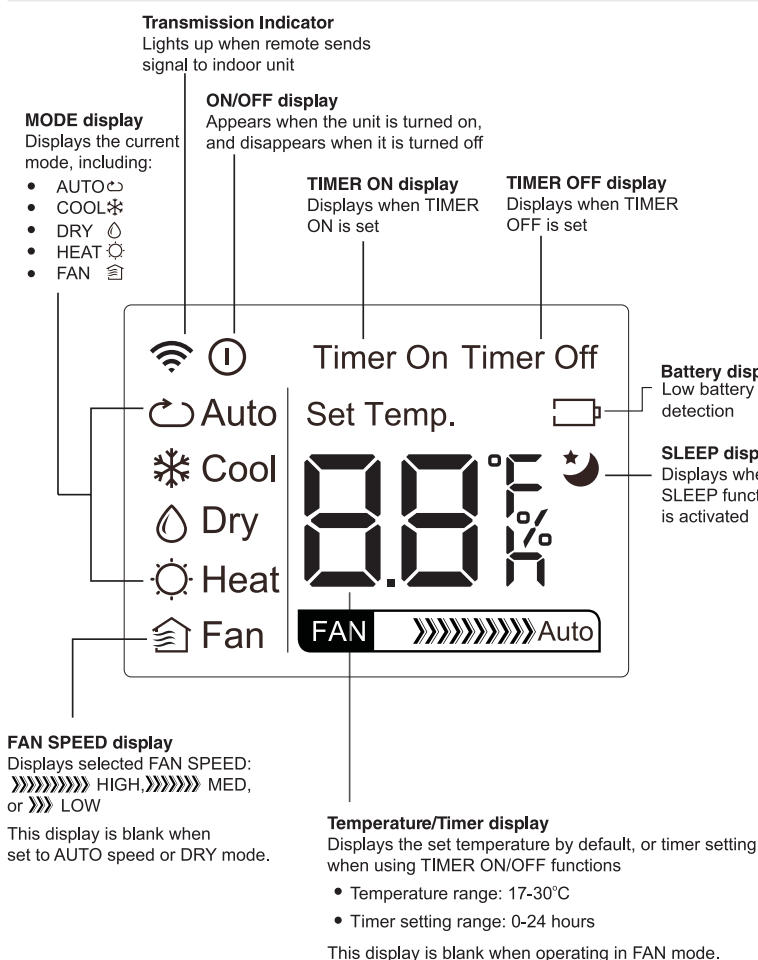


Handling the remote controller

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with its remote control. The following is a brief introduction to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the How to Use Basic Functions section of this manual.



OPERATION



SETTING TEMPERATURE

The operating temperature range for units is 17-30°C. You can increase or decrease the set temperature in 1°C increments. Your air conditioning unit comes with two AAA batteries. Put the batteries in the remote control before use.

AUTO operation

In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, HEAT or DRY mode based on the set temperature.

1. Press the MODE button to select Auto mode.
2. Set your desired temperature using the Temp or Temp button.
3. Press the ON/OFF button to start the unit.

COOL operation

1. Press the MODE button to select COOL mode.
2. Set your desired temperature using the Temp or Temp button.
3. Press the FAN button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED, or HIGH.
4. Press the ON/OFF button to start the unit.

DRY operation (dehumidifying)

1. Press the MODE button to select DRY mode.
 2. Set your desired temperature using the Temp or Temp button.
 3. Press the ON/OFF button to start the unit.
- Note:** FAN SPEED can't be changed in DRY mode.

FAN operation

1. Press the MODE button to select FAN mode.
2. Press FAN button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED or HIGH.
3. Press the ON/OFF button to start the unit.

Note: You can't set temperature in FAN mode. As a result, your remote control's LCD screen will not display temperature.

HEAT operation

1. Press the MODE button to select HEAT mode.
2. Set your desired temperature using the Temp or Temp button.
3. Press the FAN button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED, or HIGH.
4. Press the ON/OFF button to start the unit.

Setting the TIMER function

Your air conditioning unit has two timer-related functions:

TIMER ON- sets the amount of timer after which the unit will automatically turn on.

TIMER OFF- sets the amount of time after which the unit will automatically turn off.

TIMER ON function

The TIMER ON function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn on, such as when you come home from work.

1. Press the TIMER ON button. By default, the last time period that you set and an «h» (indicating hours) will appear on the display.

Note: This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn on. For example, if you set TIMER ON for 2 hours «2.0h», will appear on the screen, and the unit will turn on after 2 hours.

2. Press the TIMER ON button repeatedly to set the time when you want the unit to turn on.
3. Wait 2 seconds, then the TIMER ON function will be activated. The digital display on your remote control will then return to the temperature display.

TIMER OFF function

The TIMER OFF function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn off, such as when you wake up.

1. Press the TIMER OFF button. By default, the last time period that you set and an «h» (indicating hours) will appear on the display.

Note: This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn off. For example, if you set **TIMER OFF** for 2 hours «2.0h», will appear on the screen, and the unit will turn off after 2 hours.

2. Press the **TIMER OFF** button repeatedly to set the time when you want the unit to turn off.

3. Wait 2 seconds, then the **TIMER OFF** function will be activated. The digital display on your remote control will then return to the Example temperature display.

Note: When setting the **TIMER ON** or **TIMER OFF** functions, up to 10 hours, the time will increase in 30 minutes increments with each press. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. The timer will revert to zero after 24 hours. You can turn off either function by setting its timer to «0.0h».

Setting both **TIMER ON** and **TIMER OFF** at the same time

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time. For example, say that the current time is 1:00 PM, and you want the unit to turn on automatically at 7:00 PM. You want it to operate for 2 hours, then automatically turn off at 9:00 PM.

SLEEP function

The **SLEEP** function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated via remote control. And the Sleep function is not available in **FAN** or **DRY** mode. Press the **SLEEP** button when you are ready to go to sleep. When in **COOL** mode, the unit will increase the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will increase an additional 1°C (2°F) after another hour.

When in **HEAT** mode, the unit will decrease the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will decrease an additional 1°C (2°F) after another hour. The sleep feature will stop after 8 hours and the system will keep running with final situation.

TURBO function

The **TURBO** function makes the unit work extra hard to reach your present temperature in the shortest amount of time possible. When you press the **TURBO** button in **COOL** mode, the unit will blow cool air with strongest wind setting to jump-start the cooling process. When you press the **TURBO** button in **HEAT** mode, for units with Electric heat elements, the Electric Heater will activate and jump-start the heating process.

SHORTCUT function

- Used to restore the current settings or resume previous settings.
- Push this button when remote controller is on, the system will automatically revert back to the previous settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).
- If pushing more than 2 seconds, the system will automatically restore the current operation settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).

SWING function

Swing button. Used to stop or start horizontal louver auto swing feature.

Direct button. Used to set the desired up/down air flow direction. The louver changes 6 degree in angle for each press.

Setting Angle of Air Flow

Setting vertical angle of air flow

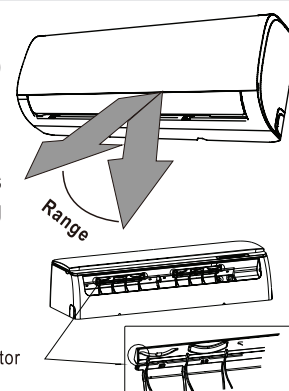
While the unit is on, use the **SWING/DIRECT** button on remote control to set the direction (vertical angle) of airflow. Please refer to the Remote Control Manual for details.

NOTE ON LOUVER ANGLES

When using **COOL** or **DRY** mode, do not set louver at too vertical an angle for long periods of time. This can cause water to condense on the louver blade, which will drop on your floor or furnishings. When using **COOL** or **HEAT** mode, setting the louver at too vertical an angle can reduce the performance of the unit due to restricted air flow.

Setting horizontal angle of air flow

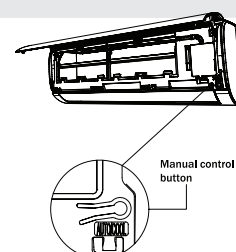
The horizontal angle of the airflow must be set manually. Grip the deflector rod and manually adjust it to your preferred direction. For some units, the horizontal angle of the airflow can be set by remote control. please refer to the Remote Control Manual.



Manual Operation (without remote)

The manual button is intended for testing purposes and emergency operation only. Please do not use this function unless the remote control is lost and it is absolutely necessary. To restore regular operation, use the remote control to activate the unit. Unit must be turned off before manual operation. To operate your unit manually:

1. Open the front panel of the indoor unit.
2. Locate the **MANUAL CONTROL** button on the right-hand side of the unit.
3. Press the **MANUAL CONTROL** button one time to activate **FORCED AUTO** mode.



4. Press the MANUAL CONTROL button again to activate FORCED COOLING mode.
5. Press the MANUAL CONTROL button a third time to turn the unit off.
6. Close the front panel.

Note: Do not move louver by hand. This will cause the louver to become out of sync. If this occurs, turn off the unit and unplug it for a few seconds, then restart the unit. This will reset the louver.

CAUTION! Do not put your fingers in or near the blower and suction side of the unit. The high-speed fan inside the unit may cause injury.

CLEANING AND CARE

WARNING: Before it is cleaned or serviced, the appliance must be disconnected from the electric power source.

Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. If the unit is especially dirty, you can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean.

- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit.
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Do not use water hotter than 40°C to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.
- Drying with a microfiber or soft cloth is preferred.
- Do not spray water on the conditioner or immerse the appliance in water.

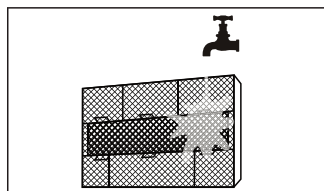
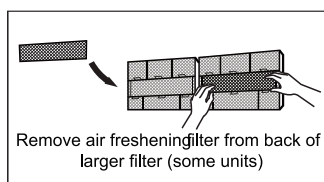
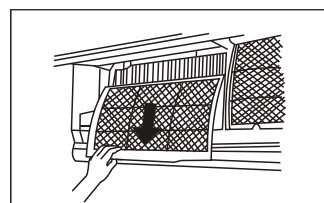
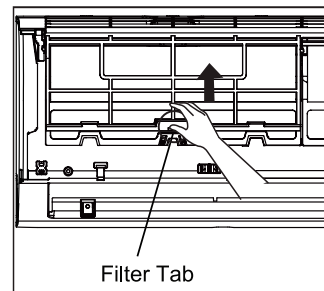
IMPORTANT! Never use abrasive tools. Do not clean with a jet of steam.

Note: The manufacturer of this appliance does not take responsibility for damages caused by chemicals or abrasive cleaning.

Cleaning air filter

A clogged air conditioner can reduce the cooling efficiency of your unit, and can also be bad for your health. Make sure to clean the filter once every two weeks.

1. Lift the front panel of the indoor unit.
2. First press the tab on the end of filter to loosen the buckle, lift it up, then pull it towards yourself.
3. Now pull the filter out.
4. If your filter has a small air freshening filter, unclip it from the larger filter. Clean this air freshening filter with a hand-held vacuum.
5. Clean the large air filter with warm, soapy water. Be sure to use a mild detergent.
6. Rinse the filter with fresh water, then shake off excess water.
7. Dry it in a cool, dry place, and refrain from exposing it to direct sunlight.
8. When dry, re-clip the air freshening filter to the larger filter, then slide it back into the indoor unit.
9. Close the front panel of the indoor unit.



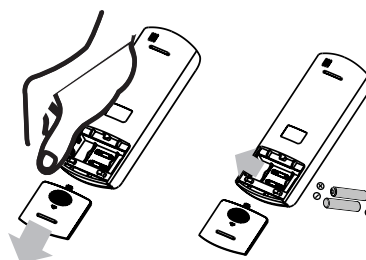
BATTERY

CAUTION! Do not touch air freshening (Plasma) filter for at least 10 minutes after turning off the unit.

1. Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.

BATTERY NOTES! For optimum product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.
- Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.



The remote control must be used within 8 meters of the unit. The unit will beep when remote signal is received. Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver. Remove batteries if the remote will not be used more than 2 months.

TROUBLE SHOOTING

SAFETY PRECAUTIONS! If ANY of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm.
- You smell a burning odor.
- The unit emits loud or abnormal sounds.
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips.
- Water or other objects fall into or out of the unit.

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY!

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.
	Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
	Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.
Operation is erratic, unpredictable, or unit is unresponsive	Interference from cell phone towers and remote boosters may cause the unit to malfunction. In this case, try the following: • Disconnect the power, then reconnect. • Press ON/OFF button on remote control to restart operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
	SILENCE function is activated (optional function)	SILENCE function can lower product performance by reducing operating frequency. Turn off SILENCE function.
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant.
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
Indicator lamps continue flashing	The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself. If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.	
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

SPECIFICATIONS

Specification	KF-MAN07	KF-MAN09	KF-MAN12	KF-MAN18	KF-MAN24
Cooling performance (W)	2050	3022	4010	6160	8135
Heating capacity (W)	2060	3045	4010	6165	8174
Air exchange (indoor unit) (m³/h)	432,6	505	625	801	997
Energy efficiency class (cooling) / EER	C / 2,81	C / 2,81	C / 2,81	A / 3,21	C / 2,81
Maximum power consumption (W)	1300	1400	1600	2600	4000
Maximum amperage consumption (A)	8,0	8,0	9,5	15	20
Power consumption (W) / amperage for cooling (A)	730 / 3,5	887 / 4,4	1147 / 5,3	1643 / 7,1	2503 / 10,88
Power consumption (W) / amperage for heating (A)	685 / 3,1	882 / 4,2	1050 / 4,8	1543 / 6,7	2283 / 9,9
Voltage (V) / Frequency (Hz)	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50
Compressor	GMCC	GMCC	GMCC	GMCC	GMCC
Refrigerant / weight (g)	R410a / 550	R410a / 600	R410a / 720	R410a / 1180	R410a / 1750
Diameter of liquid / gas refrigerant pipes (mm)	6,35 / 9,52	6,35 / 9,52	6,35 / 12,7	6,35 / 12,7	9,52 / 15,9
Discharge / suction pressure (MPa)	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5
Noise level indoor / outdoor unit (dBA)	25,5-35 / 51,5	27-39 / 53,5	28,5-39 / 54,5	31-42,5 / 57	32-46,5 / 59
Length between units (m)	20	20	20	25	25
The height difference between units (m)	8	8	8	10	10
Net / Gross weight indoor unit (kg)	7,4 / 9,6	7,4 / 9,6	8,1 / 9,9	11,1 / 14,3	13,2 / 16,2
Net / Gross weight outdoor unit (kg)	25,3 / 27,7	26,4 / 28,6	30,8 / 33,1	36,6 / 39	48,8 / 52
Product dimensions indoor unit (WxDxH) (mm)	715x194x285	715x194x285	805x194x285	957x213x302	1040x220x327
Package dimensions indoor unit (WxDxH) (mm)	780x270x360	780x270x360	870x270x360	1035x295x380	1120x405x310
Product dimensions outdoor unit (WxDxH) (mm)	681x285x434	681x285x434	700x275x550	770x300x555	845x363x702
Package dimensions outdoor unit (WxDxH) (mm)	795x345x495	795x345x495	815x325x615	900x348x615	965x395x765

DISPOSAL



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

*The manufacturer reserves the right to change designs, specifications, appearance, configuration of the product without impairing its consumer qualities, without prior notice to the customer.

* Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения конструкций, технических характеристик, внешнего вида, комплектации товара, не ухудшающие его потребительских качеств, без предварительного уведомления потребителя.

Manufacturer:

GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT COMPANY LTD.
Address: Midea Industrial City, Beijiao, 528311 Shunde, Foshan, Guangdong, People's Republic of China.

Importer:

SARMAT LLC.
Address: No 50 V, Dnepropetrovskaya Str, apt. 2, Rostov-on-Don, PC 344093, Russia.

Made in China

Изготовитель:

ДЖИ ДИ МИДЕА ЭЙР-КОНДИШНИНГ ЭКУИПМЕНТ КОМПАНИ ЛТД.

Адрес: Мидеа Индастриал Сити, Бейцзяо, 528311 Шуньдэ, Фошань, Гуандун, КНР.

Импортер:

ООО «САРМАТ»

Адрес: ул. Днепропетровская, 50 В, офис 2, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия.

Сделано в Китае



Надежно! Выгодно! Доступно!

EAC



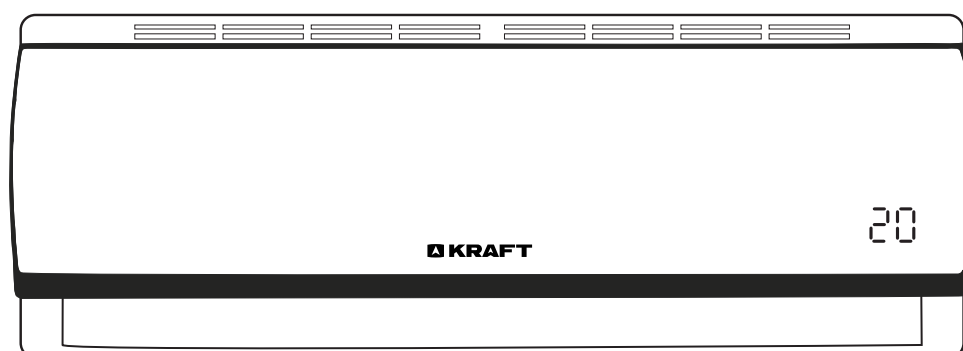
WWW.KRAFTLTD.COM

телефон службы поддержки
phone customer service
8-800-200-79-97



КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА
ТИПА СПЛИТ-СИСТЕМА

SPLIT-TYPE ROOM AIR CONDITIONER



МОДЕЛИ:

KF-MAN07

KF-MAN09

KF-MAN12

KF-MAN18

KF-MAN24

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОНДИЦИОНЕРА
ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ!

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим за приобретение нашего продукта — кондиционера воздуха типа сплит-система торговой марки KRAFT.

Данная инструкция по эксплуатации является универсальной для всех моделей кондиционеров, которые выпускаются нашей компанией.

Перед использованием прибора, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию и разделы, относящиеся к выбранной Вами модели, чтобы в полной мере воспользоваться его превосходной работой. Если Вы столкнетесь с проблемами в процессе использования данного изделия, пожалуйста свяжитесь с нами.

Спасибо за покупку!

Содержание

ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	4
ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ УСТАНОВКИ	5
ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ И РЕМОНТА ПРИБОРА	7
ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	7
ИНДИКАЦИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	8
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	8
УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК	16
КОМПЛЕКТАЦИЯ	16
УТИЛИЗАЦИЯ	17
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	18

ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

Использование данного кондиционера воздуха не по назначению, нарушение правил установки, эксплуатации, очистки и техники безопасности лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Кондиционер бытовой типа сплит-система предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях. Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

- Извлекая прибор из упаковки, убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы подальше от детей. После установки кондиционера правильно утилизируйте упаковочные материалы согласно условиям безопасности и окружающей среды.
- Прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации прибора.
- Перед первым включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Вставляйте вилку шнура электропитания в розетку только после установки кондиционера воздуха.
- Убедитесь, что к вилке электропитания имеется свободный доступ.
- Каждый раз перед включением кондиционера осматривайте его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте его в розетку.
- Не используйте прибор на улице, не подвергайте его воздействию дождя, влаги, прямых солнечных лучей и других атмосферных явлений.
- Не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром электропитания или розеткой.
- При возникновении повреждений обратитесь в сервисный центр для экспертизы и ремонта.
- Не повреждайте, не перекручивайте, не перегибайте, не наращивайте шнур электропитания. Не ставьте на него тяжелые предметы.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за шнур электропитания, беритесь за вилку.
- При перемещении, обслуживании или ремонте кондиционер должен быть выключен, вилка должна быть выдернута из электросети.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями (в том числе детьми до 8 лет), а также лицами, не имеющими достаточных знаний и опыта по его использованию, если не находятся под наблюдением взрослого человека, ответственного за их безопасность. Дети не должны играть с элементами кондиционера. Чистка прибора не может осуществляться детьми без присмотра взрослых людей.
- Не помещайте пальцы или другие предметы в отверстия для впуска и выпуска воздуха. Это может привести к травмам и повреждению прибора. Не закрывайте отверстия для впуска и выпуска воздуха. Это может вызвать неисправность прибора.
- Не проливайте воду на пульт ДУ, так как он может выйти из строя.
- В случае возникновения следующих явлений, немедленно выключите кондиционер и отключите питание, затем свяжитесь с авторизованным сервисным центром для устранения проблемы:
 - шнур питания перегревается или поврежден;
 - странный звук при эксплуатации;
 - частые разрывы электрической цепи;
 - запах гари от кондиционера;
 - утечка во внутреннем блоке кондиционера.
- Не используйте острые металлические скребки, едкие и абразивные чистящие средства для чистки корпуса кондиционера, так как они могут поцарапать поверхность.
- Не используйте очиститель высокого давления или пароструйные очистители, так как проникающая влага может привести к поражению электрическим током.
- Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, ожогам, травмам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
- В случае возникновения неисправностей следует всегда обращаться в авторизованные сервисные центры, указав тип проблемы и модель вашего кондиционера воздуха. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные детали.
- Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер безопасности.
- Используйте цепь электроснабжения и автомат-выключатель, соответствующие местным требованиям безопасности.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ УСТАНОВКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Приборы не могут быть установлены в помещениях, где возможны утечки легко воспламеняемых газов.



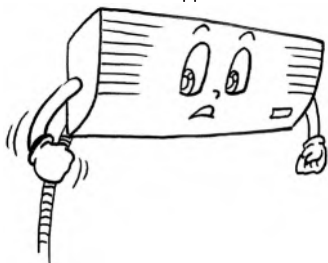
Если подобные газы накапливаются возле прибора, возможно возникновение пожара.

Убедитесь в том, что заземленный прерыватель электрической цепи установлен.



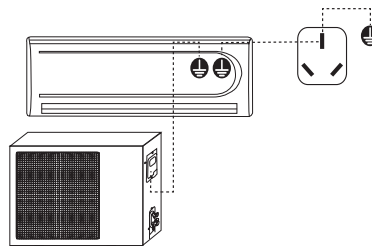
Отсутствие заземленного прерывателя электрической цепи может привести к поражению электрическим током и другим повреждениям.

После соединения проводов между наружным и комнатным прибором, проверьте, чтобы соединение не было слишком свободным или слишком затянутым.



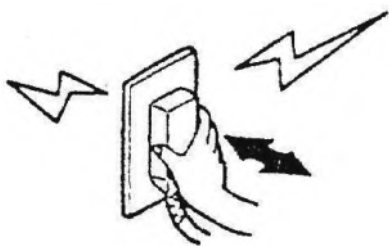
Слишком свободное соединение может привести к пожару.

Убедитесь в том, что кондиционер воздуха был заземлен правильно.



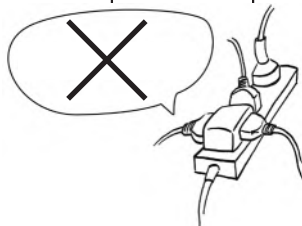
Заземляющий провод кондиционера воздуха должен быть крепко прикреплен к заземлению источника тока. Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током или другим повреждениям.

Никогда не пытайтесь остановить работу кондиционера воздуха, выдернув провод из источника питания.



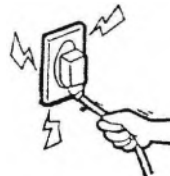
Такие действия могут привести к поражению электрическим током или другим повреждениям.

Не соединяйте линию источника питания и кондиционер через удлинители. Использование удлиненной линии питания строго запрещается. Также не допускайте соединения той же розетки с другими электрическими приборами.



Это может привести к поражению электрическим током, перегреву, пожару или другим повреждениям.

Не давите, не расправляйте, не ломайте, не нагревайте и не модифицируйте линию питания.



Это может привести к поражению электрическим током, перегреву, пожару или другим повреждениям. Если провод линии питания поврежден или его нужно заменить по какой-либо другой причине, пожалуйста, вызывайте специалиста сервисного центра.

Не прикасайтесь к выключателю мокрыми руками.



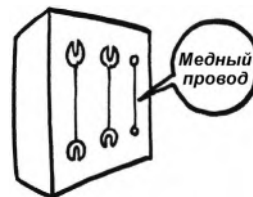
Это может привести к поражению электрическим током.

Прежде чем вставлять штепсель в розетку, убедитесь что там нет пыли и что розетка плотно прикреплена.



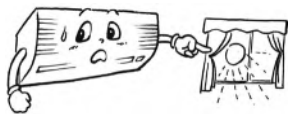
Если на розетке есть пыль, или розетка неплотно прикреплена, это может привести к поражению электрическим током или пожару.

Никогда не используйте предохранители с неправильной емкостью или самодельные предохранители.



Использование самодельных предохранителей может привести к поломке прибора или возникновению пожара.

Постарайтесь избежать попадания солнечного света и жаркого воздуха в комнату.



Во время работы кондиционера на охлаждение следует использовать занавески или жалюзи, чтобы не допускать прямого попадания солнечного света.

Не размещайте инсектициды, краски и другие, легко воспламеняющиеся распылители, возле воздушного кондиционера; при распылении не направляйте струю прямо на блоки кондиционера.



Это может привести к пожару.

Не вставляйте палки или стержни в вентиляционные отверстия, это опасно!



Так как вентилятор работает на высоких оборотах, попадание посторонних предметов может привести к несчастному случаю.

Не промывайте воздушный кондиционер водой.



Это может привести к поражению электрическим током.

Не садитесь на наружный блок, и не размещайте другие предметы на нем.



Падение кондиционерного блока или предметов может стать причиной несчастных случаев.

Постарайтесь уменьшить до минимума генерирование тепла во время работы на охлаждение.



Размещайте нагревающие источники вне комнаты.

Когда возникает необходимость использовать воздушный кондиционер в помещении, где находится прибор с открытым пламенем, то время от времени проводите вентиляцию воздуха.



Недостаточная вентиляция может привести к нехватке кислорода и другим опасностям.

Правильно регулируйте направление



движения повоздуха.

Регулируйте направление потока воздуха, вверх/вниз и справа/налево таким образом, чтобы получалась равномерная комнатная температура.

Не прикрепляйте, не вешайте, не накладывайте предметы на воздушный кондиционер.



Это может привести к падению кондиционерного блока, что повлечет за собой несчастные случаи или ранения.

Не используйте следующие субстанции:



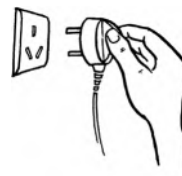
Горячую воду (свыше 40°C). Использование горячей воды приведет к деформации воздушного кондиционера или смыванию краски. Газолин, разбавители красок, бензин, полирующие агенты и прочее. Эти субстанции приведут к деформации воздушного кондиционера или оставят на нем полосы.

Не используйте приборы с открытым пламенем в комнате с воздушным кондиционером.



Это может привести к неполному горению пламени в этих приборах.

Перед проведением профилактического обслуживания кондиционера, пожалуйста, сначала отключите его от источника питания. Никогда не очищайте прибор, когда его вентилятор работает.



Не подвергайте себя воздействию холодного воздуха длительное время.

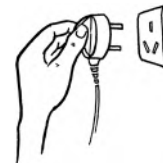


Тщательно проверяйте поддерживающие конструкции.



В случае повреждения, поддерживающие конструкции следует немедленно починить, чтобы избежать падения блока, которое может повлечь за собой ранение людей или другие несчастные случаи.

Вытаскивайте штепсель из розетки, если не пользуетесь прибором долгое время, для того, чтобы обеспечить его сохранность.

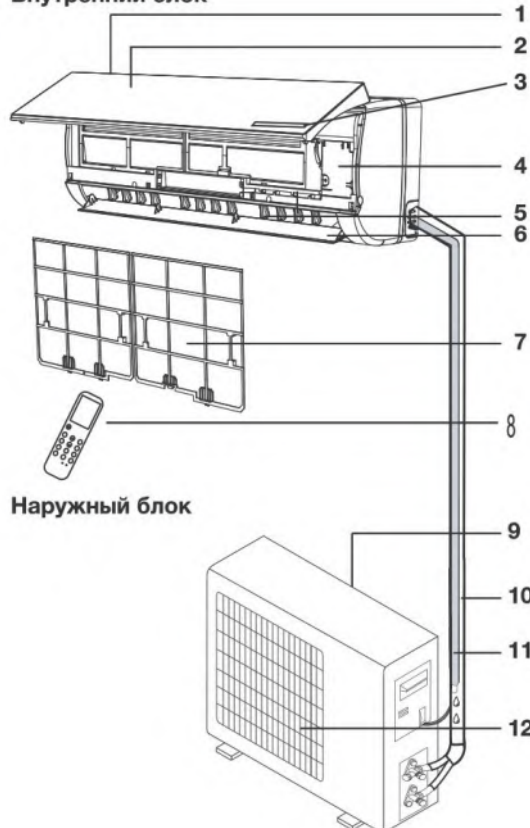


Перед тем как вытаскивать штепсель, убедитесь в том, что то кондиционер воздуха выключен.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ И РЕМОНТА ПРИБОРА

- Когда возникла необходимость снять или починить прибор, пожалуйста, вызовите специалистов, или людей, уполномоченных производить техобслуживание и установку.
- В случае возникновения каких-либо нештатных ситуаций (запах, дым или возгорание), пожалуйста, сразу же остановите работу прибора, отключите источник питания и свяжитесь со специалистом или людьми, уполномоченными производить техобслуживание.

Внутренний блок



- 1 Вход воздуха
- 2 Фронтальная панель
- 3 Дисплей
- 4 Микросхема управления
- 5 Вертикальные жалюзи
- 6 Горизонтальные жалюзи
- 7 Воздушный фильтр
- 8 Пульт дистанционного управления
- 9 Вход воздуха
- 10 Фреоновая трасса
- 11 Дренажная трасса
- 12 Воздуховыпускная решетка

ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ
ВНУТРЕННЕГО БЛОКА



1. Индикатор температуры.
2. Индикатор работы Wi-Fi (опция)

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- Для управления кондиционером применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.
- При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала на внутреннем блоке должно быть не более 10 м. Между пультом и блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.
- Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радио аппаратуры.
- Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

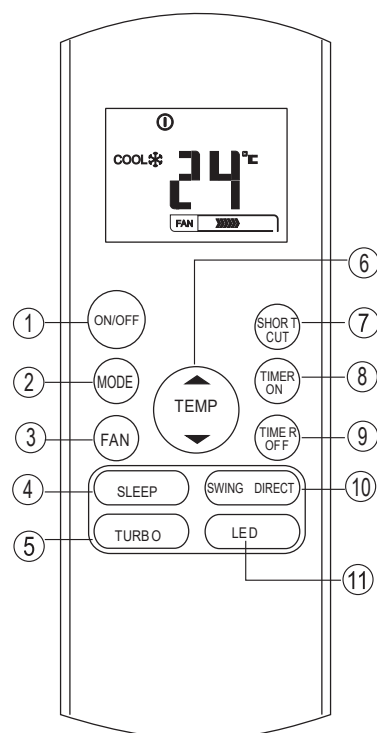
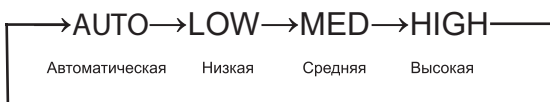
Примечание:

Рисунки приведены в качестве справочной информации и могут иметь внешние отличия от реального прибора.

1. Кнопка включения/выключения. Данная кнопка включает и отключает прибор.
2. Кнопка «MODE». С помощью данной кнопки выбираются режимы работы:

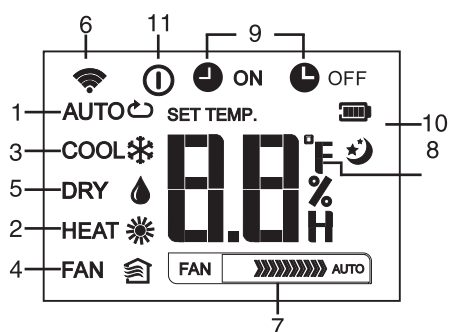


3. Кнопка «FAN». С помощью данной кнопки выбирается скорость вращения вентилятора:



4. Кнопка «SLEEP». Кнопка используется для включения или отключения ночного режима работы.
5. Кнопка «TURBO». При нажатии данной кнопки кондиционер начинает работу в интенсивном режиме на максимальное охлаждение или обогрев.
6. Кнопки «Вверх» и «Вниз». С помощью данных кнопок Вы можете устанавливать желаемую температуру в помещении, в диапазоне 17-30 °C.
7. Кнопка «SHORTCUT». Используется для запоминания текущих настроек кондиционера и возврата к ним.
- 8-9. Кнопки «TIMER ON/OFF». Служат для включения режима настройки таймера: «ON» задание времени включения кондиционера, «OFF» задание времени отключения кондиционера.
10. Кнопка «DIRECT». Служит для пошагового изменения положения горизонтальных жалюзи. Кнопка «SWING». Нажмите эту кнопку для включения покачивания заслонки. Автоматическое управление горизонтальными жалюзи (наружные жалюзи). Вертикальные жалюзи (внутренние) управляются вручную.
11. Кнопка «LED». Служит для включения и отключения внутреннего блока.

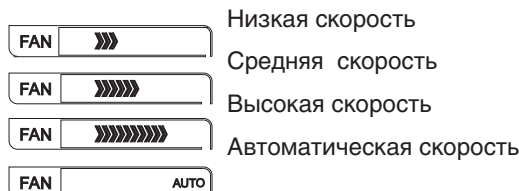
ИНДИКАЦИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Передача сигнала

Сигнал посылается при нажатии кнопок на пульте дистанционного управления, направленного на блок кондиционера. При приеме блок издает звуковой сигнал.

1. Индикатор автоматического режима.
2. Индикатор режима обогрева.
3. Индикатор режима охлаждения.
4. Индикатор режима вентиляции.
5. Индикатор режима осушения.
6. Индикатор передачи сигнала.
7. Индикатор скорости вращения вентилятора.
(нет индикации) Скорость выбирается автоматически



8. Индикатор установки температуры.
9. Индикатор таймера (ON/OFF).
10. Индикатор ночного режима работы.
11. Индикатор работы кондиционера.

Примечание

- Приведенный выше рисунок отображает все индикаторы с целью объяснения (во время работы блока на дисплее отображаются только фактические операции)). В устройствах оснащенных не всеми режимами и функциями, недоступные режимы включаться не будут
- Если включен режим **TURBO**, температура воздуха в помещении не контролируется. Если вам слишком холодно или слишком жарко, отключите режим **TURBO**.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

РАБОТА КОНДИЦИОНЕРА В ВЫБРАННОМ РЕЖИМЕ

Если настройки автоматического режима работы кондиционера вас не устраивают, то выполните описанные ниже шаги, чтобы изменить настройки по вашему желанию.

1. Для запуска кондиционера нажмите кнопку ON/OFF.
2. Нажмите кнопку выбора режимов MODE и выберите требуемый режим:

для автоматического режима	→	↻
для режима обогрева	→	☀
для режима осушения	→	💧
для режима охлаждения	→	❄
для режима вентиляции	→	🌀

3. Нажмите кнопки выбора «Вверх» и «Вниз» значения температуры и установите желаемое значение температуры в диапазоне 17-30°C.
4. С помощью кнопки FAN задайте желаемую скорость вращения вентилятора. Если скорость вращения задана автоматически вентилятор включается автоматически, в зависимости от разницы между температурой в помещении и заданной температурой.
5. Управляйте направлением воздушного потока с помощью кнопок SWING и DIRECT. Для выключения кондиционера опять нажмите кнопку ON/OFF.

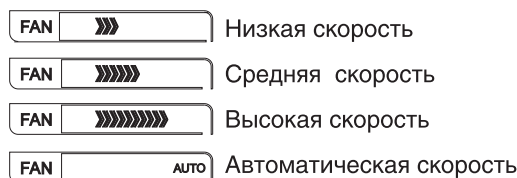
ВЕНТИЛЯЦИЯ. РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА.

А. Автоматическая.

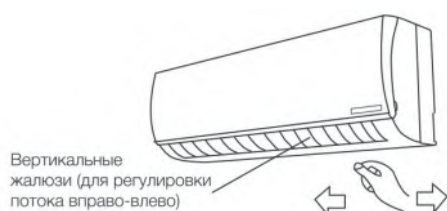
Скорость вращения вентилятора будет автоматически регулироваться, если с помощью кнопки **FAN** установлен автоматический режим.

В. Ручная.

Если вы хотите регулировать скорость вращения вентилятора во время работы кондиционера, задайте с помощью кнопки **FAN** желаемую скорость вращения вентилятора:



РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА



А. В горизонтальной плоскости (вправо-влево)
Направление воздушного потока в горизонтальной плоскости изменяется вручную поворотом вертикальной жалюзи.
Внимание! при регулировке отключите кондиционер.

ВАЖНО! При высокой влажности воздуха, при работе кондиционера в режимах охлаждения и осушения, вертикальные жалюзи должны быть направлены вперед. Если жалюзи находятся в крайнем левом или правом положении, на решетке возможно образование и выпадение конденсата.

В. В вертикальной плоскости (вверх-вниз)

Направление воздушного потока по вертикали можно регулировать с помощью пульта ДУ. Нажмите кнопку **DIRECT** На пульте ДУ и установите жалюзи В одно из фиксированных положений на ваше усмотрение. Для включения и выключения автоматического покачивания жалюзи нажмите кнопку **SWING**.

ВАЖНО! Используйте кнопки **SWING** и **DIRECT** на пульте ДУ для управления жалюзи. Если вы измените положение жалюзи вручную, то настроенное положение жалюзи с пульта ДУ и фактическое положение жалюзи не будут совпадать. Если это произошло, отключите кондиционер, подождите, пока жалюзи закроются, затем опять включите кондиционер, теперь положение жалюзи будет соответствовать установленному.

⚠ Не оставляйте жалюзи направленными вниз при работе кондиционера на охлаждение, это может привести к образованию и выпадению конденсата.

НОЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ

Режим сна используется для поддержания комфортных условий и экономии электроэнергии в ночное время. Для выбора режима сна, нажмите кнопку **SLEEP** на пульте ДУ, тогда появится значок  означающий, что кондиционер работает в режиме сна. Кондиционер автоматически каждый час увеличивает заданную температуру воздуха (при охлаждении на 1°C) и уменьшает (при обогреве на 1°C). Через 2 часа (при охлаждении) и 2 часа (при обогреве) температура принимает постоянное значение и через 5 часов «ночной режим» автоматически выключается. Для отмены этой функции, просто нажмите кнопку **SLEEP** еще раз.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА ПО ТАЙМЕРУ

Для того что бы установить время включения кондиционера, нажмите кнопку «**TIMER ON**». Однократное нажатие меняет время на 30 мин, при этом на экране появляется индикатор «Н». После того как на дисплее будет отображаться значение «10Н» (10 часов), каждое нажатие на кнопку «**TIMER ON**» будет увеличивать время включения на 1 час. Через 1 секунду после установки таймера пульт ДУ передаст установки кондиционеру, а еще через 2 секунды символ «Н» исчезнет с экрана и появится установленная температура. Для отмены данной функции выставите Значение на «0.0». Максимально возможная установка таймера 24 часа.

Функции «**TIMER OFF**» необходима для автоматического выключения прибора в заданное время.

Время на отключение и отмена функции устанавливаются аналогично.

ИНТЕНСИВНЫЙ РЕЖИМ (TURBO)

В этом режиме кондиционер охлаждает или нагревает воздух более интенсивно, чем в обычном режиме. Это позволяет быстро создавать комфортные условия в помещении. Кондиционер принимает минимальную температуру по охлаждению

17°C или максимальную по обогреву - 30°C как заданную. Для включения интенсивного режима нажмите кнопку **TURBO** на пульте ДУ. Для отмены интенсивного режима повторно нажмите кнопку **TURBO**.

Примечание:

При низкой температуре наружного воздуха на теплообменнике наружного блока может образоваться иней, в этом случае включается режим оттаивания. При этом выключается вентилятор внутреннего блока (в некоторых моделях он вращается с низкой скоростью). Через несколько минут (4-10) кондиционер продолжает работать в режиме обогрева (этот интервал может незначительно меняться, в зависимости от температуры наружного воздуха). При входе в режим обогрева вентилятор внутреннего блока включается через некоторое время, когда достаточно нагреется теплообменник внутреннего блока, срабатывает защита подачи холодного воздуха в помещение. Когда прекращается подача электропитания, кондиционер выключается. При подаче электропитания он автоматически включается через 3-4 минуты.

В режиме охлаждения или обогрева пластиковые детали кондиционера могут сжиматься и расширяться из-за резкого изменения температуры, в этом случае могут быть слышны щелчки. Это нормальное явление.

ВОЗВРАТ ПРЕДЫДУЩИХ НАСТРОЕК

Данная функция служит для возврата к сохраненным настройкам кондиционера. В случае если нажать кнопку «**SHORTCUT**» впервые после подключения кондиционера к сети электропитания, кондиционер переключится в автоматический режим и будет выбрана температура 24°C. Если удерживать кнопку «**SHORTCUT**» нажатой более 2 секунд, то кондиционер запомнит текущие настройки. Если вы уже включали кондиционер и производили определенные настройки, то при нажатии на данную кнопку, пульт ДУ восстановит предыдущие ваши настройки и передаст их кондиционеру (режим работы, температуру, скорость вращения вентилятора, спящий режим — если был активирован).

УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ БЕЗ ПУЛЬТА ДУ

Если вы потеряли пульт ДУ или он неисправен, вы можете переключать режимы работы кондиционера в следующей последовательности, используя сервисную кнопку на внутреннем блоке (перед этим аккуратно приподнимите панель).

-> автоматический -> охлаждение -> выключение

- Выключите кондиционер.
- Откройте переднюю панель.
- Найдите кнопку ручного управления в правой части устройства.
- Нажмите один раз, чтобы запустить автоматический режим.
- Нажмите второй раз, чтобы запустить режим охлаждения.
- Нажмите третий раз, чтобы выключить устройство.
- Закройте переднюю панель.

ВНИМАНИЕ!

Данный режим работы предназначен только для тестового запуска и в экстренных ситуациях.

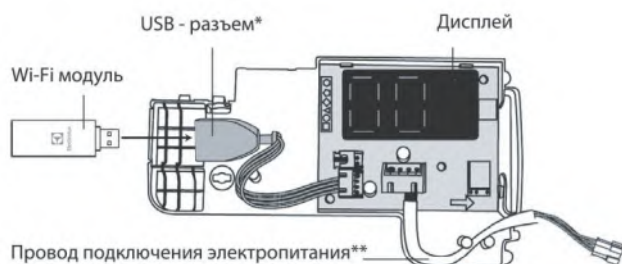
Внимание!

Не держите кнопку нажатой в течении длительного времени, это может привести к сбою в работе кондиционера.

WI-FI READY

(Wi-Fi модуль приобретается отдельно)

Кондиционеры воздуха данной серии оборудованы USB-разъемом (в данной серии отсутствует USB-разъем) для подключения Wi-Fi модуля с возможностью удаленного управления. Аккуратно приподнимите панель внутреннего блока, удалите заглушку и подключите Wi-Fi модуль в USB-разъем, показанный на рисунке.



*Разъем для подключения WiFi модуля

**Подключается к плате управления

УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

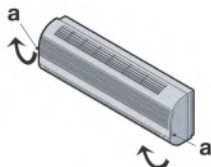
В целях безопасности перед чисткой кондиционера выключите его и отключите от сети электропитания. Не лейте воду на внутренний блок кондиционера, это может вывести из строя некоторые его встроенные компоненты, а также может привести к поражению электрическим током.

Чистите корпус внутреннего блока и воздухозаборную решетку пылесосом или протирайте влажной мягкой тряпкой. Если корпус сильно загрязнен, протирайте мягкой тряпкой используя мягкое моющее средство. Когда моете решетку, ни в коем случае не изменяйте положение жалюзи.

ЧИСТКА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

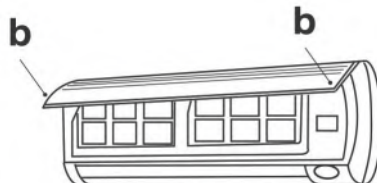


- Отключите устройство от источника питания до того, как вынете шнур питания из розетки.
- Чтобы снять переднюю панель кондиционера, зафиксируйте ее в верхней позиции осторожно тяните на себя.



- Используйте сухую и мягкую тряпку для очистки панели используйте теплую воду(ниже 40°C) для промывки панели, если устройство очень грязное. Ни в коем случае не используйте бензин, растворители и абразивные средства для очистки передней панели кондиционера.
- Не допускайте попадания воды на внутренний блок. Велика опасность получить удар электрическим током.

Установите и закройте переднюю панель путем нажатия позиции «Б» по направлению вниз.

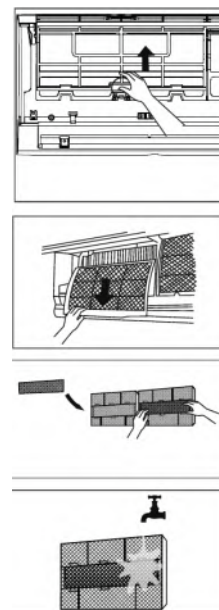


ЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Засорившийся воздушный фильтр снижает эффективность работы кондиционера, поэтому рекомендуется чистить воздушный фильтр не реже 2 раз в месяц.

Процесс очистки выглядит следующим образом:

1. Отключите кондиционер.
2. Поднимите переднюю панель внутреннего блока.
3. Сначала нажмите вкладку на конце фильтра, чтобы ослабить крепление, затем поднимите его и потяните на себя.
4. Извлеките фильтр.
5. Если в Вашем фильтре есть вставки для освежителя, извлеките их и пропылесосьте на минимальной мощности.
6. Очистите воздушный фильтр теплой мыльной водой. Обязательно используйте мягкое моющее средство.
7. Промойте фильтристой водой, затем удалите лишнюю влагу.
8. Высушите фильтр в сухом прохладном месте, не подверженном воздействию прямых солнечных лучей.
9. Установите обратно вставки для освежителя.
10. Установите фильтр во внутренний блок.
11. Закройте переднюю панель.



Защита

Устройство защиты может автоматически выключить кондиционер в следующих случаях:

Режим	Причина
ОБОГРЕВ	Если температура воздуха вне помещения выше 24°C. Если температура воздуха вне помещения ниже -7°C. Если температура воздуха в комнате выше 30°C.
ОХЛАЖДЕНИЕ	Если температура воздуха вне помещения выше 43°C. Если температура воздуха вне помещения ниже 18°C.
ОСУШЕНИЕ	Если температура в комнате ниже 10°C. Если температура вне помещения ниже 11°C.

ВАЖНО! Не регулируйте вручную вертикальные жалюзи, в противном случае может произойти их поломка. Чтобы предотвратить образование конденсата не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ.

Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал с наименьшим шумом.

- Устанавливайте наружную часть кондиционера в месте, где выброс воздуха и шум от работы кондиционера не помешают соседям.
- Не устанавливайте какие-либо заграждения перед наружной частью кондиционера, т.к. это увеличивает шум.

ОСОБЕННОСТИ УСТРОЙСТВА ЗАЩИТЫ

- Возобновить работу кондиционера после ее прекращения или изменить его режим работы можно через 3-4 минуты.
- После того, как Вы подключите кондиционер к питанию и включите его, он начнет работать только спустя 20 секунд.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

Когда сигнал, получаемый от пульта ДУ, ослабевает и внутренний блок не получает его должным образом или обозначения на дисплее становятся размытыми, снимите заднюю крышку с пульта ДУ и вставьте две новые батарейки.

- Положительный и отрицательный полюса должны совпадать с положением установки.
- Для замены используйте батареи того же самого типа.
- Если пульт ДУ не используется долгое время, выньте батареи для предотвращения вытекания аккумуляторной кислоты и повреждения пульта ДУ.
- В случае ненормальной работы пульта ДУ, можно извлечь батареи для очистки дисплея.



ОСОБЕННОСТИ ПРОЦЕССА ОБОГРЕВА

- Наружный блок поглощает тепло из окружающей среды и переносит его к внутреннему блоку для обогрева воздуха в помещении. Возможности обогрева по принципу теплового насоса увеличиваются/снижаются с увеличением/уменьшением температуры воздуха окружающей среды.
- Для подобной системы циркуляции горячего воздуха требуется сравнительно немного времени, чтобы увеличить температуру в комнате.
- При очень низкой температуре окружающей среды, эта система может быть использована с другими нагревательными приборами. При этом необходимо обеспечить хорошую вентиляцию, для предотвращения возникновения несчастных случаев.

Размораживание

При очень низкой температуре и большой влажности окружающей среды может произойти замораживание теплообменника внешнего блока, что негативно скажется на эффективности процесса обогрева. В этом случае включается автоматическая функция размораживания. Процесс обогрева будет приостановлен на 5-80 минут для размораживания теплообменника.

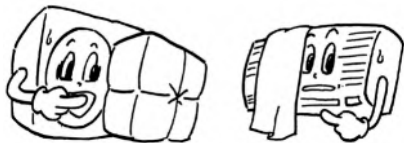
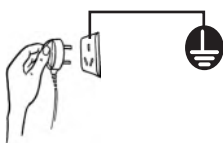
- Работа вентиляторов внутреннего и внешнего блоков будет остановлена.
- При размораживании наружный блок может выделить некоторое количество пара, что вызвано быстрым размораживанием и не является неисправностью системы.
- После окончания процесса размораживания, процесс обогрева будет возобновлен.

ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

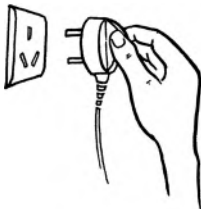
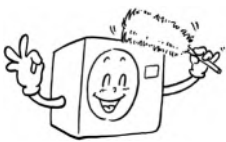
Перед проведением профилактического обслуживания, кондиционер воздуха должен быть выключен, и шнур электропитания должен быть вынут из розетки.

ПЕРЕД СЕЗОННОЙ РАБОТОЙ

ВО ВРЕМЯ СЕЗОННОЙ РАБОТЫ

1	Проверьте, чтобы в вентиляторах комнатного и наружного блоков не было никаких блокирующих предметов. 	1	Очистка экрана воздушного фильтра (Стандартные интервалы — один раз каждые две недели). - Удалите экран воздушного фильтра из блока. Бережно нажмите на нижние концы сетки и откройте ее. - Бережно вытаскивайте экран воздушного фильтра и вынимайте его по направлению к себе. 
2	Проверьте, чтобы монтажная стойка не была заржавевшей или протравленной.	2	Очистка экрана воздушного фильтра Если экран очень грязный, пожалуйста, используйте теплую воду (около 30°C) для его очистки. После очистки обязательно высушите его. Примечание: - Не используйте кипящую воду для очистки экрана. - Не сушите экран над огнем. - Не прикладывайте излишней силы, вытаскивая и вставляя экран.
3	Проверьте, правильно ли заземлили прибор. 	3	Установите экран воздушного фильтра Работа кондиционера воздуха без экрана воздушного фильтра вызывает внутреннее загрязнение прибора, которое может привести к ухудшению характеристик или повреждению блоков.
4	Проверьте чистоту воздушного фильтра.	Очистка кондиционера воздуха - Для протирания/очистки кондиционера используйте гладкую и сухую материю или пылесос. - Если кондиционер очень загрязнен, используйте материю, смоченную нейтральным домашним моющим средством. 	
5	Подключите источник питания.		
6	Поставьте батарейки в пульт дистанционного управления.		

ПОСЛЕ СЕЗОННОЙ РАБОТЫ

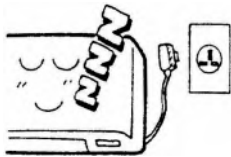
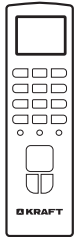
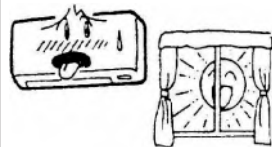
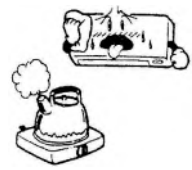
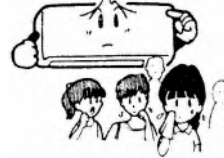
1	 Установите температуру на 30°C, и запустите кондиционер в режиме вентиляции на половину дня. Для того чтобы просушить внутренний блок.
2	Остановите работу прибора и отключите его от источника питания. Кондиционер воздуха потребляет около 5 Вт электроэнергии после остановки прибора. С целью экономии электроэнергии и соблюдения мер безопасности, мы рекомендуем вынуть штепсель из розетки на весь нерабочий период. 
3	Очистите и установите экран воздушного фильтра.
4	 Очистите комнатный и наружный блоки.
5	Выньте батарейки из пульта дистанционного управления.

Примечание:

Если экран воздушного фильтра забит пылью или грязью, операции охлаждения и нагрева будут сопровождаться повышенным шумом и увеличением потребления электроэнергии. Поэтому экран воздушного фильтра следует чистить регулярно!

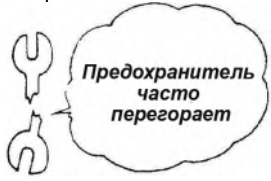
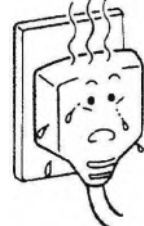
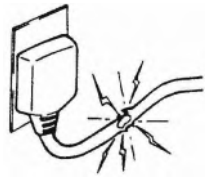
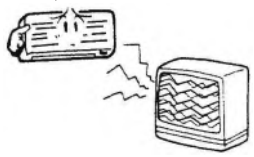
ПЕРВООЧЕРЕДНЫЕ ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ НЕПОЛАДОК

Пожалуйста, проверьте следующее, прежде чем обращаться в сервисный центр.

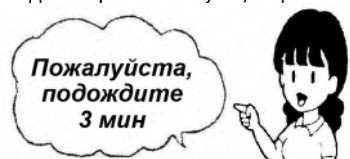
Кондиционер воздуха не работает совсем			Комнатная температура не контролируется (слишком холодно или слишком жарко)
А штепсель вставлен в розетку? 	Установлено ли время в положение ВКЛ.? 	Может быть, нарушения в электросети или перегорел предохранитель? 	
Плохо работает охлаждение или нагрев			Может быть, комнатная температура установлена на слишком низкий или слишком высокий уровень? 
А в комнате подходящая температура? 	Воздушные фильтры прочищены? (Не засорены?) 	А окна и двери открыты? 	
Плохо работает охлаждение			Если кондиционер воздуха не работает правильно даже после всех вышеупомянутых проверок следует обратиться в сервисный центр.
Возможно, в комнату попадают прямые солнечные лучи? 	Может быть, в комнате есть источники тепла? 	Может быть, в комнате находится слишком много людей? 	

СЛУЧАИ, ТРЕБУЮЩИЕ НЕМЕДЛЕННОГО ВЫЗОВА СПЕЦИАЛИСТА СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

Немедленно выньте штепсель из розетки и проинформируйте специалиста сервисного центра о следующих ситуациях:

Предохранитель или прерыватель часто выходит из строя. 	Штепсель или провод очень сильно нагреваются. 	Покрытие штепселя или провода повреждены. 
Наблюдается сбой в работе телевизора, радио или других приборов. 	Выключатель плохо работает. 	Во время работы слышен ненормальный шум. 
Когда наблюдается сбой в работе после нажатия кнопки ВКЛ, даже если Вы вынули штепсель из розетки, а потом возобновили работу через 3 минуты... — срочно вызывайте представителя сервисного центра. 		

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ:

Прибор нельзя повторно включать сразу же после его выключения. 	Повторное включение происходит через 3 минуты, с целью защиты прибора.  Трехминутный защитный таймер вмонтирован в микрокомпьютер, и он действует автоматически. Эта функция не активируется, если не подключено напряжение.
Не наблюдается поток воздуха сразу после включения режима «ОБОГРЕВ».	Поток воздуха останавливается для предотвращения выхода холодного воздуха до тех пор, пока комнатный теплообменник не нагреется (2–5 мин.)
Поток воздуха не наблюдается в течение 6-12 минут при включении режима «ОБОГРЕВ».	Когда внешняя температура низкая, а влажность высокая, то блок, иногда, автоматически переходит в режим размораживания. Пожалуйста, подождите. Во время размораживания вода или пар поднимаются от внешнего блока.
Нет потока воздуха при режиме «ОСУШЕНИЕ».	Комнатный вентилятор иногда останавливается для предотвращения избыточного испарения влаги и экономии энергии.
Появляется туман при операции «ОХЛАЖДЕНИЕ».	Это явление иногда происходит из-за того, что температура и влажность в комнате очень высокие, но пропадает при понижении температуры и влажности.
Появляется запах.	Поток воздуха во время работы может иметь запах.
Раздаются звуки потрескивания. 	Они могут быть вызваны охладителем, который циркулирует внутри блока.
Слышны звуки потрескивания после остановки подачи питания или после отсоединения штепселя из розетки.	Это вызвано тепловым расширением или сжатием пластика.
Работа не возобновляется, даже если восстановлена подача питания.	Цепь памяти микрокомпьютера очищена. Для возобновления работы, Вам следует снова воспользоваться пультом дистанционного управления.
Сигналы пульта дистанционного управления не воспринимаются.	Сигналы пульта дистанционного управления могут не восприниматься, когда приемник сигналов в корпусе кондиционера воздуха подвергается прямым солнечным лучам или сильному освещению.  В этом случае преградите доступ солнечному свету или закройте свет.
Влага появляется на решетках для выхода воздуха.	Если прибор работает длительный период времени при высокой влажности, влага может скапливаться на решетках для выхода воздуха и капать вниз.

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК КОНДИЦИОНЕРОВ ВОЗДУХА ТИПА СПЛИТ-СИСТЕМА

Модель	KF-MAN07	KF-MAN09	KF-MAN12	KF-MAN18	KF-MAN24
Производительность на охлаждение (Вт)	2050	3022	4010	6160	8135
Производительность на обогрев (Вт)	2060	3045	4010	6165	8174
Воздухообмен (внутренний блок) (м³/час)	432,6	505	625	801	997
Класс энергоэффективности (охлаждение) / EER	C / 2,81	C / 2,81	C / 2,81	A / 3,21	C / 2,81
Класс энергоэффективности (обогрев) / EER	C / 3,21	C / 3,21	C / 3,21	A / 3,61	C / 3,21
Максимальная потребляемая мощность (Вт)	1300	1400	1600	2600	4000
Максимальный потребляемый ток (А)	8,0	8,0	9,5	15	20
Потребляемая мощность (Вт) / ток на охлаждение (А)	730 / 3,5	887 / 4,4	1147 / 5,3	1643 / 7,1	2503 / 10,88
Потребляемая мощность (Вт) / ток на обогрев (А)	685 / 3,1	882 / 4,2	1050 / 4,8	1543 / 6,7	2283 / 9,9
Ежегодный расход электроэнергии в режиме охлаждения (кВт·ч)	365	445	570	821	1251
Напряжение (В) / Частота тока (Гц)	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50
Компрессор	GMCC	GMCC	GMCC	GMCC	GMCC
Хладагент / масса (г)	R410a / 550	R410a / 600	R410a / 720	R410a / 1180	R410a / 1750
Диаметр жидкостных / газовых труб хладагента (мм)	6,35 / 9,52	6,35 / 9,52	6,35 / 12,7	6,35 / 12,7	9,52 / 15,9
Давление нагнетания/всасывания (МПа)	4,2 / 1,5	4,2 / 1,5	4,2 / 1,5	4,2 / 1,5	4,2 / 1,5
Уровень шума внутреннего / внешнего блока (дБА)	25,5-35 / 51,5	27-39 / 53,5	28,5-39 / 54,5	31-42,5 / 57	32-46,5 / 59
Длина между блоками (м)	20	20	20	25	25
Перепад высот между блоками (м)	8	8	8	10	10
Вес нетто / брутто внутренний блок (кг)	7,4 / 9,6	7,4 / 9,6	8,1 / 9,9	11,1 / 14,3	13,2 / 16,2
Вес нетто / брутто внешний блок (кг)	25,3 / 27,7	26,4 / 28,6	30,8 / 33,1	36,6 / 39	48,8 / 52
Габариты внутреннего блока без упаковки (ШхГхВ) (мм)	715x194x285	715x194x285	805x194x285	957x213x302	1040x220x327
Габариты внутреннего блока в упаковке (ШхГхВ) (мм)	780x270x360	780x270x360	870x270x360	1035x295x380	1120x405x310
Габариты внешнего блока без упаковки (ШхГхВ) (мм)	681x285x434	681x285x434	700x275x550	770x300x555	845x363x702
Габариты внешнего блока в упаковке (ШхГхВ) (мм)	795x345x495	795x345x495	815x325x615	900x348x615	965x395x765

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Внутренний блок	1 шт.
Внешний блок	1 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Элементы питания (батареи AAA)	2 шт.
Монтажная пластина	1 шт.
Гайки	4 шт.
Дренажный патрубок	1 шт.
Дренажный шланг	1 шт.
Термоизоляционная лента	1 рулон
Упаковка	2 шт.
Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном	1 шт.

УТИЛИЗАЦИЯ



Утилизация данного прибора производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ УТИЛИЗАЦИИ:

- отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур;
- корпус и другие части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
- сжигание корпуса, боковых частей категорически запрещается ввиду образования при горении токсических веществ;
- компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;
- элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла, лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации люминесцентных ламп.

Правильная утилизация данного прибора, после окончания срока службы (эксплуатации), поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Данный прибор содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизирован с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации старого оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации — 60 (шестьдесят) месяцев со дня продажи при условии соблюдения правил эксплуатации, транспортирования и хранения, предусмотренных данной инструкцией. **Срок службы — 7 (семь) лет со дня продажи.**

Продавец обязан при продаже заполнить гарантийные талоны. Дата изготовления товара находится на упаковке и на боковой стенке товара.

Для исполнения производителем гарантийных обязательств и обеспечения наибольшего срока службы данного изделия, производитель предусматривает его обязательное ежегодное Плановое техническое обслуживание. Первое обслуживание проводится не позднее, чем через 18 месяцев от даты продажи.

Плановое техническое обслуживание

Плановое техническое обслуживание (далее именуемое ПТО) осуществляется авторизованным установщиком. ПТО не входит в перечень работ, выполняемых бесплатно в рамках гарантийных обязательств. Стоимость ПТО определяется организацией, проводящей ПТО.

ПТО включает в себя проведение следующих работ: проверка параметров холодильного контура, дозаправка системы хладагентом (при необходимости), чистка дренажной системы, чистка внешнего и внутреннего блоков от загрязнений. После проведения обслуживания организация должна поставить печать в таблице ПТО.

Производитель рекомендует проводить ПТО ежегодно в течение всего срока эксплуатации кондиционера, в том числе и по истечении гарантийного срока. Регулярное обслуживание увеличит срок эксплуатации и снизит риск появления неисправностей.

Ежегодное ПТО (первое ПТО — не позднее, чем через 18 месяцев с момента продажи) является необходимым условием гарантии.

Условия гарантии

Информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте <http://kraftltd.com> или по бесплатному телефону службы поддержки: 8 (800) 200-79-97. В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией KRAFT, просим Вас обращаться в письменном виде по адресу: ООО «САМАТ», ул. Днепропетровская, 50 В, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия, либо по электронной почте: service@lbtld.ru.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ПРИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЯХ:

Все поля в гарантийном талоне заполнены правильно (имеются дата продажи, печать и подпись продавца, подпись покупателя). Гарантийное обслуживание осуществляется только при предоставлении неоспоримых доказательств, подтверждающих, что гарантийный срок не истек.

1. Гарантия включает в себя выполнение ремонтных работ и замену неисправных частей.

2. Замену изделия или возврат денег Сервисный центр не производит.

3. **Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие:**

- механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
- неправильной установки или транспортировки;
- действия третьих лиц или непреодолимой силы;
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- повреждений животными;
- ремонта или внесения конструктивных изменений, как самостоятельно, так и не уполномоченными лицами;
- отклонений от Государственных технических стандартов питающих электрических и кабельных сетей;
- подачи на мощности большей, чем предусмотрено изготовителем;
- использования изделия в промышленных или коммерческих целях.

4. Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.

5. Продавец гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

КОРЕШОК ТАЛОНА № 1 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Механик _____ Ф.И.О. _____ подпись _____ Дата « _____ » _____ г. Вид и содержание выполненных работ _____ _____ Линия отреза Талон № 1 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-систем KRAFT модель _____ Серийный № _____ Дата производства « _____ » _____ г. Продан _____ наименование торгующей организации и ее адрес _____ Дата продажи « _____ » _____ г. Штамп магазина _____ личная подпись продавца _____	КОРЕШОК ТАЛОНА № 2 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Механик _____ Ф.И.О. _____ подпись _____ Дата « _____ » _____ г. Вид и содержание выполненных работ _____ _____ Линия отреза Талон № 2 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модели _____ Серийный № _____ Дата производства « _____ » _____ г. Продан _____ наименование торгующей организации и ее адрес _____ Дата продажи « _____ » _____ г. Штамп магазина _____ личная подпись продавца _____
--	---

КОРЕШОК ТАЛОНА № 3 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Механик _____ Ф.И.О. _____ подпись _____ Дата « _____ » _____ г. Вид и содержание выполненных работ _____ _____ Линия отреза Талон № 3 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ Серийный № _____ Дата производства « _____ » _____ г. Продан _____ наименование торгующей организации и ее адрес _____ Дата продажи « _____ » _____ г. Штамп магазина _____ личная подпись продавца _____	КОРЕШОК ТАЛОНА № 4 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Механик _____ Ф.И.О. _____ подпись _____ Дата « _____ » _____ г. Вид и содержание выполненных работ _____ _____ Линия отреза Талон № 4 на гарантийный ремонт кондиционера воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ Серийный № _____ Дата производства « _____ » _____ г. Продан _____ наименование торгующей организации и ее адрес _____ Дата продажи « _____ » _____ г. Штамп магазина _____ личная подпись продавца _____
---	---

Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____, серийный № _____ Владелец, его адрес _____ _____ _____ подпись _____ Телефон владельца _____ Причина отказа (неисправность) _____ _____ _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Механик: _____ _____ Ф.И.О. _____ Выполнены работы: _____ _____ Дата « _____ » _____ Г. Механик: _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Утверждаю _____ _____ наименование сервисного предприятия и адрес _____ _____ _____ должность руководителя предприятия, _____ МП _____ _____ выполнявшего обслуживание _____	Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____, серийный № _____ Владелец, его адрес _____ _____ _____ подпись _____ Телефон владельца _____ Причина отказа (неисправность) _____ _____ _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Механик: _____ _____ Ф.И.О. _____ Выполнены работы: _____ _____ Дата « _____ » _____ Г. Механик: _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Утверждаю _____ _____ наименование сервисного предприятия и адрес _____ _____ _____ должность руководителя предприятия, _____ МП _____ _____ выполнявшего обслуживание _____
---	---

Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Владелец, его адрес _____ _____ _____ подпись _____ Телефон владельца _____ Причина отказа (неисправность) _____ _____ _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Механик: _____ _____ Ф.И.О. _____ Выполнены работы: _____ _____ Дата « _____ » _____ Г. _____ Механик: _____ _____ подпись _____ Утверждаю _____ _____ наименование сервисного предприятия и адрес _____ _____	Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Владелец, его адрес _____ _____ _____ подпись _____ Телефон владельца _____ Причина отказа (неисправность) _____ _____ _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Механик: _____ _____ Ф.И.О. _____ Выполнены работы: _____ _____ Дата « _____ » _____ Г. _____ Механик: _____ _____ подпись _____ Утверждаю _____ _____ наименование сервисного предприятия и адрес _____ _____	Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____ Владелец, его адрес _____ _____ _____ подпись _____ Телефон владельца _____ Причина отказа (неисправность) _____ _____ _____ Владелец: _____ _____ подпись _____ Механик: _____ _____ Ф.И.О. _____ Выполнены работы: _____ _____ Дата « _____ » _____ Г. _____ Механик: _____ _____ подпись _____ Утверждаю _____ _____ наименование сервисного предприятия и адрес _____ _____
---	---	---

Свидетельство о приемке и продаже

Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____

Дата производства « ____ » _____ г.

Штамп ОТК _____

Продан _____
наименование и номер магазина

Дата продажи « ____ » _____ г. Штамп магазина _____ подпись продавца _____

Адрес сервисной службы _____
заполняется организацией, продавшей кондиционер

**Претензий к внешнему виду, комплектации и работе кондиционера не имею.
С гарантийными условиями ознакомлен.**

ФИО, подпись покупателя

Талон установки

Кондиционер воздуха типа сплит-система KRAFT модель _____ серийный № _____

установлен в г. _____ ул. _____, дом № _____, кв. _____

и подключен механиком _____
(наименование организации)

Механик _____
(подпись, дата)

**Кондиционер укомплектован и работоспособен.
С инструкцией по эксплуатации, правилами пользования и гарантийными обязательствами ознакомлен.**

Владелец _____
(подпись, дата)

Записи о плановом техническом обслуживании

№	Дата	Организация, проводившая ПТО	Подпись, печать
1			
2			
3			
4			
5			

Dear buyer!

We thank for acquisition of our product — KRAFT air conditioner.

Before its use, please, read carefully this manual fully to use its excellent operation.

If you face problems in the course of use, please communicate with us.

Thanks for purchase!

Contents

SAFETY INSTRUCTIONS	24
PART NAMES.....	25
HANDLING THE REMOTE CONTROLLER	25
OPERATION.....	26
CLEANING AND CARE	28
TROUBLE SHOOTING.....	29
SPECIFICATION.....	31
DISPOSAL.....	31

SAFETY INSTRUCTIONS

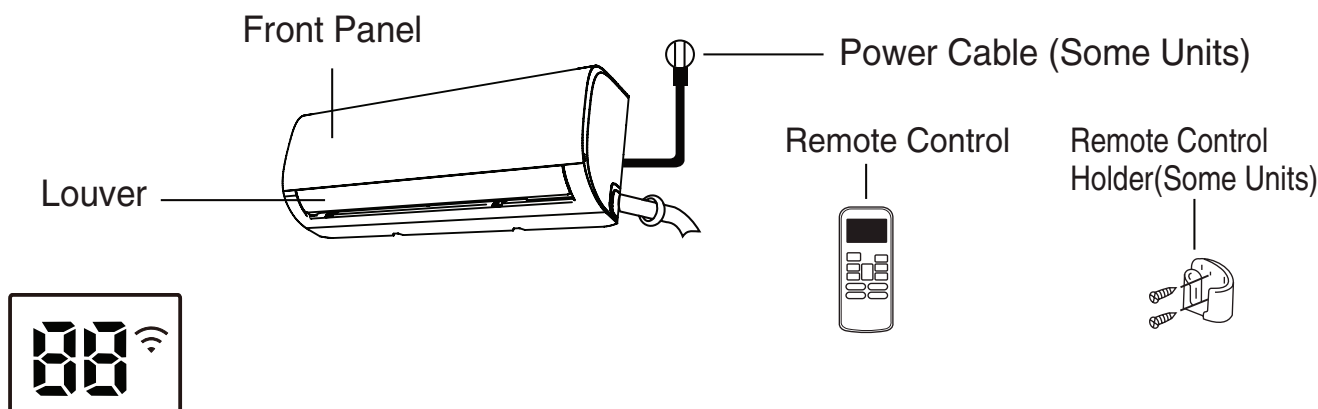
Please read this manual carefully before using the appliance. Air conditioner household type split system is designed to create the optimal air temperature, cooling, dehumidification, heating, ventilation and air purification from dust.

- This appliance has been designed for non-professional use by private individuals in their homes. It is not designed for industrial or laboratory use. Do not use it for other purposes.
- Remove the appliance packaging and make sure that it is not damaged. Do not leave the packaging unguarded, both for the safety of children and for the protection of the environment, but dispose of it in a center for differentiated waste.
- Before using the appliance, check that the mains power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate.
- It is not advised to use adapters, multi plugs or extension cords.
- Plug the power cord into an outlet only after installing the conditioner. Make sure the power plug is freely accessible.
- Inspect the conditioner before turning on. If the air conditioner and the power cord are damaged, do not plug the appliance into a power outlet.
- The air conditioner shall be set in dry location, use of the instrument on the street is forbidden.
- In order to avoid ignition and electric shock prevent hit of water on any part of the air conditioner.
- Do not use the appliance with a damaged power cord or socket. The electric power cable of the appliance must not be replaced by the user. It must only be replaced by a qualified electrician.
- Do not damage, do not overwind and do not bend the power cord. Do not put heavy objects on the power cord.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Never pull for a power cord, you hold for a fork.
- In case of relocation, maintenance or repair, the appliance must be switched off and the plug must be removed from the mains.
- Young children must be kept well away from the appliance.
- This appliance may be used by children from 8 years of age onwards and by persons with reduced physical, sensorial or mental capabilities, or who lack experience and knowledge so long as they are properly supervised or have been trained on how to use the appliance safely and are aware of the risks involved. Children must not play with the appliance. The appliance must not be cleaned or serviced by unsupervised children.
- Appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and disconnect the power. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- Do not insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- Do not use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- Do not operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.
- Do not allow children to play with the air conditioner. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- Do not operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- Do not use device for any other purpose than its intended use.
- Do not climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- Do not allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.
- Keep the air conditioner clean. Do not clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- Do not clean the air conditioner with a jet of steam. Do not clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.
- Failure to observe this safety instruction may result in damage to the instrument, burns, injury, electric shock, short circuit or fire.
- Any repair or regulation that may be necessary must be carried out with the greatest care and attention. Always call an authorized Technical Assistance Center if repairs are required, specifying the type of problem and the model of your appliance. Repairs made by incompetent persons could cause damage.
- Only original spare parts use for appliance repair.
- Our company cannot be held responsible for the damages to people, animals or properties due to improper use and security breaches.

WARNING: Do not use the same socket-outlet with other big power appliance.

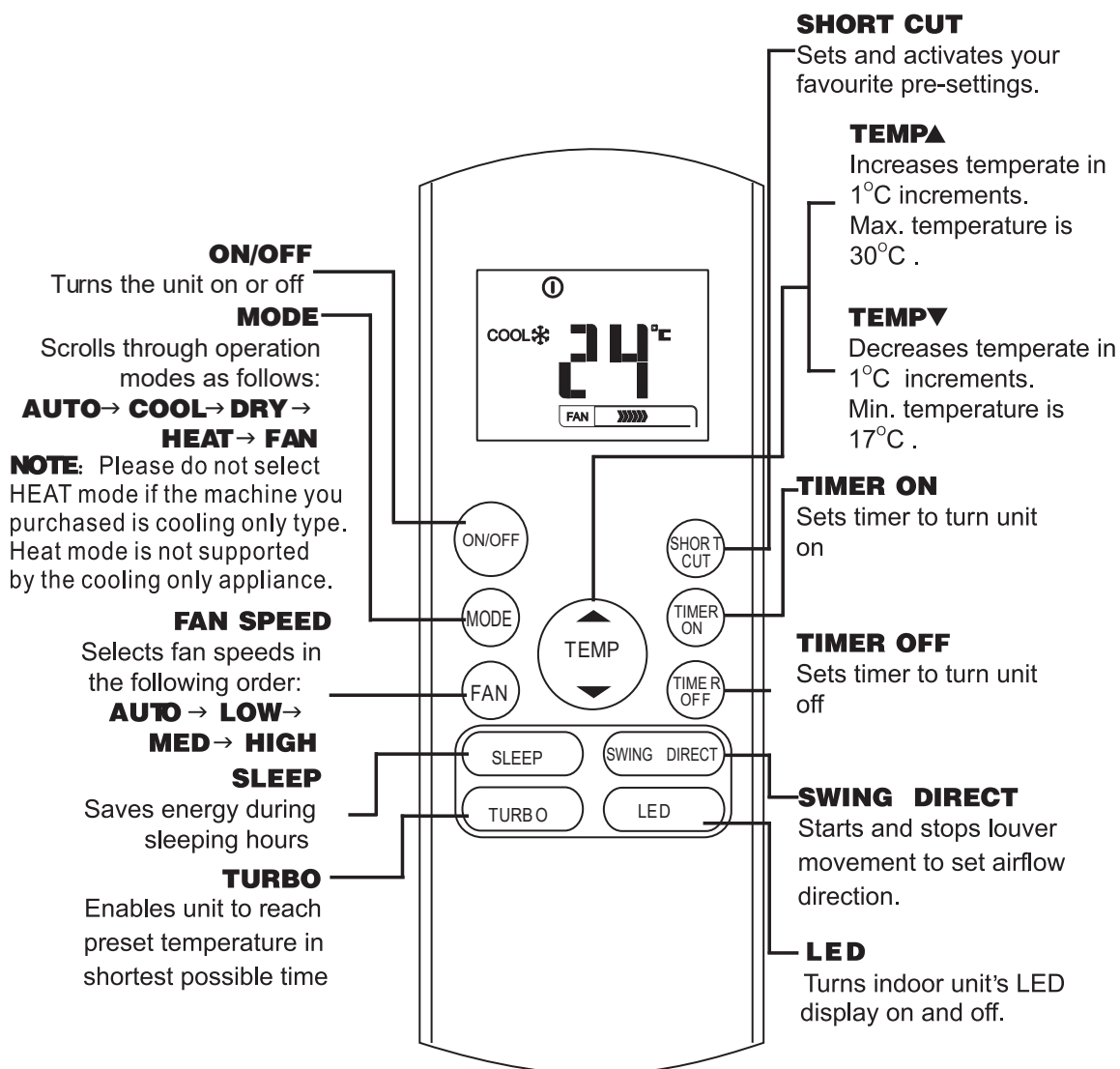
PART NAMES

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

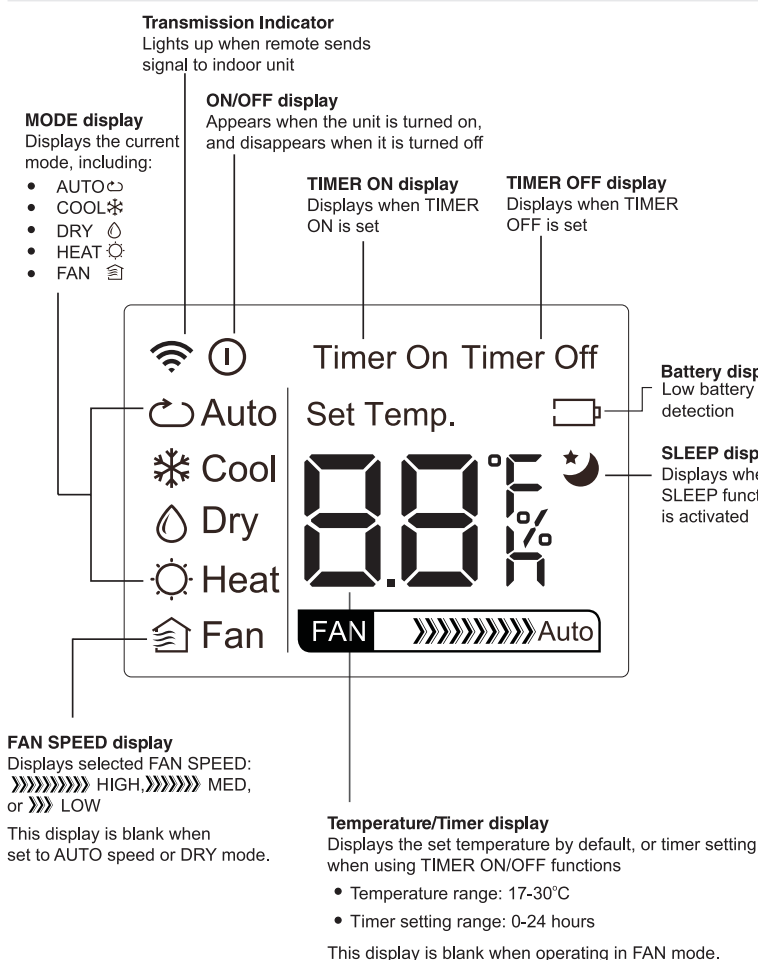


Handling the remote controller

Before you begin using your new air conditioner, make sure to familiarize yourself with its remote control. The following is a brief introduction to the remote control itself. For instructions on how to operate your air conditioner, refer to the How to Use Basic Functions section of this manual.



OPERATION



SETTING TEMPERATURE

The operating temperature range for units is 17-30°C. You can increase or decrease the set temperature in 1°C increments. Your air conditioning unit comes with two AAA batteries. Put the batteries in the remote control before use.

AUTO operation

In AUTO mode, the unit will automatically select the COOL, FAN, HEAT or DRY mode based on the set temperature.

1. Press the MODE button to select Auto mode.
2. Set your desired temperature using the Temp ▲ or Temp ▼ button.
3. Press the ON/OFF button to start the unit.

COOL operation

1. Press the MODE button to select COOL mode.
2. Set your desired temperature using the Temp ▲ or Temp ▼ button.
3. Press the FAN button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED, or HIGH.
4. Press the ON/OFF button to start the unit.

DRY operation (dehumidifying)

1. Press the MODE button to select DRY mode.
 2. Set your desired temperature using the Temp ▲ or Temp ▼ button.
 3. Press the ON/OFF button to start the unit.
- Note:** FAN SPEED can't be changed in DRY mode.

FAN operation

1. Press the MODE button to select FAN mode.
2. Press FAN button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED or HIGH.
3. Press the ON/OFF button to start the unit.

Note: You can't set temperature in FAN mode. As a result, your remote control's LCD screen will not display temperature.

HEAT operation

1. Press the MODE button to select HEAT mode.
2. Set your desired temperature using the Temp or Temp button.
3. Press the FAN button to select the fan speed: AUTO, LOW, MED, or HIGH.
4. Press the ON/OFF button to start the unit.

Setting the TIMER function

Your air conditioning unit has two timer-related functions:

TIMER ON- sets the amount of timer after which the unit will automatically turn on.

TIMER OFF- sets the amount of time after which the unit will automatically turn off.

TIMER ON function

The TIMER ON function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn on, such as when you come home from work.

1. Press the TIMER ON button. By default, the last time period that you set and an «h» (indicating hours) will appear on the display.

Note: This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn on. For example, if you set TIMER ON for 2 hours «2.0h», will appear on the screen, and the unit will turn on after 2 hours.

2. Press the TIMER ON button repeatedly to set the time when you want the unit to turn on.
3. Wait 2 seconds, then the TIMER ON function will be activated. The digital display on your remote control will then return to the temperature display.

TIMER OFF function

The TIMER OFF function allows you to set a period of time after which the unit will automatically turn off, such as when you wake up.

1. Press the TIMER OFF button. By default, the last time period that you set and an «h» (indicating hours) will appear on the display.

Note: This number indicates the amount of time after the current time that you want the unit to turn off. For example, if you set **TIMER OFF** for 2 hours «2.0h», will appear on the screen, and the unit will turn off after 2 hours.

2. Press the **TIMER OFF** button repeatedly to set the time when you want the unit to turn off.

3. Wait 2 seconds, then the **TIMER OFF** function will be activated. The digital display on your remote control will then return to the Example temperature display.

Note: When setting the **TIMER ON** or **TIMER OFF** functions, up to 10 hours, the time will increase in 30 minutes increments with each press. After 10 hours and up to 24, it will increase in 1 hour increments. The timer will revert to zero after 24 hours. You can turn off either function by setting its timer to «0.0h».

Setting both **TIMER ON** and **TIMER OFF** at the same time

Keep in mind that the time periods you set for both functions refer to hours after the current time. For example, say that the current time is 1:00 PM, and you want the unit to turn on automatically at 7:00 PM. You want it to operate for 2 hours, then automatically turn off at 9:00 PM.

SLEEP function

The **SLEEP** function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be activated via remote control. And the Sleep function is not available in **FAN** or **DRY** mode. Press the **SLEEP** button when you are ready to go to sleep. When in **COOL** mode, the unit will increase the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will increase an additional 1°C (2°F) after another hour.

When in **HEAT** mode, the unit will decrease the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will decrease an additional 1°C (2°F) after another hour. The sleep feature will stop after 8 hours and the system will keep running with final situation.

TURBO function

The **TURBO** function makes the unit work extra hard to reach your present temperature in the shortest amount of time possible. When you press the **TURBO** button in **COOL** mode, the unit will blow cool air with strongest wind setting to jump-start the cooling process. When you press the **TURBO** button in **HEAT** mode, for units with Electric heat elements, the Electric Heater will activate and jump-start the heating process.

SHORTCUT function

- Used to restore the current settings or resume previous settings.
- Push this button when remote controller is on, the system will automatically revert back to the previous settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).
- If pushing more than 2 seconds, the system will automatically restore the current operation settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature (if activated).

SWING function

Swing button. Used to stop or start horizontal louver auto swing feature.

Direct button. Used to set the desired up/down air flow direction. The louver changes 6 degree in angle for each press.

Setting Angle of Air Flow

Setting vertical angle of air flow

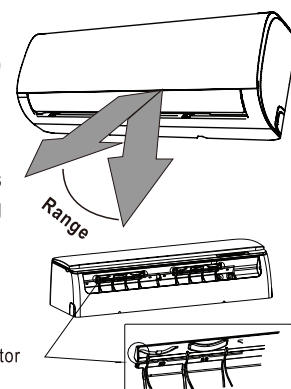
While the unit is on, use the **SWING/DIRECT** button on remote control to set the direction (vertical angle) of airflow. Please refer to the Remote Control Manual for details.

NOTE ON LOUVER ANGLES

When using **COOL** or **DRY** mode, do not set louver at too vertical an angle for long periods of time. This can cause water to condense on the louver blade, which will drop on your floor or furnishings. When using **COOL** or **HEAT** mode, setting the louver at too vertical an angle can reduce the performance of the unit due to restricted air flow.

Setting horizontal angle of air flow

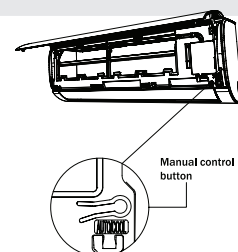
The horizontal angle of the airflow must be set manually. Grip the deflector rod and manually adjust it to your preferred direction. For some units, the horizontal angle of the airflow can be set by remote control. please refer to the Remote Control Manual.



Manual Operation (without remote)

The manual button is intended for testing purposes and emergency operation only. Please do not use this function unless the remote control is lost and it is absolutely necessary. To restore regular operation, use the remote control to activate the unit. Unit must be turned off before manual operation. To operate your unit manually:

1. Open the front panel of the indoor unit.
2. Locate the **MANUAL CONTROL** button on the right-hand side of the unit.
3. Press the **MANUAL CONTROL** button one time to activate **FORCED AUTO** mode.



4. Press the MANUAL CONTROL button again to activate FORCED COOLING mode.
5. Press the MANUAL CONTROL button a third time to turn the unit off.
6. Close the front panel.

Note: Do not move louver by hand. This will cause the louver to become out of sync. If this occurs, turn off the unit and unplug it for a few seconds, then restart the unit. This will reset the louver.

CAUTION! Do not put your fingers in or near the blower and suction side of the unit. The high-speed fan inside the unit may cause injury.

CLEANING AND CARE

WARNING: Before it is cleaned or serviced, the appliance must be disconnected from the electric power source.

Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. If the unit is especially dirty, you can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean.

- Do not use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit.
- Do not use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- Do not use water hotter than 40°C to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.
- Drying with a microfiber or soft cloth is preferred.
- Do not spray water on the conditioner or immerse the appliance in water.

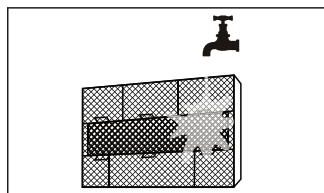
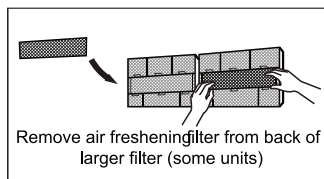
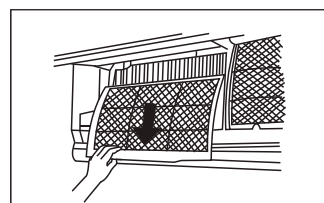
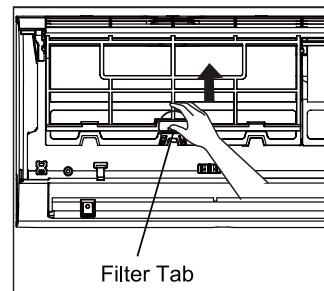
IMPORTANT! Never use abrasive tools. Do not clean with a jet of steam.

Note: The manufacturer of this appliance does not take responsibility for damages caused by chemicals or abrasive cleaning.

Cleaning air filter

A clogged air conditioner can reduce the cooling efficiency of your unit, and can also be bad for your health. Make sure to clean the filter once every two weeks.

1. Lift the front panel of the indoor unit.
2. First press the tab on the end of filter to loosen the buckle, lift it up, then pull it towards yourself.
3. Now pull the filter out.
4. If your filter has a small air freshening filter, unclip it from the larger filter. Clean this air freshening filter with a hand-held vacuum.
5. Clean the large air filter with warm, soapy water. Be sure to use a mild detergent.
6. Rinse the filter with fresh water, then shake off excess water.
7. Dry it in a cool, dry place, and refrain from exposing it to direct sunlight.
8. When dry, re-clip the air freshening filter to the larger filter, then slide it back into the indoor unit.
9. Close the front panel of the indoor unit.



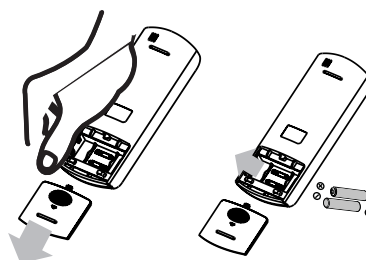
BATTERY

CAUTION! Do not touch air freshening (Plasma) filter for at least 10 minutes after turning off the unit.

1. Slide the back cover from the remote control downward, exposing the battery compartment.
2. Insert the batteries, paying attention to match up the (+) and (-) ends of the batteries with the symbols inside the battery compartment.
3. Slide the battery cover back into place.

BATTERY NOTES! For optimum product performance:

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types.
- Do not leave batteries in the remote control if you don't plan on using the device for more than 2 months.
- Do not dispose of batteries as unsorted municipal waste. Refer to local laws for proper disposal of batteries.



The remote control must be used within 8 meters of the unit. The unit will beep when remote signal is received. Curtains, other materials and direct sunlight can interfere with the infrared signal receiver. Remove batteries if the remote will not be used more than 2 months.

TROUBLE SHOOTING

SAFETY PRECAUTIONS! If ANY of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm.
- You smell a burning odor.
- The unit emits loud or abnormal sounds.
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips.
- Water or other objects fall into or out of the unit.

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY!

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.
	Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
	Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.
Operation is erratic, unpredictable, or unit is unresponsive	Interference from cell phone towers and remote boosters may cause the unit to malfunction. In this case, try the following: • Disconnect the power, then reconnect. • Press ON/OFF button on remote control to restart operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room temperature	Lower the temperature setting
	The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
	SILENCE function is activated (optional function)	SILENCE function can lower product performance by reducing operating frequency. Turn off SILENCE function.
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant.
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is extremely low	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
Indicator lamps continue flashing	The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself. If not, disconnect the power, then connect it again. Turn the unit on. If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.	
Error code appears and begins with the letters as the following in the window display of indoor unit: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

SPECIFICATIONS

Specification	KF-MAN07	KF-MAN09	KF-MAN12	KF-MAN18	KF-MAN24
Cooling performance (W)	2050	3022	4010	6160	8135
Heating capacity (W)	2060	3045	4010	6165	8174
Air exchange (indoor unit) (m ³ /h)	432,6	505	625	801	997
Energy efficiency class (cooling) / EER	C / 2,81	C / 2,81	C / 2,81	A / 3,21	C / 2,81
Maximum power consumption (W)	1300	1400	1600	2600	4000
Maximum amperage consumption (A)	8,0	8,0	9,5	15	20
Power consumption (W) / amperage for cooling (A)	730 / 3,5	887 / 4,4	1147 / 5,3	1643 / 7,1	2503 / 10,88
Power consumption (W) / amperage for heating (A)	685 / 3,1	882 / 4,2	1050 / 4,8	1543 / 6,7	2283 / 9,9
Voltage (V) / Frequency (Hz)	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50	220-240 / 50
Compressor	GMCC	GMCC	GMCC	GMCC	GMCC
Refrigerant / weight (g)	R410a / 550	R410a / 600	R410a / 720	R410a / 1180	R410a / 1750
Diameter of liquid / gas refrigerant pipes (mm)	6,35 / 9,52	6,35 / 9,52	6,35 / 12,7	6,35 / 12,7	9,52 / 15,9
Discharge / suction pressure (MPa)	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5	4.2/1.5
Noise level indoor / outdoor unit (dBA)	25,5-35 / 51,5	27-39 / 53,5	28,5-39 / 54,5	31-42,5 / 57	32-46,5 / 59
Length between units (m)	20	20	20	25	25
The height difference between units (m)	8	8	8	10	10
Net / Gross weight indoor unit (kg)	7,4 / 9,6	7,4 / 9,6	8,1 / 9,9	11,1 / 14,3	13,2 / 16,2
Net / Gross weight outdoor unit (kg)	25,3 / 27,7	26,4 / 28,6	30,8 / 33,1	36,6 / 39	48,8 / 52
Product dimensions indoor unit (WxDxH) (mm)	715x194x285	715x194x285	805x194x285	957x213x302	1040x220x327
Package dimensions indoor unit (WxDxH) (mm)	780x270x360	780x270x360	870x270x360	1035x295x380	1120x405x310
Product dimensions outdoor unit (WxDxH) (mm)	681x285x434	681x285x434	700x275x550	770x300x555	845x363x702
Package dimensions outdoor unit (WxDxH) (mm)	795x345x495	795x345x495	815x325x615	900x348x615	965x395x765

DISPOSAL



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

*The manufacturer reserves the right to change designs, specifications, appearance, configuration of the product without impairing its consumer qualities, without prior notice to the customer.

* Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения конструкций, технических характеристик, внешнего вида, комплектации товара, не ухудшающие его потребительских качеств, без предварительного уведомления потребителя.

Manufacturer:

GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT COMPANY LTD.
Address: Midea Industrial City, Beijiao, 528311 Shunde, Foshan, Guangdong, People's Republic of China.

Importer:

SARMAT LLC.
Address: No 50 V, Dnepropetrovskaya Str, apt. 2, Rostov-on-Don, PC 344093, Russia.

Made in China

Изготовитель:

ДЖИ ДИ МИДЕА ЭЙР-КОНДИШНИНГ ЭКУИПМЕНТ КОМПАНИ ЛТД.

Адрес: Мидеа Индастриал Сити, Бейцзяо, 528311 Шуньдэ, Фошань, Гуандун, КНР.

Импортер:

ООО «САРМАТ»

Адрес: ул. Днепропетровская, 50 В, офис 2, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия.

Сделано в Китае



Надежно! Выгодно! Доступно!

EAC



WWW.KRAFTLTD.COM

телефон службы поддержки
phone customer service
8-800-200-79-97